

 **YAMAHA PORTATONE**

PSR - 740

PSR - 640

Руководство пользователя

GENERAL
MIDI

XG

XF

VIA
for XG

DISK
ORCHESTRA

STYLE
FILE

Раздел специальных уведомлений

В этом изделии используются батарейки или внешний источник питания (блок питания/адаптер). НЕ подключайте это устройство с помощью блоков питания или адаптеров других производителей, используйте только указанные в руководстве и рекомендуемые Yamaha.

Это устройство должно использоваться только с поставляемыми компонентами или стойкой, рекомендуемой Yamaha. Если такое применение находит место, пожалуйста, действуйте согласно имеющимся замечаниям по технике безопасности или инструкциям по технике безопасности.

ВСЕ ПРИВЕДЕННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЯВЛЯЮТСЯ ОБЪЕКТОМ ИЗМЕНЕНИЙ:

Информация, содержащаяся в данном руководстве, на момент издания предполагается достоверной. Однако, Yamaha оставляет за собой право изменять или модифицировать любые характеристики без предварительного уведомления или обязанности модифицировать уже существующие устройства.

Это изделие само по себе или в комбинации с усилителем, или наушниками, или акустической системой способно развивать звуковые уровни, которые способны привести к длительной потере слуха. НЕ работайте долго на высоких уровнях громкости или при дискомфортных уровнях. Если, все же, произошла потеря слуха или наблюдается звон в ушах, обратитесь за консультацией к отоларингологу. **ИМЕЙТЕ В ВИДУ:** чем громче сигнал, тем быстрее наступает повреждение слухового аппарата.

ЗАМЕЧАНИЕ:

Расходы по гарантийному обслуживанию, возникшие вследствие незнания принципов правильной работы (функционирование согласно конструкторскому намерению), не покрываются гарантией производителя и, следовательно, являются обязанностью владельца. Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство, и по вопросам ремонта обращайтесь к дилеру.

ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Yamaha старается производить изделия, как безопасные в пользовании, так и соотносящиеся с принципом защиты окружающей среды. Мы искренне верим, что наши изделия и методы их производства отвечают этим высоким требованиям. Руководствуясь духом и буквой закона, мы хотели бы вас предупредить о нижеследующем:

Относительно батареек:

Это изделие **МОЖЕТ** содержать небольшие непerezаряживаемые батареи, которые (если приемлемо) запаяны на месте. Среднее время эксплуатации этих батарей составляет около пяти лет. При возникновении необходимости их замены, обращайтесь к квалифицированным представителям сервисного обслуживания.

Это изделие, также, может использовать открепляемый тип батарей. Некоторые из них могут перезаряжаться. При перезарядке убедитесь, что батареи являются перезаряживаемыми и что используемое перезарядное устройство соответствует этой цели и типу батареек.

При установке батарей не смешивайте старые батареи с новыми, или батареи разных типов. Батареи **ОБЯЗАНЫ** быть установлены правильно. Ошибки или неправильная установка может привести к перегреву и разрыву корпуса.

Предупреждение:

Не пытайтесь разобрать или сжигать батареи. Держите их подальше от детей. Утилизируйте их правильно и в соответствии с местными законами. Замечание: относительно утилизации батареек обращайтесь к информации, которая имеется в розничной торговле.

Замечание по утилизации:

Если это устройство получило повреждение и не подлежит ремонту, или работоспособность безвозвратно нарушена, пожалуйста, изучите все действующие местные законодательные документы имеющие отношение к вопросам утилизации изделий содержащих свинец, батареи питания, пластмассу, и т.п. Если ваш дилер оказывается неспособным вам помочь, пожалуйста, обращайтесь напрямую к нам, в Yamaha.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ИМЕННОЙ ПЛАСТИНЫ:

Именная пластина находится на нижней панели изделия. Номер модели, серийный номер, требования по питанию и другая информация находятся на этой пластине. Вам необходимо вписать номер модели, серийный номер, дату покупки и хранить это руководство как свидетельство о факте покупки.

Модель: _____

Серийный №: _____

Дата покупки: _____

ПОЖАЛУЙСТА, БЕРЕГИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД РАБОТОЙ



ВНИМАНИЕ

* Пожалуйста, сохраняйте это руководство для справок в дальнейшем

Всегда соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности, чтобы избежать серьезных телесных повреждений или смертельных случаев от ударов электрическим током, вследствие коротких замыканий, повреждений, пожаров или других обстоятельств. Эти предосторожности включают, но не ограничены, следующим:

- Не открывайте инструмент и не пытайтесь разобрать внутренние части, или модифицировать их каким-либо образом. Инструмент не содержит никаких частей обслуживаемых пользователем. В случае нарушения работы немедленно прекратите его использование и обратитесь за помощью к квалифицированному персоналу сервисной службы YAMAHA.
- Не подвергайте инструмент действию дождя, не используйте его возле воды, в сырых или мокрых помещениях, не располагайте на его поверхности никакие сосуды с жидкостями, которые могут пролиться через какие-либо имеющиеся отверстия.
- При повреждении сетевого шнура или в случае потери звука при работе с инструментом, при появлении необычного запаха немедленно отключите питание с помощью сетевого выключателя, отсоедините



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Всегда соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности, чтобы избежать серьезных телесных повреждений или смертельных случаев от ударов электрическим током, вследствие коротких замыканий, повреждений, пожаров или других обстоятельств. Эти предосторожности включают, но не ограничены, следующим:

- Не располагайте силовой провод возле источников нагрева, таких как батареи, радиаторы, не сгибайте чрезмерно провод, не портите его, не ставьте на нем тяжелые предметы, не прокладываете в местах хождения или движения транспортных средств.
- При удалении сетевого провода из инструмента или сетевой розетки всегда держитесь за вилку. Выдергивание за провод может привести к его повреждению.
- Не подключайте инструмент с помощью сетевых удвоителей, тройников, и т. п. Это может привести к понижению качества звука или перегреву розетки.
- Штепсель провода питания следует отсоединять от розетки в случае, если изделие долгое время не будет использоваться. Это же касается и случаев колебания напряжения в сети.
- Перед подключением инструмента к другим электронным устройствам, обесточьте все устройства. Перед включением/выключением питания установите все регуляторы громкости на минимум.
- Всегда заменяйте все батареи одновременно. Не используйте новые батареи вместе со старыми. Аналогично, не смешивайте разные типы батарей, например, алкалайн с марганцевыми, или батареи различных производителей, либо различные типы одного производителя, поскольку это может вызвать перегревание, воспламенение, вытекание содержимого батарей.
- Не кидайте батарейки в огонь.
- Не пытайтесь перезарядить батареи, которые не предназначены для этого.
- Если инструмент не будет долгое время использоваться, сохраните важные данные на диск и удалите батарейки. В противном случае это может привести к вытеканию содержимого батареек.
- Держите батареи подальше от детей.
- Перед подключением инструмента к другим электронным устройствам, обесточьте все устройства. Перед включением/выключением питания установите все регуляторы громкости на минимум.
- Не подвергайте инструмент чрезмерному влиянию пыли или вибрации, экстремальному влиянию холода или тепла (например, прямому солнечному свету, действию

сетевой штепсель от розетки и предоставьте инструмент для проверки квалифицированному персоналу сервисной службы Yamaha.

- Используйте только рекомендуемый блок питания (РА-Б или эквивалентный). Применение несоответствующего блока питания может привести к повреждению инструмента или перегреву.
- Перед чисткой инструмента всегда отсоединяйте сетевую вилку от розетки. Никогда не вставляйте или вытягивайте штепсель мокрыми руками.
- Периодически проверяйте электрический штепсель и устраняйте пыль или грязь, которая может там собираться.

обогревателей, нагреву в автомобиле) для предотвращения изгиба панелей или повреждения внутренних компонентов.

- Не используйте инструмент рядом с другими электроприборами, например, телевизорами, радио, громкоговорителями, которые могут взаимодействовать друг с другом и мешать нормальной работе
- Не устанавливайте инструмент в нестабильное положение, которое может вызвать падение.
- Перед перемещением инструмента разъедините все подключенные провода.
- При чистке инструмента используйте сухую мягкую материя. Не используйте разбавители для красок, сольвенты, очищающие жидкости или пропитанную химикатами ветошь. Не устанавливайте пластмассовые или виниловые предметы на инструмент, поскольку они могут обесцветить панель или клавиатуру.
- Не "навешивайтесь", не устанавливайте тяжелые предметы на инструмент. Не подвергайте кнопки, переключатели, разъемы чрезмерным усилиям.
- Применяйте стойки специально спроектированные для этого инструмента. При установке стоек или реков используйте только винты идущие в комплекте.
- Не работайте с инструментом на чрезмерных или неприятных уровнях громкости длительное время, поскольку это может вызвать потерю слуха. При возникновении проблем со слухом, обращайтесь к врачу.

■ СОХРАНЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ ДАННЫХ

- Как можно чаще сохраняйте данные на флоппи-диск. Только так вы можете защитить себя от случайного сбоя или своих неправильных действий.

Yamaha не несет ответственность за повреждения, вызванные неправильным использованием, модификацией инструмента, потерей данных.

- Всегда отключайте питание, когда инструмент не используется.

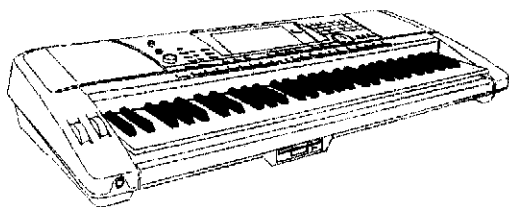
Поздравляем!

Вы являетесь владельцем замечательного электронного инструмента. Yamaha PSR-740/640 PortaTone сочетает самую передовую технологию генерации тона, основанную на последних достижениях цифровой электроники, и исключительное качество звука. Большой графический дисплей и легкий в использовании интерфейс повышают оперативность работы, и обещают сделать ваше общение с ним максимально комфортным и продуктивным. Для того, чтобы потенциал вашего PortaTone не остался невостребованным, внимательно прочтите это руководство. Поскольку невозможно понять все тонкости и раскрыть все преимущества инструмента с первого знакомства, храните руководство в надежном месте. Оно вам еще пригодится!

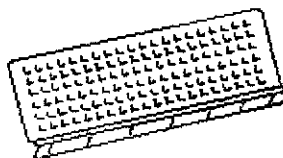
Список комплектации

Пожайуста, убедитесь, что все нижеперечисленные предметы укомплектованы вместе.

• PSR-740/PSR-640



• Подставка для нот (стр. 14)



• Флорпи-диск с образцами



• Руководство пользователя

Это изделие (PSR-740) содержит узлы и детали изготовленные с применением следующих патентов:
U.S. Patents No.5231671, No.5301259, No.5428708, No.5567901 IVL Technologies Ltd.

Как пользоваться руководством

Подключение

стр. 12

Перед тем, как углубиться в руководство по интересующей вас теме, мы хотели бы, чтобы вы прочли сначала этот раздел. Вы узнаете, какие шаги нужно предпринять с самого начала.

Важные характеристики

стр. 8

PSR-740/640 подключен. Обратитесь к этому разделу - вы узнаете о тающих феноменальных возможностях PSR-740/640.

Основные операции

стр. 17

Здесь вы познакомитесь с основными операциями PSR-740/640, редактированием значений и изменением установок параметров, научитесь пользоваться функциями помощи и прямого доступа.

Содержание

стр. 6

Все рассматриваемые темы, характеристики, функции, режимы расположены в удобном для ознакомления порядке.

Панельные регуляторы

стр. 10

Этот раздел познакомит вас со всеми регуляторами, расположенными на панели PSR-740/640.

Показания дисплея

стр. 16

Что означают показания дисплея PSR-740/640, вы узнаете в этом разделе.

Состав функций

стр. 22

Здесь представлены все функции PSR-740/640 в виде иерархической структуры. С ее помощью вы можете легко найти требуемую информацию.

Приложение

стр. 140

В приложении даны списки тембров, пресетных стилей, эффектов, данных MIDI, сводная таблица MIDI implementation chart.

Неполадки

стр. 148

Если у вас возникают неполадки с PSR-740/640, прежде, чем бросаться к телефону и звонить дилеру, прочтите этот раздел. Типичные проблемы и их решения собраны здесь.

Указатель

стр. 152

Указатель позволяет легко найти нужный термин, функцию или параметр по алфавитному списку.

Иллюстрации и показания жидкокристаллического дисплея, приведенные в руководстве, служат целям обучения и могут отличаться от имеющихся.

Содержание

Базовые функции клавиатуры

Как пользоваться панелью дисководов

Важные термины и сокращения

Логотипы на панели 9

Панельные функции клавиатуры различных моделей

Верхняя панель 11

Задняя панель 11

Новые функции

Блок питания 12

Педаль 12

Источники аудио 13

Микрофон (PSR-740) 13

Внешние MIDI-устройства 14

Подставка для нот 14

Программирование функций

Секции функций дисплея

Список вызовов

Вызов операционных дисплеев 17

Помощь: как читать руководство 18

Выбор меню 19

Изменение значений (редактирование) 20

Именованное 21

Прямой доступ (Direct Access) 21

Функции панели быстрого доступа

Таблица прямого доступа 24

Стили и режимы

Стилевой режим (Style Mode) 25

Песенный режим (Song Mode) 25

Режим записи (Record Mode) 25

Режим дисковода (Disk Mode) 25

Играем двумя голосами

Выбор голоса (тембра) 26

Играем двумя голосами одновременно (R1, R2) .. 27

Играем разными голосами левой (L)

и правой (R1, R2) руками 28

Функции клавиатуры 29

Транспонирование 30

Колесо питч-бенд 30

Модуляционное колесо (PSR-740) 30

Сустейн 31

Клавишная перкуссия 31

Органы и инструменты (PSR-740)

Редактирование Organ Flutes 33

Автоматическое аккомпанемент

Применение автоаккомпанемента (только

ритмическая дорожка) 34

Применение автоаккомпанемента (все дорожки) 35

Секции аккомпанемента 36

Темп/ритмический набор 38

Отключение дорожек аккомпанемента 39

Управление громкостью аккомпанемента 39

Аккордовая пальцовка 40

Точка разделения аккомпанемента (Split Point) .. 42

Синхронная остановка 43

Установки одного нажатия (One Touch Setting) . 44

Мультипэды

Применение функции Groove и динамики 45

Редактирование и динамические эффекты 46

Мультипэды

Играем мультипэдами 48

Соответствие аккордов 48

Выбор банка мультипэдов 49

Включение/выключение функции Chord Match .. 49

Эффекты и реверберация

Ревербератор (Reverb) 50

Хорус (Chorus) 52

Общие эффекты (DSP) (PSR-640) 53

Эффекты: системные и подключаемые 54

Мультиэффекты (DSP1-3) (PSR-740) 54

Гармония/эхо (Harmony/Echo) 56

Мастер-эквалайзер (PSR-740) 59

Панельные регистрации

Регистрация панельных установок 63

Вызов зарегистрированных панельных установок 63

Выбор банка регистраций 64

Именованное банков регистраций 64

Операции с дисководом 85

Применение дисковода флорпи-дисков (FDD) и флорпи диски	66
Диск с образцами	67
Форматирование (Format)	68
Сохранение (Save)	68
Загрузка (Load)	70
Копирование песни (Song Copy)	72
Стирание (Delete)	75

Исполнение песни с диска 76

Воспроизведение песни	76
Отключение песенной дорожки	78
Управление громкостью песни	78
Воспроизведение с определенного такта	79
Повторное воспроизведение	80
Транспонирование песни	81

Вокальная гармония (PSR-740) 82

Установки	82
Использование эффекта вокальной гармонии ...	83
Изменение установок	84
Установки для речи	86

Установка эффектов 89

Изменение голоса (тембра)	89
Микшер	90
Редакция параметров	91

Запись пэдов 94

Быстрая запись	94
Многодорожечная запись	96
Перезапись — Punch In/Out и Start Measure	98
Квантизация	100
Редактирование установочных данных	102
Именованье песен пользователя	104
Стирание песен пользователя	105

Запись пэдов 106

Запись мультипэдов	106
Соответствие аккордов	108
Именованье пользовательских пэдов	108
Стирание данных пэдов пользователя	109

Запись стиля 110

Запись стиля — ритмическая дорожка	112
Запись стиля — бас/фраза/пэд/аккордовые дорожки	114
Квантизация	116
Именованье пользовательского стиля	118
Стирание пользовательского стиля	118
Параметры STAB	119

Музыкальный MIDI 122

Что такое MIDI?	122
Что я могу делать с MIDI?	124
Совместимость MIDI-данных	125
Подключение к персональному компьютеру	126
Шаблоны MIDI	128
Установки на передачу MIDI-сообщений	130
Установки на прием MIDI-сообщений	131
Локальный контроль	132
Системная синхронизация (Clock)	132
Посылка начальных данных	133

Панельные органы управления 134

Metronome	134
Part Octave	135
Master Tuning	135
Scale Tuning	135
Split Point	135
Touch Sensitivity	136
Voice Set	136
Footswitch	137
Foot Volume	138
Pitch Bend Range	139
Modulation Wheel (PSR-740)	139

Программы 140

О цифровых эффектах (Reverb/Chorus/DSP)	140
Список типов реверберации (PSR-740/640)	142
Список типов хорусов (PSR-740/640)	142
Список типов DSP-эффектов (PSR-640)	142
Список типов DSP-эффектов (PSR-740)	143
Список типов эффектов DSP 1-4 (PSR-740) ...	144
Список эффектов Harmony/Echo	145
Список эффектов вокальной гармонии (PSR-740)	146
Список банков мультипэдов	147
Неполадки	148
Сохранение данных и инициализация	149
Список предупреждающих сообщений	150
Указатель	152
Технические характеристики	155
Список голосов	156
Список панельных голосов PSR-740	157
Список панельных голосов PSR-640	159
Список голосов формата XG PSR-740/640 ..	161
Список наборов ударных	164
Список стилей	166
Формат MIDI-данных	167
MIDI Implementation Chart	182

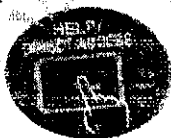
Важные характеристики

PSR-740/640 - современный электронный инструмент с множеством функций требующих изучения и понимания принципов работы. Поэтому, особенно не расстраивайтесь, если после первого знакомства вы потерялись в море терминов. Все свое время! Научившись языку общения с PSR-740/640, вы поймете, что у вас замечательный инструмент, а создание музыки станет легким и приятным занятием.

Именно этой цели и служит раздел приведенный ниже.

Основные операции

- PSR-740/640 обладает множеством легко осваиваемых функций. Панельные операции самые простые и быстрые, а присутствие встроенного дисплея Help поможет быстро найти ответ при их изучении. (Стр. 17)
- Удобная функция Прямого Доступа (Direct Access) позволяет моментально вызвать необходимое меню или весь дисплей. (Стр. 21)



Слушаем PSR-740/640

- PSR-740/640 имеет широкий выбор встроенных песен различных музыкальных жанров. (Стр. 15).
- Дополнительно у вас есть 10 песен на флоппи-диске. (Стр. 76)
- Мощная функция автоаккомпанемента содержит 160 стилей (ритмические и аккомпанирующие рисунки), обеспечивая вас профессиональным сопровождением. (Стр. 34)
- Нажатие мультипэдов моментально вызывает короткие мелодические и ритмические секвенции для украшения исполнения. (Стр. 48)



Играем на PSR-740/640

- Клавиатура PSR-740/640 (61 клавиша) имеет динамические свойства, добавляет экспрессивность и живую динамику исполнению. (Стр. 136)
- PSR-740/640 обладает огромным выбором тембров музыкальных инструментов. (Стр. 26) У вас в распоряжении два основных типа голоса (тембров): панельные ("родные" тембры PSR-740/640) и голоса формата XG.
- * PSR-740 имеет 267 панельных голосов, 13 наборов ударных и 480 голосов формата XG
- * PSR-640 имеет 223 панельных голоса, 12 наборов ударных, 480 голосов формата XG
- Левая и правая рука могут играть различными тембрами одновременно (голоса R1, R2 и L). (Стр. 27, 28).



Автоаккомпанемент (стили)

- Функция автоаккомпанемента с 160 встроенными стилями все равно, что аккомпанирующий оркестр, следящий за движениями ваших пальцев. (Стр. 34)
- Функция OTS позволяет мгновенно вызвать соответствующий стилю голос, темп, эффект – одним прикосновением пальца! (Стр. 44)
- Функция Groove в PSR-740 действует подобно опытному дирижеру, добавляющему исполнению специфический драйв или настроение. (Стр. 45)
- Вы можете создавать свои собственные стили аккомпанемента, непосредственно записывая их в процессе исполнения на клавиатуре. (Стр. 110)

Мультипэды (Multi Pads)

- Мультипэды - специальные перепрограммируемые кнопки. Нажатие одного из мультипэдов вызывает воспроизведение коротких ритмических или мелодических фраз.
- Вы можете создавать свои собственные фразы для мультипэдов, просто сыграв их на клавиатуре. (Стр. 94)

Регистрирующая память (Registration Memory)

- С помощью 128 ячеек регистрирующей памяти вы можете сохранять практически все панельные установки, а затем мгновенно их вызывать нажатием всего одной (!) кнопки. (Стр. 62)

Запись песен

- У вас есть все необходимое для написания своих собственных песен. Готовые полностью оркестрованные композиции вы можете записать на флоппи-диск, как User song (песню пользователя). Каждая из таких песен может состоять из 16 независимых дорожек. (Стр. 94)
- * Вы можете выстраивать песню, записывая ее часть за частью, дорожка за дорожкой. Для этого многодорожечный метод записи наиболее эффективен. (Стр. 96)
- * Однажды записав, вы затем можете "отполировать" свое произведение, вооружившись множеством редактирующих функций. (Стр. 98-105)

Органые флейты (PSR-740)

- Эта стоящая особняком функция не только дает вам полный набор богатых органых звуков, но и позволяет создать на их основе свои собственные органые тембры путем изменения "длины труб" и изменения гармонического состава атак. (Стр. 32)

Цифровые эффекты

- В дополнение к широкой палитре тембров, PSR-740/640 содержит цифровые эффекты, которые в значительной мере могут обогатить звучание: эффект реверберации (Reverb), хорус (Chorus), DSP эффекты, Harmony/Echo, (на PSR 740) мастер-эквалайзер (Master EQ). (Стр. 50)
- * Ревербератор создает эффект акустического пространства, такого, например, как концертный зал или ночной клуб. (Стр. 50)
- * Хорус - это эффект совместного исполнения нескольких инструментов. Звук становится теплее и богаче. (Стр. 52)
- * DSP-эффекты, например, дисторшен или тремоло изменяют звук необычным образом. (PSR-640 имеет одну систему DSP-эффектов; PSR-740 - три системы DSP-эффектов, которые могут работать одновременно) (Стр. 53-55)
- * Гармония/эхо (Harmony/Echo) обогащают мелодию играемую правой рукой различными гармоническими эффектами и эффектами эхо. (Стр. 56)
- * Пятиполосный мастер-эквалайзер на PSR-740 позволяет сделать окончательную точную доводку общего тембрального баланса. (Стр. 59)

Дисковод

- Встроенный в PSR-740/640 дисковод флоппи-дисков позволяет гарантированно сохранять важные данные, например, пользовательские песни, стили, регистрационную память, мультипады, и др. (Стр. 65)

Вокальная гармония (PSR-740)

- Необыкновенная встроенная функция Vocal Harmony (PSR-740) позволяет автоматически сопровождать вокалиста верными подпевками ведущий голос вокалиста. Более того, вы можете имитировать женскую и мужскую вокальные группы. Все, что вам нужно - это микрофон и PSR-740! (Стр. 82)

MIDI

- MIDI (Musical Instrument Digital Interface) или Музыкальный Инструментальный Цифровой Интерфейс был создан для того, чтобы любой электронный инструмент мог "общаться" с другим электронным инструментом, не взирая на фирму-производителя. Поскольку PSR-740/640 имеет встроенные разъемы MIDI, то вы теперь можете:
 - * Управлять другим инструментом непосредственно с PSR-740/740. (Стр. 124)
 - * Играть на PSR-740/640 (включая автоаккомпанемент), обращаясь с внешней MIDI-клавиатуры. (Стр. 124)
 - * Подключить PSR-740/640 напрямую к компьютеру и использовать широчайший выбор программного обеспечения для создания, редактирования и воспроизведения музыки. (Стр.126)
 - * Использовать заранее запрограммированные шаблоны для мгновенной реконфигурации PSR-740/640 для определенной ситуации в исполнении. (Стр. 128)

Логотипы на панели

Логотипы, нанесенные на панели PSR-740/640, указывают на поддерживаемые стандарты/форматы и особые характеристики.



GM System Level 1

"GM System Level 1" - дополнение к стандарту протокола MIDI, гарантирующее, что любые данные соответствующие стандарту будут правильно воспроизведены на любом тон-генераторе или синтезаторе, также удовлетворяющем спецификации GM.



XG

XG - это собственная спецификация голосов MIDI-инструментов корпорации Yamaha, значительно улучшающая и расширяющая стандарт GM System Level 1, но остающаяся с ним совместимым. Используя встроенные тембры PSR-740/640 стандарта XG, вы можете записывать песенные файлы совместимые с этим стандартом.



XF

Yamaha XF - это расширение формата SMF (Standard MIDI File). Этот формат обеспечивает большую функциональность и имеет больше возможностей к расширению в будущем. PSR-740/640 может отображать тексты песен, содержащиеся в файлах этого формата.



Vocal Harmony

Вокальная гармония (Vocal Harmony) - феноменальный эффект, который обрел жизнь исключительно благодаря развитию технологии цифровой обработки. Теперь партии ведущего вокалиста будут украшать подпевочные вокальные партии - мужские или женские, по вашему усмотрению.



DOC

Формат DOC определяет расположение голосов, обеспечивая совместимость по чтению широкого спектра инструментов Yamaha и MIDI-устройств, включая инструменты серии Clavinova.

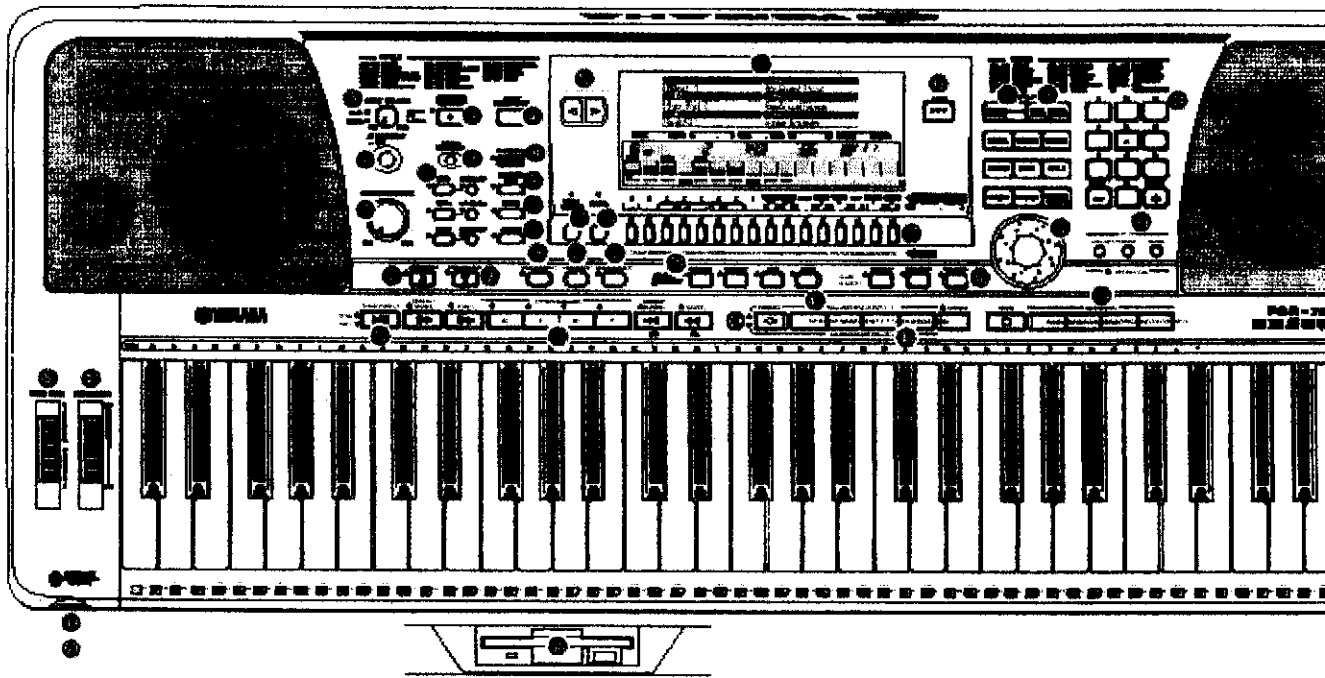


Style File Format

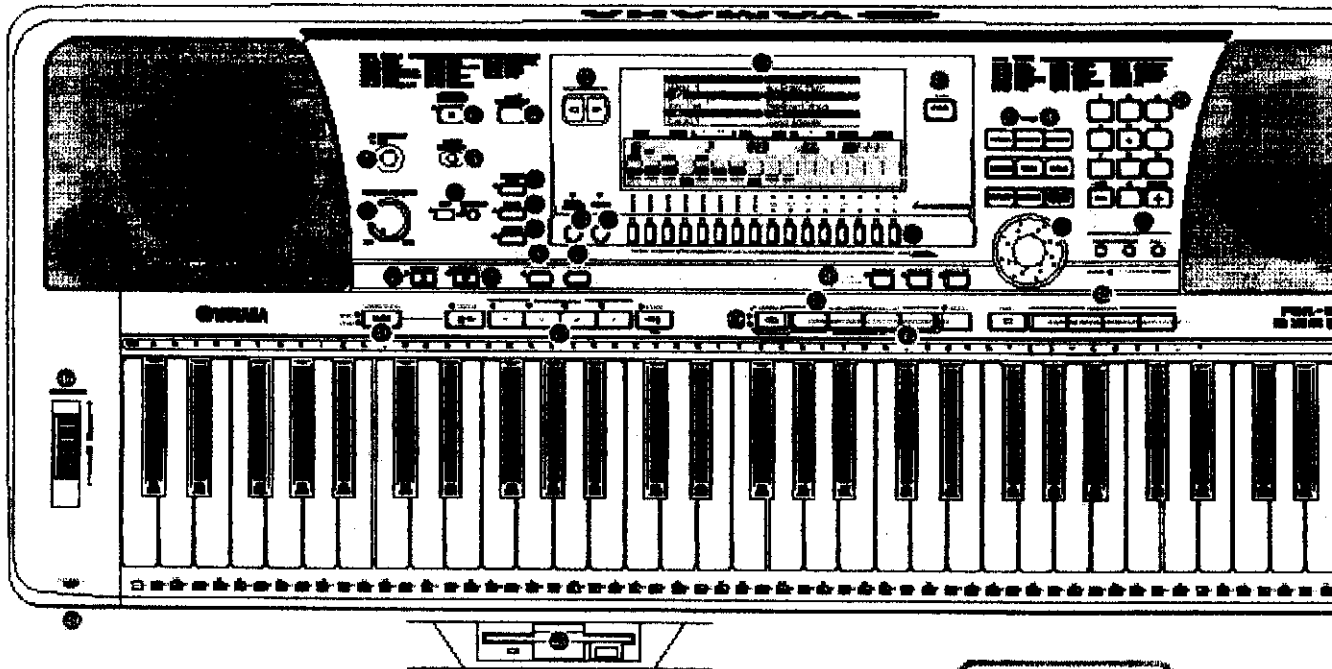
Style File Format — SFF — оригинальный формат стилей корпорации Yamaha, использующий уникальную систему преобразования типов аккордов, лежащую в основе автоматического аккомпанемента. PSR-540 позволяет читать и создавать новые стилиевые SFF-диски.

Панельные регуляторы и разъемы

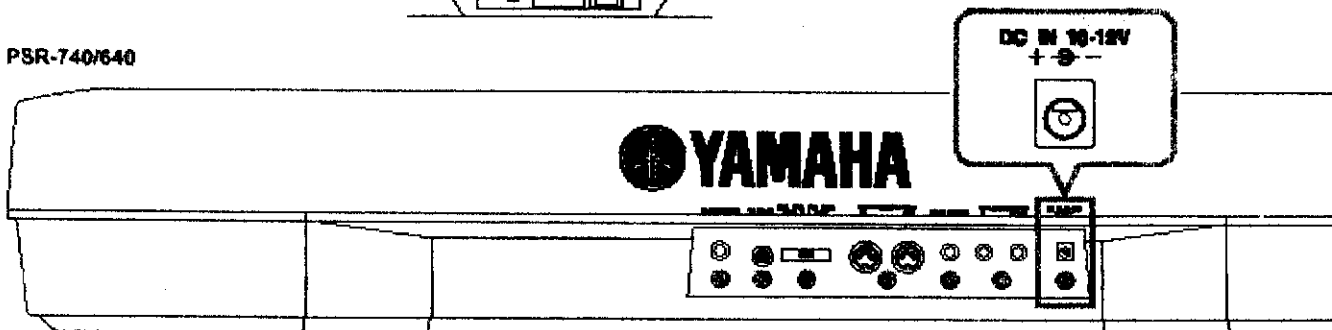
PSR-740



PSR-640



PSR-740/640



Панельные регуляторы и разъемы

Верхняя панель

1	Выключатель STANDBY/ON	12
2	Регулятор MASTER VOLUME	15
3	Кнопка DEMO/LANGUAGE	15
4	Кнопка HELP/DIRECT ACCESS	18, 21
5	Регулятор INPUT VOLUME (PSR-740)	13
6	Кнопка RECORD	17, 25, 92, 106, 110
7	DSP	50
	Кнопки DSP1, DSP2, DSP3 (PSR-740)	
	Кнопка DSP (PSR-640)	
	Кнопка FAST/SLOW	
8	Кнопка MASTER EQ (PSR-740)	50
9	Кнопка HARMONY/ECHO	50
10	Кнопка TOUCH	136
11	Кнопка SUSTAIN	31
12	Кнопки BACK и NEXT	17
13	ЖК-дисплей	16
14	Кнопка VOICE CHANGE	89
15	Кнопка MIXER	90
16	Кнопки TRACK 1 - 16	39, 78
17	Кнопка EXIT	17
18	Кнопка ORGAN FLUTES (PSR-740)	32
19	Кнопка GROOVE (PSR-740)	45
20	Кнопка MULTI EFFECT (PSR-740)	54
21	Кнопка VOCAL HARMONY (PSR-740)	82
22	Кнопка VOICE L	28
23	Кнопка VOICE R1	27
24	Кнопка VOICE R2	27
25	Кнопка FUNCTION	17, 91, 134
26	Кнопка SONG	17, 25, 76
27	Кнопка STYLE	17, 25, 34
28	Кнопка TEMPO/TAP	38
29	Кнопка TRANSPOSE	30
30	Кнопки ACMP/SONG VOLUME	39, 78
31	Кнопки	
	[1]-[0], [-/NO], [+ /YES]	20
32	Колесо данных	20
33	Кнопки DISK	
	Кнопка SAVE	17, 68
	Кнопка LOAD	17, 70
	Кнопка UTILITY	17, 72, 75

34	Кнопка SYNC STOP	43
35	Кнопка SYNC START	35
36	Кнопка ACMP ON/OFF	25, 35
37	Кнопка FINGERING	40
38	Кнопка GROOVE ON/OFF (PSR-740)	45
39	VOCAL HARMONY	
	Кнопка ON/OFF (PSR-740)	83
	Кнопка REVERB (PSR-740)	83
	Кнопка DSP4 (PSR-740)	83
	Кнопка TALK (PSR-740)	83
40	PART ON/OFF	
	Кнопка VOICE L	28
	Кнопка VOICE R1	28
	Кнопка VOICE R2	28
41	Кнопка START/STOP	34, 76
42	Секция автоаккомпанемента	36
	Кнопка INTRO	
	Кнопка COUNT INTRO (PSR-740)	
	Кнопки MAIN A, B, C, D	
	Кнопка ENDING	
	Кнопка SIMPLE ENDING (PSR-740)	
43	Кнопка REGISTRATION MEMORY	62
44	Кнопки ONE TOUCH SETTING	44
45	Кнопка MULTI PAD	48
46	Колесо PITCH BEND	30
47	Кнопка MODULATION (PSR-740)	30
48	Дисковод	65
49	Вход PHONES	13
50	Входа MIC/LINE IN (PSR-740)	13

Задняя панель

51	Гнездо FOOT VOLUME	12
52	Разъем TO HOST	14
53	Переключатель HOST SELECT	126
54	Разъемы MIDI IN/OUT	14
55	Гнездо FOOT SWITCH	12
56	Разъемы AUX OUT R, L/L+R	13
57	Разъем DC IN 10-12V	12

Подключение

В этом разделе мы расскажем как подключить PSR-740/640 и подготовить его к работе.

Подключение с помощью блока питания

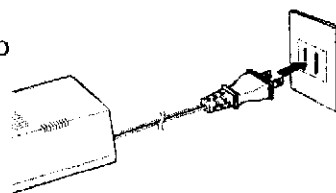
1 Проверьте, чтобы выключатель **STANDBY/ON** находился в положении **STANDBY**.

2 Подключите блок питания (РА-6 или другой, рекомендуемый Yamaha) к разъему питания.

3 Подключите блок питания к сети переменного тока.

При отключении повторите все процедуры в обратной последовательности.

DC IN 10-12V



⚠ ОСТОРОЖНО

- **Никогда не прерывайте питание (извлекайте батареи или отключайте блок питания) в процессе записи! Вы можете потерять все данные.**

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Используйте ТОЛЬКО блок питания Yamaha PA-6 AC (или другой, рекомендуемый Yamaha). Использование других блоков питания может привести к повреждению как блока питания, так и самого инструмента.**
- **Если инструмент не используется, или при колебаниях напряжения в сети, лучше его отключить.**

Подключение педали

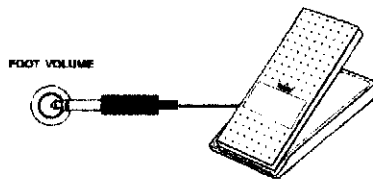
п Разъем FOOT SWITCH

Подключив педаль к этому разъему, вы сможете управлять функцией сустейна, которая добавляет звуку естественное затухание. Более того, приобретаемые отдельно педали Yamaha FC4 или FC5 позволят управлять другими не менее важными функциями, например, включением/выключением автоаккомпанеента, или продублировать действие некоторых панельных кнопок. (Стр. 137).



п Разъем FOOT VOLUME

Ножной контроллер громкости, а попросту педаль громкости Yamaha FC7, подключенная к этому разъему PSR-740/640, дублирует действие некоторых функций, например, громкости аккомпанеента или песни. (Стр. 138).



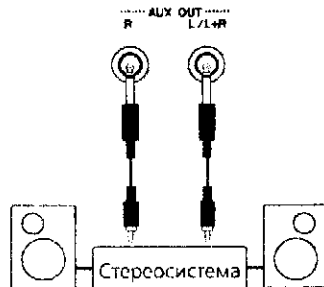
ПРИМЕЧАНИЕ

- **Будьте внимательны, не нажимайте педаль при включении. При этом происходит реверсирование действия педали.**
- **При использовании педельных функций sustain или sostenuto (стр. 137) некоторые голгиса могут звучать неестественно долго или иметь долгое затухание после отпускания клавиши.**

Подключение к аудиооборудованию

■ Разъемы AUX OUT R и L/L+R

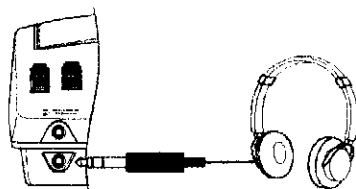
Расположенные на задней панели разъемы AUX OUT R и L/L+R служат для подключения PSR-740/640 к усилителю мощности, стереосистеме, микшеру или магнитофону. Если вы планируете подсоединить PSR-740/640 к монофонической системе, то используйте выход L/L+R. При таком подключении сигналы левого и правого каналов объединяются и поступают на разъем L/L+R PSR-740/640.



■ Разъем PHONES

При подключении наушников к этому гнезду встроенные громкоговорители автоматически отключаются.

Помните, что длительное прослушивание музыки на больших уровнях может привести к потере слуха.

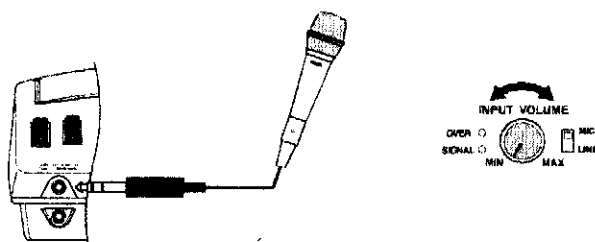


Подключение микрофона (PSR-740)

■ Разъем MIC/LINE IN

PSR-740 имеет вход для подключения микрофона (или линейного источника) (рекомендуется динамический микрофон сопротивлением 250 Ом), который можно применять для имитации подпевок (функция вокальной гармонии), стр. 82. Переключатель MIC/LINE служит для выбора типа источника сигнала, а регулятор INPUT VOLUME - для установки уровня входного сигнала. Зеленый светодиод SIGNAL загорается при номинальном или рабочем уровне, а OVER указывает на недопустимо высокий уровень. Уменьшите уровень регулятором INPUT VOLUME.

Если уровень и после этого остается чрезмерным, попробуйте уменьшить уровень самого источника сигнала.



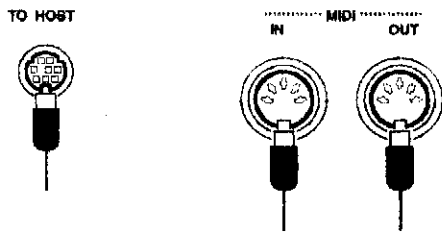
⚠ ВНИМАНИЕ

- Подключайте PSR к внешнему оборудованию только после выключения питания всех устройств. Для предотвращения повреждения громкоговорителей установите громкость внешних устройств на минимум. Невыполнение этих инструкций может привести к короткому замыканию или повреждению оборудования.

- Для использования с PSR-740 рекомендуется микрофон Yamaha MZ106.
- Уровень звука микрофона может варьироваться в зависимости от его типа.
- При подключении или отключении микрофона регулятором INPUT VOLUME убирайте громкость на минимум.
- Подключенный к инструменту микрофон, расположенный слишком близко к громкоговорителю PSR 740, может вызывать "заводку" (акустическую обратную связь). Воспользуйтесь регуляторами INPUT VOLUME или MASTER VOLUME.

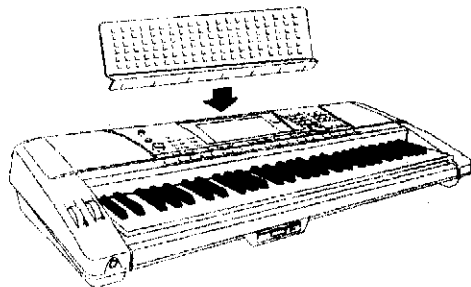
Подключение

Подключение внешних MIDI-устройств



Более подробно о MIDI и его применении, см. стр. 123.

Подставка для нот



В комплект с PSR-740/640 включена подставка для нот. Вставьте ее в специальный паз, находящийся в задней части верхней панели управления.

Воспроизведение демонстрационных песен

Как только инструмент подключен, вы можете перейти к прослушиванию демонстрационных песен, которые были специально запрограммированы, чтобы показать все богатство возможностей PSR-740/640. Всего имеется 10 демопесен (8 для PSR-640).

1 Включите питание нажатием кнопки [STANDBY/ON].



⚠ ВНИМАНИЕ

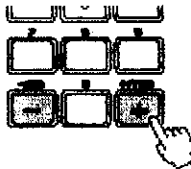
• Когда сетевой выключатель находится в положении отжато ("STAND BY") электричество, тем не менее, на минимальном уровне поступает в инструмент. Поэтому, если вы не используете инструмент долгое время, отключите блок питания от сетевой розетки и/или удалите батарейки.

2 Нажмите кнопку [DEMO/LANGUAGE] для запуска демонстрационных песен.



3 Выберите демопесню.

Воспользуйтесь колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0].



4 Нажмите кнопку [START/STOP] для запуска выбранной песни.



5 Установите уровень громкости регулятором [MASTER VOLUME].



6 Нажмите повторно кнопку [START/STOP] для остановки демопесни.

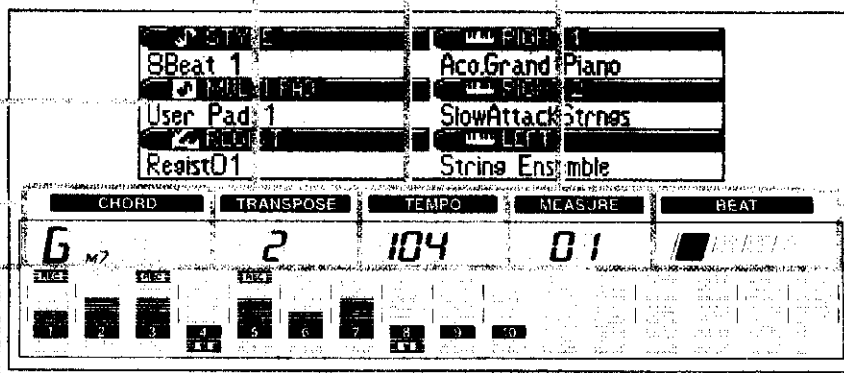
Показания панельного дисплея

PSR-740/640 имеет большой многофункциональный дисплей, который отображает все важные параметры инструмента. Этот раздел вкратце объясняет его различные иконки и показания.

3 Транспонирование 4 Темп 5 Такт

1 Меню/дисплей

2 Аккорд



6 Индикаторы долей

7 Песенные дорожки/Дорожки аккомпанемента

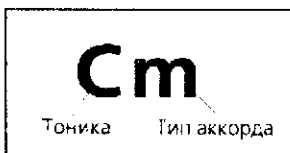
• С течением времени жидкокристаллический дисплей мутнеет. Если это произошло, обращайтесь в магазин, где вы приобрели инструмент, либо напрямую в Yamaha для замены. Будьте готовы оплатить расходы.

1 Меню/дисплей сообщений

Меню каждой функции PSR-540 и сопутствующие сообщения. Более подробно о меню, см. "Основные операции" (стр. 17).

2 Аккорд

Отображает название текущего аккорда во время работы автоаккомпанемента или при записи/воспроизведении песни (стр. 35).



3 Транспонирование

Показывает текущее значение транспонирования (стр. 30).

4 Темп

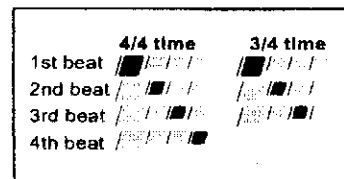
Текущий темп аккомпанемента/песни (стр. 38).

5 Такт

Номер текущего такта песни (воспроизведение/запись).

6 Индикаторы долей

Мигают в избранном темпе, указывают на текущую долю аккомпанемента или воспроизводимой песни.



7 Песенные дорожки/дорожки аккомпанемента

- **В песенном режиме (стр. 25) и режиме демопесен (стр. 15):**
Иконки всех дорожек указывают на статус дорожек (вкл/выкл) и установки громкости/велосити.
- **В стилевом режиме (стр. 25):**
Иконки дорожек 9 - 16 указывают на статус дорожек (вкл/выкл) и установки громкости/велосити для каждой из восьми дорожек аккомпанемента.
- **В режиме записи (стр. 25):**
Иконки всех дорожек показывают их состояние (вкл/выкл) и установки громкости/велосити. Значок "REC" указывает на то, что дорожка находится в состоянии записи.

Базовые операции

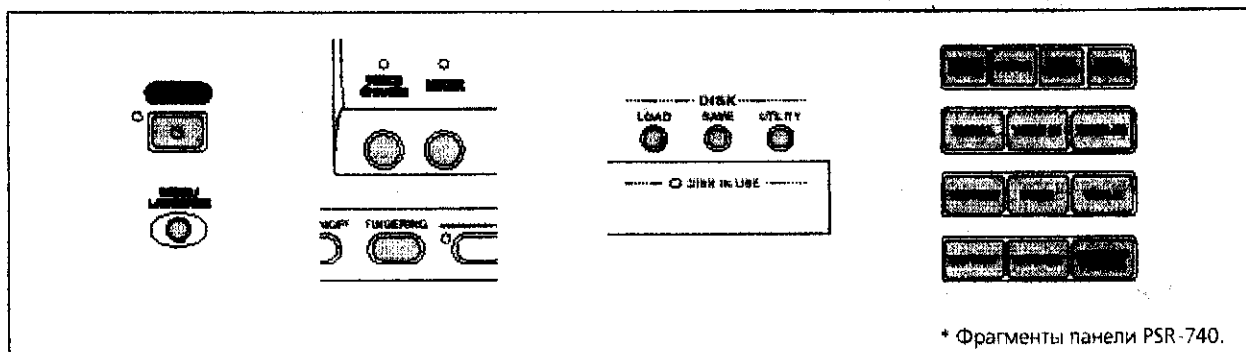
В этом разделе вы познакомитесь с базовыми операциями PSR-740/640 и узнаете, как использовать сообщения меню дисплея.

• Вызов дисплеев	стр. 17
• Помощь	стр. 18
• Выбор меню	стр. 19
• Изменение (редактирование) значений	стр. 20
• Именованние	стр. 21
• Прямой доступ (Direct Access)	стр. 21

Вызов операционных дисплеев

Для вызова дисплеев различных функций нажимайте соответствующие им кнопки.

• Кнопка DEMO/LANGUAGE	стр. 15, 18	• Кнопка TEMPO/TAP	стр. 38
• Кнопка VOICE R1	стр. 27	• Кнопка FINGERING	стр. 40
• Кнопка VOICE R2	стр. 27	• Кнопка DISK LOAD	стр. 70
• Кнопка VOICE L	стр. 28	• Кнопка DISK SAVE	стр. 68
• Кнопка STYLE	стр. 25, 34	• Кнопка DISK UTILITY	стр. 72, 75
• Кнопка SONG	стр. 25, 76	• Кнопка RECORD	стр. 25, 92, 106, 110
• Кнопка MIXER	стр. 90	• Кнопка ORGAN FLUTES (PSR-740)	стр. 32
• Кнопка VOICE CHANGE	стр. 89	• Кнопка GROOVE (PSR-740)	стр. 45
• Кнопка FUNCTION	стр. 91, 134	• Кнопка MULTI EFFECT (PSR-740)	стр. 54
• Кнопка ACMP/SONG VOLUME	стр. 39, 78	• Кнопка VOCAL HARMONY (PSR-740)	стр. 82
• Кнопка TRANSPOSE	стр. 30		



Нажатие любой из этих кнопок вызывает соответствующий функции дисплей. Более подробно об иерархии функций на стр. 22.

Помимо непосредственного нажатия функциональных кнопок кнопки в левой части дисплея **[BACK]** и **[NEXT]** позволяют последовательно пройти по всем функциям.



Как выйти из текущего дисплея

Как показывает функциональное дерево (стр. 22) каждая из многочисленных функций PSR-740/640 имеет свой дисплей. Для того, чтобы выйти из любого дисплея нажмите кнопку **[EXIT]**.

Чтобы не заблудиться во множестве дисплеев, вы можете периодически возвращаться "на базу", т.е. в корневой дисплей, тот, который возникает при включении. Для этого несколько раз нажмите кнопку **[EXIT]**.



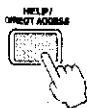
Помощь: как читать руководство

В зависимости от производимого действия или функции PSR-740/640 показывает на дисплее много различных сообщений, среди которых находятся "вспомогательные" сообщения.

Два основных таких типа сообщений приведены ниже:

● Помощь

Нажатие и удержание кнопки **[HELP/DIRECT ACCESS]** вызывает подсказку - "воздушный шарик", объясняющий действие той или иной функции.

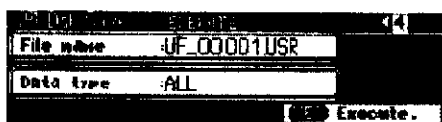


Что означает это сообщение?

А вот что: "Выберите голос колесом данных или кнопками [+ /YES] / [- /NO], либо цифровыми кнопками [0] - [9]".

● Руководство к действию

Объяснение текущего действия отображается вплоть до его выполнения.



Что означает это сообщение?

А вот что: "Нажмите кнопку [+ /YES] для выполнения операции SAVE".

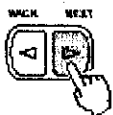
Выбор языков сообщений помощи

Вы можете выбрать один из следующих языков: английский, японский, немецкий, французский, испанский, итальянский.

1 Нажмите кнопку **[DEMO / LANGUAGE]**.

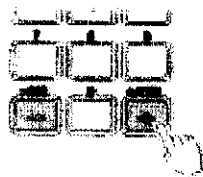


2 Нажмите кнопку **[NEXT]**.



3 Выберите нужный вам язык.

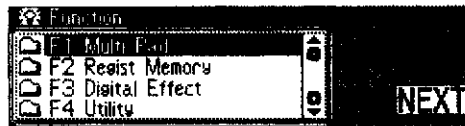
Используйте колесо данных, кнопки **[+ /YES] / [- /NO]**.



Выбор меню

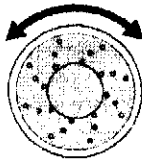
Для целого ряда действий, например, выбора голоса, демонстрационной песни или стиля, необходимо выбирать определенные меню.

Например, дисплей, показанный ниже, появляется после нажатия кнопки **[FUNCTION]**.



В этом случае вы можете выбрать функцию **колесом данных** или перемещением курсора кнопками **[+ / YES] / [- / NO]**.

Вращение колеса данных вправо (по часовой стрелке) передвигает курсор вниз, а вращение влево (против часовой) - вверх.



Нажатие кнопки **[+ / YES]** смещает курсор вниз, а нажатие **[- / NO]** передвигает курсор вверх.

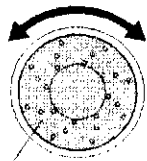
Дисплей, показанный ниже, возникает после нажатия кнопки **[VOICE R1]**.



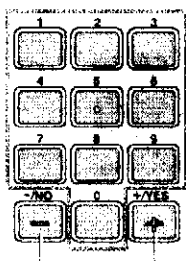
В этом случае вы можете выбрать голос, как в примере выше, а также выбрать голос прямым набором его номера на цифровой клавиатуре кнопками **[1]-[0]** (см. следующую страницу).

Изменение (редактирование) значений

В этом разделе вы узнаете как устанавливать цифровые значения, например, номер голоса, песни, стиля и значения параметров. Для этого используйте кнопки цифровой клавиатуры **[1]-[0]** или кнопки **[+ / YES] / [- / NO]**.



Вращение колеса вправо увеличивает значение, поворот влево - уменьшает его.



Цифровые кнопки [1]-[0].

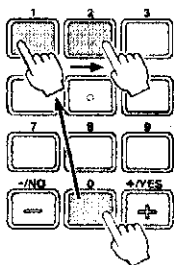
Нажатие кнопки **[+ / YES]** увеличивает значение на 1. Нажатие кнопки **[- / NO]** уменьшает значение на 1. Удержание в нажатом положении любой из кнопок приводит к последовательному пересчету в том или ином направлении. Одновременное нажатие кнопок **[+ / YES]** и **[- / NO]** возвращает к начальному значению.

Числовой ввод

Разъяснения ниже касаются только трехзначных номеров, например, голосов или стилей.

• Ввод одно/двухразрядных чисел

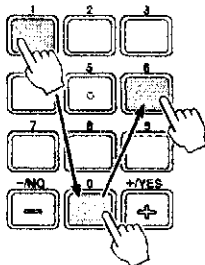
Если число содержит только две цифры, то впереди добавляется 0. Например, "12" можно ввести как "012".



- Одно или двухразрядные номера можно вводить и без начальных нулей. Для выбора номера "12", например, нажмите кнопку [1], затем [2].
- В некоторых случаях возникает значение "---". Это говорит о том, что такого параметра не существует или значение изменить невозможно.

• Ввод трехразрядных чисел

Наберите цифры последовательно, например, для 106 нажмите **[1], [0]** и **[6]**.



Именованние

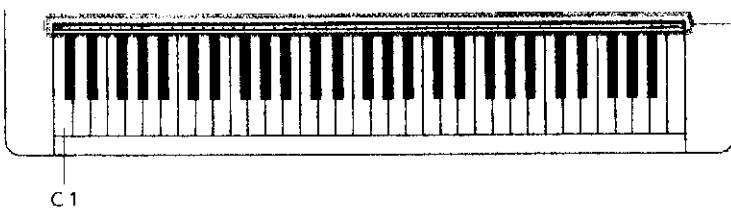
Вы можете присваивать названия практически всем данным могущим иметь названия. Это могут быть песни, стили, установки регистрационной памяти. Приведенным ниже данным можно присваивать имена.

- Файлы на диске (лесни, ...) стр. 69, 73, 74, 104
- Пользовательские стили стр. 118
- Банки пользовательских гэдов стр. 108
- Банки регистрационной памяти стр. 64

Ниже показан дисплей, появляющийся при именовании песни на флоппи-диске. (Стр. 69).



Названия вводятся с помощью клавиатуры.



Буквы и цифры нанесены над соответствующими клавишами.

Ввод буквы	Каждая клавиша клавиатуры соответствует определенной литере.
Перемещение курсора	Клавиши A#5 и B5 перемещают курсор в пределах названия.
Ввод прописных литер	Клавиша C1 работает идентично клавише компьютерной клавиатуры SHIFT. Для ввода прописной держите ее нажатой.
Стирание	Клавиша (C6) стирает литеру в месте нахождения курсора.

DIRECT ACCESS Прямой доступ (Direct Access)

Кнопкой **[HELP/DIRECT ACCESS]** вы можете моментально вызвать необходимый дисплей. Например, нажав одновременно кнопку **[REGISTRATION MEMORY]** и **[HELP/DIRECT ACCESS]** вы моментально вызовете дисплей для ввода названия банка регистрационной памяти.



См. стр. 24, где помещена таблица прямого доступа.

Функциональное дерево

Кнопка	Экранное название	Функция	Стр.
DEMO / LANGUAGE	DEMO	Выбор демонстрационной песни	15
	LANGUAGE	Выбор языка сообщений помощи	18
VOICE R1	VOICE RIGHT1	Выбор голоса R1	26
	VOICE GROUP RIGHT1	Выбор голосовой группы R1	26
	DSP		
	TYPE	Выбор типа DSP (для PSR-740 только в режиме записи стиля)	50
RETURN LEVEL	Установка уровня возврата DSP (см. выше)	50	
DEPTH	Установка глубины эффекта DSP (см. выше)	50	
VOICE R2	VOICE RIGHT2	Выбор голоса R2	27
	VOICE GROUP RIGHT2	Выбор голосовой группы R2	27
VOICE L	VOICE L	Выбор голоса L	28
	VOICE GROUP L	Выбор голосовой группы L	28
STYLE	STYLE	Выбор стиля аккомпанемента	34
	STYLE GROUP	Выбор стилевой группы аккомпанемента	34
SONG	SONG	Выбор песни	76
	SONG UTILITY		
	SONG PLAY MODE	Выбор метода воспроизведения песни	77
	SONG START MEASURE	Выбор такта песни, с которого начнется воспроизведение	79
SONG REPEAT	Установка повторения песни	80	
SONG TRANSPOSE	Установка транспонирования песни	81	
VOICE CHANGE	VOICL	Выбор голоса для R1/R2/L/стиля/песенной дорожки	89
	VOICE GROUP	Выбор голосовой группы для R1/R2/L/стиля/песенной дорожки	89
MIXER	R1/R2/L	Регулировка громкости голоса R1/R2/L *1, *2, *3	90
	STYLE	Регулировка громкости дорожки аккомпанемента	90
	SONG	Регулировка громкости песенной дорожки	90
	VOCAL HARMONY	Регулировка громкости части вокальной гармонии (PSR-740)	90
ORGAN FLUTES	FOOTAGE	Установка длины труб (PSR-740)	32
	ATTACK MODE	Установка режима атаки (PSR-740)	32
	ORGAN TYPE	Установка типа органа (PSR-740)	32
	SPEED	Установка скорости (PSR-740)	32
GROOVE	GROOVE TYPE	Выбор типа грува (PSR-740)	45
	GROOVE SWING	Установка свинга грува (PSR-740)	45
	DYNAMICS TYPE	Установка типа динамики (PSR-740)	45
	DYNAMICS DEPTH	Установка глубины динамики (PSR-740)	45
MULTI EFFECT	MULTI EFFECT CONNECTION	Установка соединения мультиэффекта (PSR-740)	54
	MULTI EFFECT PART SETTING	Установка части мультиэффекта (PSR-740)	54
	MULTI EFFECT TYPE	Выбор типа мультиэффекта (PSR-740) *4, *5, *6, *7	54
	MULTI EFFECT DRY/WET	Установка баланса мультиэффекта (PSR-740)	54
VOCAL HARMONY	VOCAL HARMONY TYPE	Выбор типа вокальной гармонии (PSR-740) *8	85
	VOCAL HARMONY LEAD GENDER TYPE	Выбор пола подпевок: муж./женск. (PSR-740)	85
	VOCAL HARMONY LEAD PITCH CORRECTION	Коррекция пича вокалиста (PSR-740)	85
	VOCAL HARMONY PITCH TO NOTE	Установка пича вокальной гармонии к ноте (PSR-740)	85
	VOCAL HARMONY PART	Установка части (PSR-740)	85
ACMP SONG VOLUME	VOCAL HARMONY SONG TRACK	Установка песенной дорожки (PSR-740)	85
	ACMP VOLUME	Установка громкости аккомпанемента	39
SONG VOLUME	Установка громкости песни	78	
TRANSPPOSE	TRANSPPOSE	Установка транспонирования	30
TEMPO TAP	TEMPO	Установка темпа	38
FINGERING	FINGERING	Выбор пальцовки	40
DISK LOAD	DISK LOAD	Загрузка данных с диска	70
DISK SAVE	DISK SAVE	Сохранение данных на диск	68
DISK UTILITY	DISK UTILITY		
	FORMAT	Форматирование диска	68
	COPY	Копирование песни на диск	72
	DELETE	Стирание песни	75


Кнопка	Экранное название	Функция	См. стр.
FUNCTION	F1 MULTI PAD		
	BANK	Выбор банка мультитэдов	*9 49
	CHORD MATCH	Соответствие аккордов вкл/выкл	*10 48
	F2 REGISTRATION MEMORY		
	BANK	Выбор банка регистрационной памяти	*11 64
	NAME	Именованье банка регистрационной памяти	*12 64
	F3 DIGITAL EFFECT		
	REVERB		
	TYPE	Выбор типа ревербератора	50
	RETURN LEVEL	Установка уровня возврата с ревербератора	51
CHORUS			
TYPE	Выбор типа хора	52	
RETURN (LVL)	Установка уровня возврата хора	52	
DSP			
TYPE	Выбор типа DSP (PSR-640)	*13 53	
RETURN LEVEL	Установка уровня возврата с DSP (PSR-640)	53	
HARMONY/ECHO			
TYPE	Выбор типа гармонии/эхо	*14 56	
VOLUME	Установка громкости эффекта гармонии/эхо	57	
PART	Установка части эффекта гармонии	58	
EQ TYPE LOAD	Выбор /загрузка типа мастер-эквалайзера (PSR-740)	60	
EQ GAIN	Установка усиления мастер-эквалайзера (PSR-740)	*15 61	
F4 UTILITY			
METRONOME	Метроном вкл/выкл	*16 134	
PART OCTAVE	Установка октавы части	*17, *18, *19 135	
MASTER TUNING	Установка базовой настройки	135	
SCALE TUNING	Установка настройки гаммы	135	
SPLIT POINT	Установка точки разделения	*20 135	
TOUCH SENSITIVITY	Установка чувствительности к нажатию	*21 136	
VOICE SFT	Голосовой набор вкл/выкл	136	
FOOT SWITCH	Выбор функции педали	*22 137	
FOOT VOLUME	Выбор функции управления громкости педалью	*23 138	
PITCH BEND RANGE	Установка диапазона изменения пичча	*24 139	
MODULATION WHEEL	Выбор функции модуляционного колеса (PSR-740)	*25 139	
F5 MIDI			
TEMPLATE	Выбор шаблона MIDI	128	
TRANSMIT	Установка передающего MIDI-канала	130	
RECEIVE	Установка принимающего MIDI-канала	131	
LOCAL CONTROL	Локальный контроль вкл/выкл	132	
CLOCK	Установка источника внешней/внутренней синхронизации	132	
INITIAL SETUP SEND	Посылка начальных данных	133	
F6 PARAMETER EDIT			
OCTAVE R1/R2/L	Установка октавы голоса R1/R2/L	91	
OCTAVE SONG	Установка октавы песенной дорожки	91	
PAN R1/R2/L	Установка панорамы голоса R1/R2/L	91	
PAN STYLE	Установка панорамы дорожки аккомпанемента	91	
PAN SONG	Установка панорамы песенной дорожки	91	
PAN VOCAL HARMONY	Установка панорамы части вокальной гармонии (PSR-740)	91	
REVERB DEPTH R1/R2/L	Установка глубины реверберации голоса R1/R2/L	91	
REVERB DEPTH STYLE	Установка глубины реверберации дорожки аккомпанемента	91	
REVERB DEPTH SONG	Установка глубины реверберации песенной дорожки	91	
REVERB DEPTH VOCAL HARMONY	Установка глубины реверберации части вокальной гармонии (PSR-740)	*26 91	
CHORUS DEPTH R1/R2/L	Установка глубины хора голоса R1/R2/L	91	
CHORUS DEPTH STYLE	Установка глубины хора дорожки аккомпанемента	91	
CHORUS DEPTH SONG	Установка глубины хора песенной дорожки	91	
CHORUS DEPTH VOCAL HARMONY	Установка глубины хора части вокальной гармонии (PSR-740)	91	
DSP DEPTH R1/R2/L	Установка глубины DSP-эффекта голоса R1/R2/L (PSR-640)	91	
DSP DEPTH STYLE	Установка глубины DSP-эффекта дорожки аккомпанемента (PSR-640)	91	
DSP DEPTH SONG	Установка глубины DSP-эффекта песенной дорожки (PSR-640)	91	
F7 TALK SETTING			
TALK VOLUME	Установка громкости разговора (PSR-740)	*27 86	
TOTAL VOLUME ATTENUATER	Регулировка общей громкости (не микрофона) (PSR-740)	86	
DSP TYPE	Выбор типа DSP-эффекта вокальной гармонии (PSR-740)	86	
VOCAL HARMONY TYPE	Выбор типа вокальной гармонии (PSR-740)	86	
PARAMETER EDIT	Редактирование параметров вокальной гармонии (PSR-740)	86	

Функциональное дерево

Кнопка	Экранное название	Функция	Стр.
[RECALL]	SONG		
	QUICK	Быстрая запись песни	94
	MULTI TRACK	Многодорожечная запись песни	96
	PUNCH IN/OUT	Установка режима врезки (Punch in/out)	98
	TART MEASURE	Такт, с которого начнется воспроизведение	98
	EDIT		
	QUANTIZE	Квантизация	100
	SETUP DATA	Редактирование начальных установок	102
	NAME	Именованье песен	104
	CLEAR	Стирание песни	105
	STYLE		
	RECORD	Запись стиля пользователя	112
	EDIT		
	QUANTIZE	Квантизация	116
	NAME	Именованье стилей	118
	CLEAR	Стирание стилей	118
	STAB EDIT	Установки СТАВ	119
	NOTE LIMIT		119
	HIGH KEY		119
	SOURCE CHORD		119
	PAD		
	RECORD	Запись пэда пользователя	106
	EDIT		
	CHORD MATCH	Установка соответствия аккордов вкл/выкл	108
	NAME	Именованье пэдов пользователя	108
	CLEAR	Стирание данных пэдов пользователя	109



Таблица прямого доступа

Номер/функция	Действие:  + кнопка указанная ниже
1 Установка громкости голоса L	PART ON/OFF [VOICE L]
2 Установка громкости голоса R1	PART ON/OFF [VOICE R1]
3 Установка громкости голоса R2	PART ON/OFF [VOICE R2]
4 Выбор типа мультиэффекта (DSP1)	PSR-740 [DSP1]
5 Выбор типа мультиэффекта (DSP2)	PSR-740 [DSP2]
6 Выбор типа мультиэффекта (DSP3)	PSR-740 [DSP3]
7 Выбор типа мультиэффекта (DSP4 для микрофонного сигнала)	PSR-740 VOCAL HARMONY [DSP4]
8 Выбор типа вокальной гармонии	PSR-740 VOCAL HARMONY [ON/OFF]
9 Выбор банка мультипэда	MULTI PAD [STOP]
10 Функция соответствия аккордов вкл/выкл	MULTI PAD [1]-[4]
11 Выбор банка регистрационной памяти	REGISTRATION MEMORY [1]-[4]
12 Именованье банка регистрационной памяти	REGISTRATION MEMORY [MEMORY]
13 Выбор типа DSP-эффекта	PSR-640 [DSP]
14 Выбор типа эффекта гармонии/эхо	[HARMONY/ECHO]
15 Установка усиления мастер-эквалайзера	PSR-740 [MASTER EQ]
16 Метроном вкл/выкл	[TEMPO/TAP]
17 Установка октавы для части голоса L	[VOICE L]
18 Установка октавы для части голоса R1	[VOICE R1]
19 Установка октавы для части голоса R2	[VOICE R2]
20 Установка точки разделения	[ACMP ON/OFF]
21 Установка чувствительности к нажатию	[TOUCH]
22 Выбор функции педали	Footswitch
23 Выбор функции управления педалью громкости	Foot Volume
24 Установка диапазона изменения пичча	Pitch bend wheel
25 Выбор функции модуляционного колеса	PSR-740 Modulation wheel
26 Установка глубины реверберации части вокальной гармонии	PSR-740 VOCAL HARMONY [REVERB]
27 Установка громкости разговора	PSR-740 VOCAL HARMONY [TALK]

Режимы

PSR-740/640 имеет несколько основных режимов работы. Ниже объясняются их основные принципы.

Стилевой режим (Style Mode)

стр. 34



Для установки режима нажмите кнопку **[STYLE]**.
(Стилевой режим устанавливается автоматически после включения).

Стилевой режим применяется для игры по всей клавиатуре и при использовании автоаккомпанемента.

Стили - это ритмические рисунки используемые автоаккомпанементом.



● Автоаккомпанемент (ACMP) вкл/выкл стр. 35

Кнопка **[ACMP ON/OFF]** включает автоаккомпанемент.

При включенном автоаккомпанементе левая сторона клавиатуры используется для игры/указания аккордов.



● Синхронный запуск вкл/выкл (SYNC START) стр. 35

Кнопка **[SYNC START]** включает/выключает режим запуска автоаккомпанемента при первом нажатии любой клавиши.

Песенный режим (Song Mode)

стр. 76



Нажмите кнопку **[SONG]** или вставьте диск, содержащий песни.

Песенный режим применяется для игры по всей клавиатуре и воспроизведения песен.



Режим записи (Record Mode)

RECORD



Нажмите кнопку **[RECORD]**. В режиме записи вы можете записать свои собственные произведения, создать личные стили и свои неповторимые фразы мультитепов.

● Режим записи песен стр. 92

- Режим репетиции (синхростарт отключен)
- Готовность к записи (синхростарт активизирован)
- Запись

● Режим записи стиля стр. 110

- Готовность к записи (синхростарт вкл/выкл)
- Запись

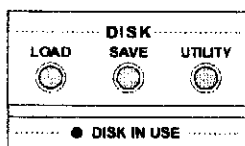
● Режим записи мультитепов стр. 106

- Режим репетиции (синхростарт отключен)
- Готовность к записи (синхростарт активизирован)
- Запись

При активизации синхростарта процесс записи начинается с нажатием любой клавиши.

Режим дисководов (Disk Mode)

Для запуска этого режима нажмите кнопку **[LOAD]**, **[SAVE]** или **[UTILITY]**. В этом режиме вы сможете записывать и сохранять данные. При этом все панельные регуляторы и клавиатура не работают.



Игра разными тембрами

PSR-740/640 имеет огромный выбор различных голосов или тембров музыкальных инструментов. Попробуйте поиграть ими, ориентируясь по списку голосов на стр. 156.

Выбор и игра голосами различных музыкальных инструментов

- Выбор голоса стр. 26
- Клавишная перкуссия стр. 31

Установка трех разных голосов на клавиатуре и игра ими

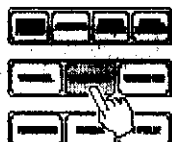
- Игра двумя голосами (R1, R2) одновременно стр. 27
- Игра разными голосами для левой (L) и правой (R1, R2) руки стр. 28
- Функции клавиатуры стр. 29

Другие функции связанные с голосами

- Колесо питч-бенд (Pitch Bend) стр. 30
- Модуляционное колесо (PSR-740) стр. 30
- Транспонирование стр. 30
- Сустейн стр. 31
- Чувствительность к нажатию стр. 136

Выбор голоса

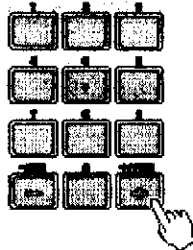
1 Нажмите кнопку [VOICE R1].



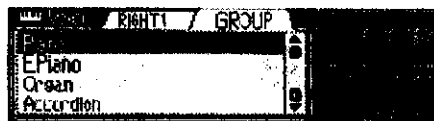
• Голос, упоминаемый здесь, называется R1 (или RIGHT 1). Более подробно о нем на стр. 29.

2 Выберите голос.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или [1] - [0]. Список голосов дан на стр. 156.



Голоса PSR-740/640 разделены на две большие группы или категории. Их можно выбрать последовательным нажатием кнопки [NEXT]. Поиск голоса по категориям значительно облегчается, поскольку сужается область поиска.



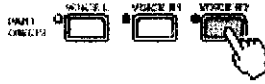
Нажмите кнопку [BACK] для возврата в дисплей VOICE RIGHT1.

3 Играя на клавиатуре, установите приемлемую громкость.



Игра двумя голосами (R1, R2) одновременно

- 1 Нажмите кнопку [PART ON/OFF VOICE R2].



- 2 Начните играть.

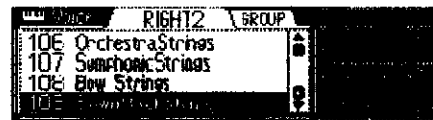
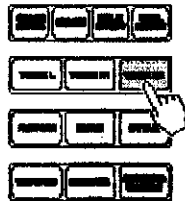
Два разных голоса будут звучать одновременно, составляя, как говорят, один тембральный слой.



Голос R1 (RIGHT 1) - это первый голос слоя и подразумевается, что он играется правой рукой. Второй голос называется R2 (RIGHT 2) и играется также правой рукой.

Выбор голоса для VOICE R2

- 1 Нажмите кнопку [VOICE R2].



- 2 Выберите голос.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0].

Для указания голосовой группы нажмите кнопку [NEXT]. Для возврата в предыдущий дисплей нажмите кнопку [BACK].

Список голосов приведен на стр.156.

Выбор голосов для VOICE R2 такой же, как и для VOICE R1 (стр. 26).

- 3 Прослушайте голоса во время игры.



Игра разными тембрами

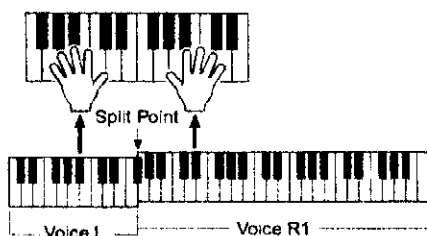
Игра разными голосами для левой и правой руки

- 1 Нажмите кнопку [PART ON/OFF VOICE L].



- 2 Начните играть.

Ноты, играемые левой и правой рукой, звучат разными тембрами.

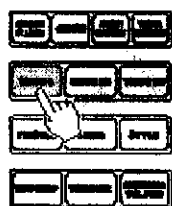


• Точка клавиатуры, отделяющая голос L от R1, называется точкой разделения клавиатуры (стр. 29)

Голос R1 (RIGHT 1) играется правой рукой. Голос L (LEFT) - левой.

Выбор голоса для VOICE L

- 1 Нажмите кнопку [VOICE L].



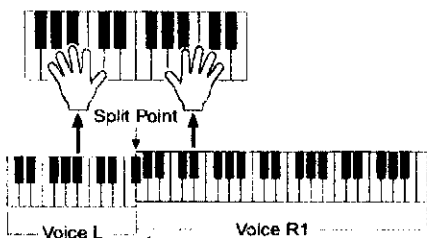
- 2 Выберите голос.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0].

Список голосов приведен на стр. 156.

Голоса для VOICE L совпадают с выбором голосов для VOICE R1, стр. 26.

- 3 Прослушайте голоса во время игры.



Точка разделения (Split Point)

Точка разделения - условная точка клавиатуры разделяющая голос L и голос R1/R2. Заводская установка - F # 2, однако, точка разделения может быть любой клавишей. Более подробно об установке точки разделения см. стр. 135.

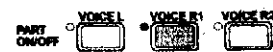


• Каждая клавиша имеет свое название. Например, самая низкая (т.е. крайняя левая клавиша клавиатуры) соответствует C1, самая высокая (крайняя справа) - C6.

Функции клавиатуры

Итак, клавиатура PSR-740/640 может звучать тремя разными голосами.

● Игра одним голосом



● Игра двумя голосами



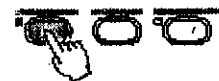
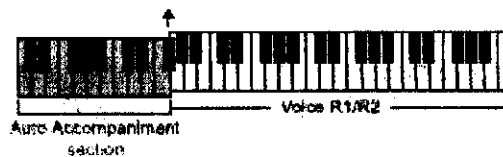
● Игра разными голосами для левой и правой руки



Помимо указанных, клавиатура PSR-740/640 имеет другие важные функции:

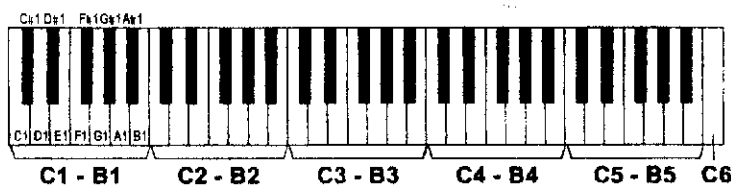
● Секция автоаккомпанемента

При включении автоаккомпанемента (стр. 35) диапазон клавиш голоса L становится областью указания аккордов/исполнения.



● Именованние

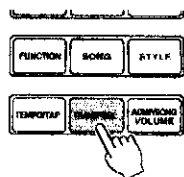
Клавиатура используется для именованния песен и файлов на флоппи-диске, стилей, банков пэдов и банков регистрационной памяти (стр. 21). Каждая клавиша имеет название ноты; например, самая крайняя левая клавиша соответствует ноте C1, а самая правая - C6.



Транспонирование

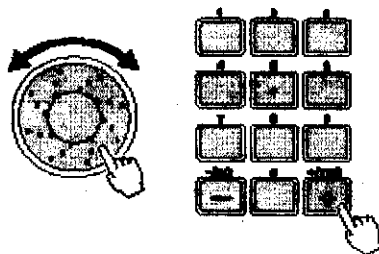
Эта функция позволяет смещать общую настройку PSR-740/640 (питч) вверх или вниз на одну октаву полутоновыми интервалами. Диапазон перестройки -12...+12.

1 Нажмите кнопку [TRANSPOSE].



2 Установите степень транспонирования.

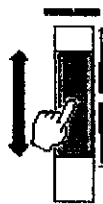
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1]-[0].



- Функция транспонирования не работает при установке голосов ударных инструментов (стр. 31).
- Одновременное нажатие кнопок [+ / YES] и [- / NO] устанавливает степень транспонирования в "0".
- Новое значение TRANSPOSE начинает действовать с очередным нажатием клавиши.
- Отрицательные значения вводятся путем набора значения клавиатуры при одновременном удержании кнопки [- / NO].

Колесо питч-бенд

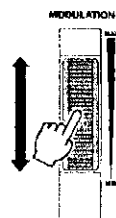
Колесо питч-бенд позволяет плавно подтягивать играемые ноты вверх (поворот от себя) или вниз (поворот к себе) (глиссандо). В центральном положении колеса питч остается без изменений.



- Максимальный диапазон изменения питча устанавливается при помощи функции Pitch Bend Range группы функций Utility (стр.139).

Модуляционное колесо (PSR-740)

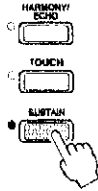
Модуляционное колесо добавляет вибрато голосам R1, R2, L. Поворот колеса от себя увеличивает вибрато, а к себе уменьшает.



- Чтобы избежать случайного использования модуляции, установите глубину модуляции на минимум.
- Модуляционное колесо может быть использовано с другой функцией (см. стр. 139).

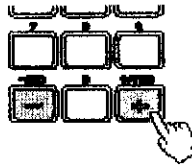
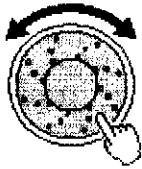
Сустейн

При включении этой функции играемые ноты имеют большую продолжительность. Для включения нажмите кнопку [SUSTAIN].



Клавишная перкуссия

- 1 Нажмите кнопку [VOICE R1].
- 2 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в дисплей "VOICE GROUP".
- 3 Выберите голосовую группу "Drum Kit." Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].

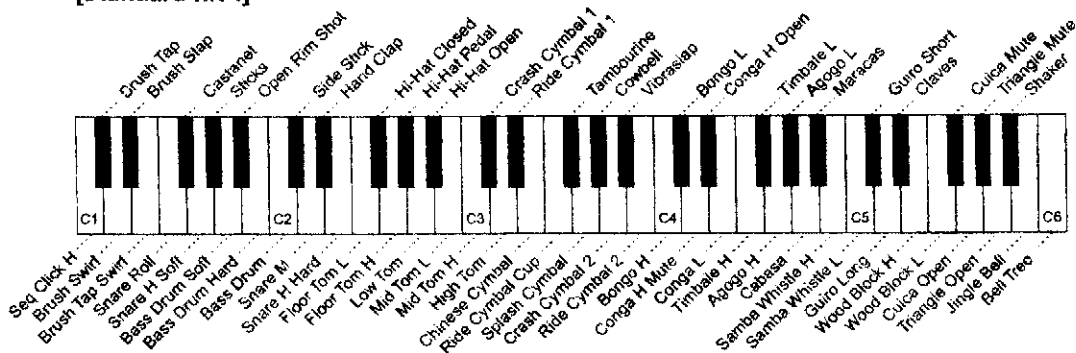


- 4 Нажмите кнопку [BACK] для возврата в предыдущий экран.

- 5 Начните играть. Для ориентации используйте рисунок ниже и список голосов ударных инструментов в конце руководства на стр. 164. Звуки ударных инструментов и перкуссии стандартного набора (Std.Kit1) напечатаны ниже клавиш.

• Транспонирование не работает с голосами ударных (стр. 30).
 • Каждая клавиша имеет свое название. Например, самая низкая (т.е. крайняя левая клавиша клавиатуры) соответствует C1, самая высокая (крайняя справа) C6.

[Standard Kit 1]



ОрганнЫе флейты (Organ Flutes) (PSR-740)

Функция Organ Flutes позволяет создавать свои собственные органнЫе голоса, путем изменения длины труб и добавления перкуSSIONнЫх звуков.

Эти голоса сохраняются как голос №761 (Organ Flutes).

■ Параметры

● Тип органа

Этим определяется тип имитируемого звука: синусоидальный (Sine) или роковый (Rock).

Установки:

- SINE1
- SINE2
- SINE3
- SINE4
- VINTAGE1
- VINTAGE2
- VINTAGE3
- VINTAGE4

● Скорость вибрато (Vibrato Speed)

Определяет скорость эффекта вибрато.

● Режим атаки (Attack Mode)

Определяет вариант атаки: как атака или перкуSSIONнЫй звук будет считаться со звуком органа. Вариантов два: First или Each. При установке FIRST атака будет добавлена только первому звуку аккорда или одновременной группе нот. При установке EACH атака будет добавлена каждой из сыгранных нот.

● Тональность атаки (Attack Footage)

Определяет уровень громкости каждой перкуSSIONнЫй составляющей голоса. Установок три: 4', 2-2/3' и 2'.

● Длина (Length)

Определяет затухание атаки звука, другими словами - как долго атака будет длиться. Чем выше значение, тем дольше затухание.

● Отклик (Response)

Определяет, как долго будет длиться время "наполнения и затухания" звука. Этот параметр связан с параметром FOOTAGE. Чем выше значение, тем медленнее "наполнение и затухание".

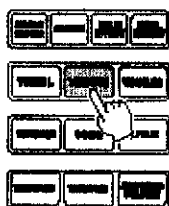
● Размер трубы (Footage)

Основной параметр характеризующий тембр органа.

Термин "footage" связан с трубами различной длины традиционного духового органа. Длина измерялась в футах. Чем ниже звук, тем больше длина трубы. Значение 16' определяет самую низкую составляющую тембра, а 1' - самую высокую составляющую. Микширование этих составляющих в различных пропорциях дает огромное разнообразие органнЫх тембров.

Редактирование органнЫх голосов

1 Нажмите кнопку [VOICE R1].



2 Нажмите кнопку [ORGAN FLUTES].



3 Установите параметры.

1) Нажмите одну из кнопок [TRACK1] - [TRACK16] для выбора требуемого параметра.

Более детально о каждом параметре, см. стр. 32.

- TRACK [1] Тип органа (Organ Type)
- TRACK [2] Скорость вибрато (Vibrato Speed)
- TRACK [3] Режим атаки (Attack Mode)
- TRACK [4]-[6] Тональность атаки (Attack Footage)
- TRACK [7] Длина атаки (Attack Length)
- TRACK [8] Отклик (Response)
- TRACK [9]-[16] Размер трубы (Footage)



Кнопки TRACK[9] - [16] ↑ ↓ Кнопки TRACK[1] - [8]



2) Сделайте необходимые регулировки колесом данных, кнопками [+ /YES] / [- /NO] или цифровыми кнопками [1] - [0].

4 Попробуйте поиграть отредактированным голосом.



Автоаккомпанемент

С автоаккомпанементом вы получаете в свое распоряжение целый оркестр. Чтобы им "дирижировать" вы должны давать указания: играть левой рукой аккорды. Аккомпанемент будет следовать изменению аккордов в соответствии с выбранным стилем. PSR-740/640 имеет 160 стилей (или рисунков) аккомпанемента всевозможных музыкальных жанров (номера стилей 1 - 160). Попробуйте поиграть с автоаккомпанементом в разных стилях (стр. 166). Впечатление просто необыкновенное! Даже партия соло приобретает размах.

Два способа использования аккомпанемента

- Использование аккомпанемента (только ритмическая дорожка) стр. 34
- Использование аккомпанемента (все дорожки) стр. 35

Дополнительные функции

- Секции аккомпанемента стр. 36
- Темп/ритмичное нажатие стр. 38
- Отключение дорожек аккомпанемента стр. 39
- Управление громкостью аккомпанемента стр. 39

Функции автоаккомпанемента, связанные с ведением аккордов левой рукой

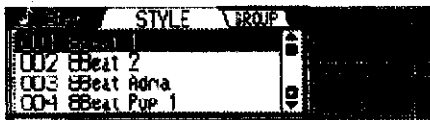
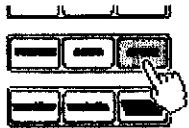
- Аккордовая пальцовка стр. 40
- Точка разделения аккомпанемента стр. 42
- Синхростоп стр. 43

Автоматическое воспроизведение заранее записанных панельных установок, соответствующих стилю автоаккомпанемента

- Установки одного нажатия (One Touch Setting) стр. 44

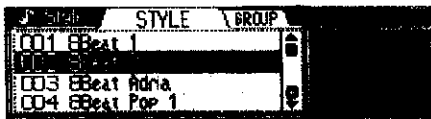
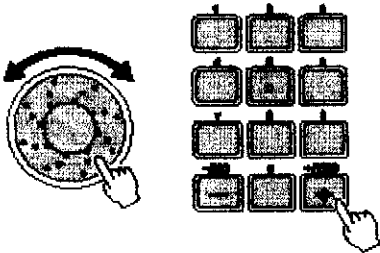
Использование автоаккомпанемента (только ритмическая дорожка)

1 Нажмите кнопку [STYLE].



2 Выберите стиль.

Используйте колесо данных; кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0]. Список стилей дан на стр. 166.



3 Нажмите кнопку [START/STOP] для запуска ритмических дорожек автоаккомпанемента без баса и аккордовой дорожки.



4 Для остановки нажмите кнопку [START/STOP].

Использование автоаккомпанемента (все дорожки)

1 Нажмите кнопку [STYLE] (стр. 34).

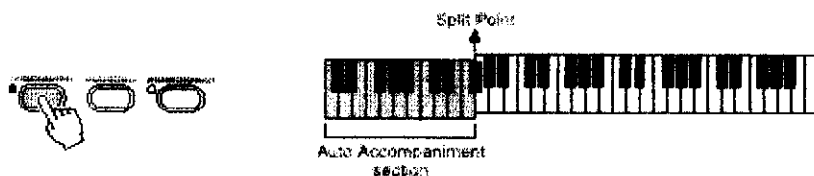
2 Выберите стиль (стр. 34).

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1]–[0]. Список стилей дан на стр. 166.

3 Включите автоаккомпанемент.

Нажмите кнопку [ACMP ON/OFF]. Левосторонняя секция клавиатуры становится секцией автоаккомпанемента и теперь аккорды, играемые в этой части клавиатуры, управляют работой автоматического аккомпанемента избранного стиля.

• [ACMP] - это аббревиатура слова [ACCOMPANIMENT].



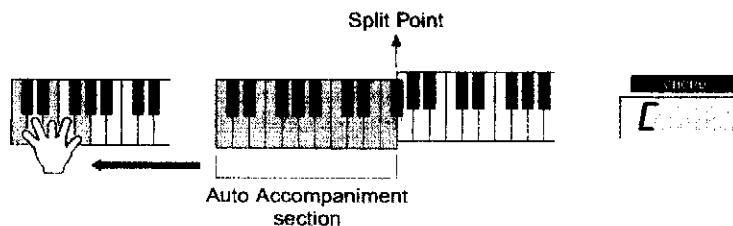
4 Включите SYNCHRONIZED START.

Нажмите кнопку [SYNC START]. (Индикатор будет мигать в избранном темпе). Индикатор долей также мигает в темпе. Это является свидетельством готовности к синхронному пуску. Более подробно на стр. 25.

• [SYNC START] - это аббревиатура выражения [SYNCHRONIZED START].

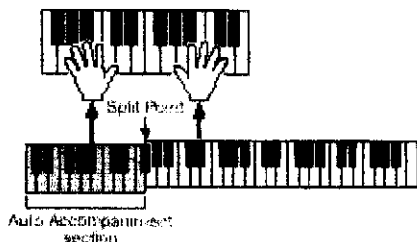


5 Как только вы берете аккорд, начинает работать аккомпанемент.



6 Попробуйте сыграть аккорды левой рукой.

О введении аккордов см. стр. 40.

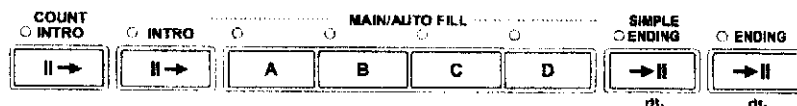


7 Для того, чтобы остановить аккомпанемент нажмите кнопку [START/STOP].

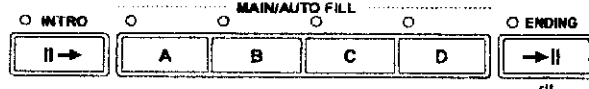
Секции аккомпанемента

Секции аккомпанемента - это части аранжировки, которыми вы можете управлять. Это: Intro, Main (A, B, C, D), Fill-in (A, B, C, D) и Ending. Вызывая их в процессе исполнения, вы можете достичь профессионального звучания.

PSR-740



PSR-640



● Секция INTRO

Это начало песни. После этого начинается основная секция аккомпанемента. Длительность зависит от выбранного стиля. PSR-740 имеет такие две части: INTRO и COUNT INTRO.

● Секция MAIN

Основная часть песни. Повторяется непрерывно несколько тактов (2 - 4 такта), до тех пор, пока не будет вызвана следующая секция. Существует 4 разновидности основного рисунка, A - D и изменения автоаккомпанемента, гармонически связанные с аккордами, которые вводятся при исполнении левой рукой.

● Секция FILL-IN

Секции fill-in позволяют добавлять динамические вариации и "сбивки" ритма аккомпанемента, делающие исполнение более профессиональным. Для этого просто нажмите одну из кнопок по выбору MAIN/AUTO FILL (A, B, C, D) в процессе игры и секция fill-in автоматически разбавит монотонное сопровождение интересным отклонением от основной темы. По завершению воспроизведение плавно перейдет к выбранной основной части (A, B, C, D). Присутствующие четыре вариации секций fill-in специально запрограммированы в соответствии с характером выбранной части.

● Секция ENDING

Используется для окончания песни. Эта секция завершает песню. Общая длина этой секции зависит от выбранного стиля. PSR-740 имеет две разновидности окончания: ENDING и SIMPLE ENDING.

1 Нажмите кнопку [STYLE] (стр. 34).

2 Выберите стиль (стр. 34).

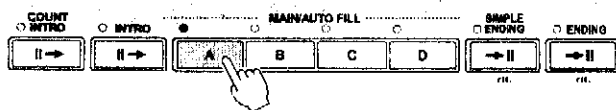
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0].

3 Включите автоаккомпанемент, стр. 35.

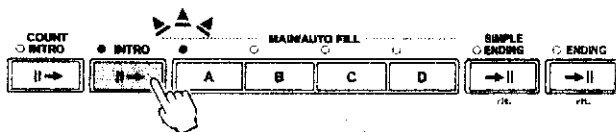
4 Включите SYNCHRONIZED START, стр. 35.

• [ACMP] - это аббревиатура слова [ACCOMPANIMENT].

5 Нажмите кнопку [MAIN A].

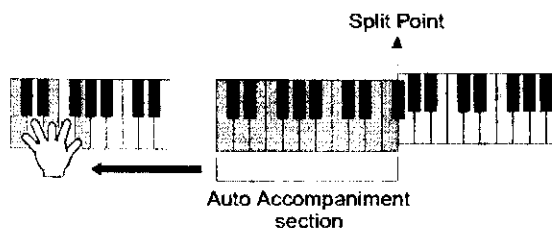


6 Нажмите кнопку [INTRO].



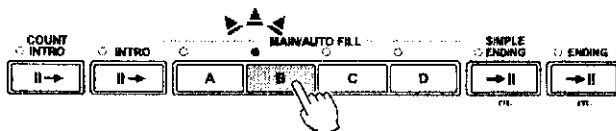
7 Как только вы возьмете аккорд левой рукой, начнется автоаккомпанемент.

Ниже показан пример для аккорда C maj.
О том, как вводить аккорды см. стр. 40.

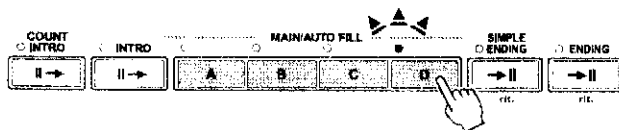


- Пока играет fill-in секция (MAIN A/B/C/D) мигает соответствующий индикатор. При этом вы можете изменить секцию, нажав нужную кнопку MAIN/AUTO FILL [A], [B], [C], [D].
- Вводную секцию [INTRO] можно заставить проиграть в середине песни.

8 Нажмите кнопку [MAIN B].

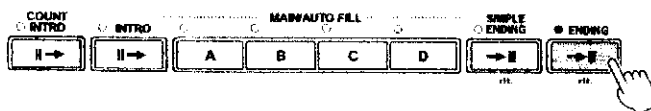


9 Используйте кнопки MAIN во время исполнения.



- Если нажать кнопку INTRO/ COUNT INTRO в момент воспроизведения окончания, вводная секция начнет играть сразу после ее завершения.
- Если нажать кнопку MAIN/AUTO FILL в момент воспроизведения окончания, незамедлительно начнет играть fill-in.
- Пока играет аккомпанемент вы можете нажать кнопку [SYNC START] и PSR-740/640 перейдет в режим синхростарта.
- Начать песню можно и с завершающей части ending.

10 Нажмите кнопку [ENDING].

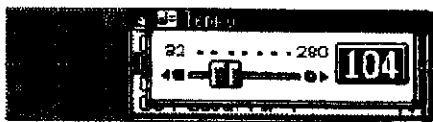
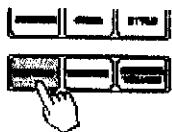


Воспроизведение переключается в секцию окончания.
Вы можете проиграть эту секцию с плавным замедлением. Для этого нажмите еще раз кнопку [ENDING].

Темп/ритмичное нажатие

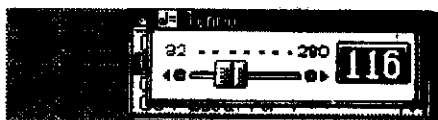
Каждый стиль PSR-740/640 запрограммирован в своем стандартном темпе, однако, вы можете перепрограммировать его с помощью кнопки [ТЕМПО/ТАР]. Описанные ниже процедуры можно предпринимать даже во время воспроизведения.

1 Нажмите кнопку [ТЕМПО/ТАР].



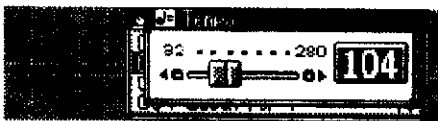
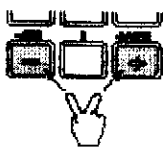
2 Измените темп.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0].



• При выборе другого стиля (при отключенном аккомпанементе) вызывается "стандартный" темп стиля. Если аккомпанемент работает, то темп сохраняется даже при выборе другого стиля.

3 Для возвращения заводской установки (стандартного значения темпа стиля) нажмите одновременно кнопки [+ / YES] / [- / NO].



Применение функции ритмичного нажатия

Автоаккомпанемент можно запустить в требуемом темпе, просто нажав в этом темпе кнопку [ТЕМПО/ТАР].

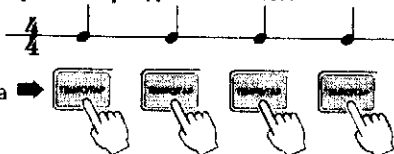
1 Нажмите кнопку [STYLE], стр. 34.

2 Выберите стиль, стр. 34.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0].

3 Нажмите кнопку [ТЕМПО/ТАР] в темпе произведения четыре раза.

● Если выбран четырехдольный стиль



Нажмите 4 раза →

* Если выбран трехдольный стиль, нажмите 3 раза

• В процессе воспроизведения вы можете изменить темп, ритмично нажав кнопку ТЕМПО/ТАР два раза в нужном темпе.

Автоаккомпанемент автоматически начнется в нужном вам темпе.

Аккордовая пальцовка

Способ, которым играют или вводятся аккорды левой рукой в секции автоаккомпанемента клавиатуры, называется "пальцовкой" или "fingering". Существуют и применяются пять основных способов пальцовки:

- Multi Finger
- Single Finger
- Fingered 1
- Fingered 2
- Full Keyboard

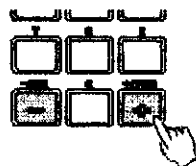
• Заводская (пресетная) установка режима пальцовки - "Multi Finger".

1 Нажмите кнопку [FINGERING].



2 Установите требуемый режим пальцовки.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



Однопальцевый режим (The Single Finger mode)

Однопальцевый режим позволяет получать прекрасно оркестрованный аккомпанемент, основанный на мажорных аккордах, септаккордах, минорных септаккордах, нажатием минимального количества клавиш секции аккомпанемента клавиатуры:



• Для получения мажорного аккорда нажмите клавишу тоники.



• Для получения септаккорда одновременно нажмите клавишу тоники и белую клавишу слева.



• Для получения минорного аккорда нажмите клавишу тоники и ближайшую левую черную клавишу.



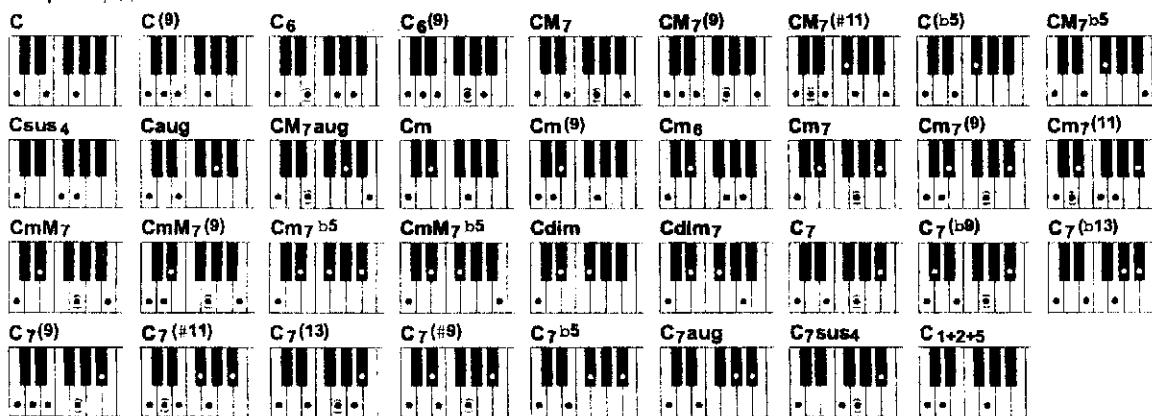
• Для получения минорного септаккорда одновременно нажмите клавишу тоники и черную с белой клавиши слева.

Режим Fingered 1

В режиме Fingered1 вы можете управлять своими собственными аккордами в секции автоаккомпанемента клавиатуры (т.е. части клавиатуры слева от точки разделения - обычно состоящей из 54 клавиш), в то время, как PSR-740/640 будет сопровождать исполнение ритмическим, басовым, аккордовым аккомпанементом избранного стиля.

В режиме FINGERED 1 распознаются следующие аккорды:

● Пример для тональности C.



Название аккорда	Состав	Аккорд	Дисплей
Major [M]	1 - 3 - 5	C	C
Add ninth [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C(9)	C(9)
Sixth [6]	1 - (3) - 5 - 6	C6	C6
Sixth ninth [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C6(9)	C6(9)
Major seventh [M7]	1 - 3 - (5) - 7 or - (3) - 5 - 7	CM7	CM7
Major seventh ninth [M7(9)]	1 2 3 (5) 7	CM7(9)	CM7(9)
Major seventh add sharp eleventh [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM7(#11)	CM7(#11)
Flatted fifth [(b5)]	1 - 3 - b5	C(b5)	C(b5)
Major seventh flatted fifth [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM7b5	CM7b5
Suspended fourth [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Augmented [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Major seventh augmented [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug
Minor [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Minor add ninth [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm(9)	Cm(9)
Minor sixth [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Minor seventh [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Minor seventh ninth [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm7(9)	Cm7(9)
Minor seventh add eleventh [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm7(11)	Cm7(11)
Minor major seventh [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Minor major seventh ninth [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM7(9)	CmM7(9)
Minor seventh flatted fifth [m7b5]	1 - b3 - bb - b7	Cm7b5	Cm7b5
Minor major seventh flatted fifth [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM7b5	CmM7b5
Diminished [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Diminished seventh [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Seventh [7]	1 - 3 - (5) - b7 or 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Seventh flatted ninth [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C7(b9)	C7(b9)
Seventh add flatted thirteenth [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C7(b13)	C7(b13)
Seventh ninth [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C7(9)	C7(9)
Seventh add sharp eleventh [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 or 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C7(#11)	C7(#11)
Seventh add thirteenth [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C7(13)	C7(13)
Seventh sharp ninth [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C7(#9)	C7(#9)
Seventh flatted fifth [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7b5	C7b5
Seventh augmented [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Seventh suspended fourth [7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C7sus4	C7sus4
One plus two plus five [1+2+5]	: 2 5	C1+2+5	C

- Ноты, расположенные рядом, можно пропускать.
- Если вы сыграете три расположенные рядом клавиши (включая черные), аккорд перестанет звучать и останутся только ритмические инструменты (функция CHORD CANCEL).
- Нажатие нескольких клавиш одной тоники дает аккомпанемент основанный на этой тонике.
- Чистая квинта (1 + 5) дает аккомпанемент основанный только на тонике и квинте.
- Пальцовка аккордов показана в позиции тоники, но вы можете использовать обращения, исключая следующие аккорды: m7, m7 b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7 b5, 6(9), m7(11), 1+2+5.
- Обращения аккорда 7sus4 не распознаются, если квинта опущена.
- Иногда автоаккомпанемент может не изменяться, если играются последовательно родственные аккорды, например, минорный гетаккорд вслед за минорным.
- Двухнотная пальцовка дает аккорд основанный на аккорде сыгранном ранее.

Автоаккомпанемент

Режим Fingered 2

В основном это режим похожий на Fingered 1, но кроме всего вы можете определять басовую ноту аккорда, т.е. самая низкая нота, сыгранная в части автоаккомпанемента клавиатуры, будет использована как басовая нота аккомпанемента. Это означает, что вы можете определять аккорды "по басу", в которых басовая нота не будет тоникой. Например, чтобы сыграть аккорд Стажор вы можете нажать ноту E (терцию) или G (квинту) вместо C.



Режим полной клавиатуры (Full Keyboard)

При выборе режима FULL KEYBOARD PSR-740/640 автоматически создает аккомпанемент, ориентируясь по тому, что вы сыграли обеими руками в любой части клавиатуры. Задавание аккордов при этом теряет смысл. Можете играть все что угодно - дисплей подскажет название аккорда.

Многопальцевый режим (Multi Finger)

Это пресетный режим аккомпанемента. В режиме MULTI-FINGER автоматически определяются пальцовки SINGLE FINGER и FINGERED 1, поэтому вы можете использовать оба вида пальцовок без переключения режимов.

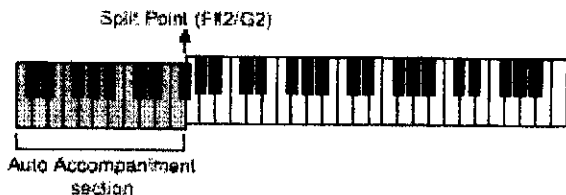
• Если вы хотите сыграть минорный, септ или минорный септаккорд однопальцевым методом в режиме Multi Finger, всегда нажимайте ближайшую к тонике белую или черную клавишу.

Точка разделения аккомпанемента

Эта функция позволяет изменить диапазон клавиш, используемый для введения аккордов аккомпанемента.

Условная точка клавиатуры, делящая клавиатуру на секцию автоаккомпанемента и секцию правой руки, называется точкой разделения или "split point".

Заводская установка - клавиша "F # 2"; однако, вы можете установить эту точку на любую клавишу. См. стр. 135, где рассказано, как это сделать.



Синхростоп (Synchro Stop)

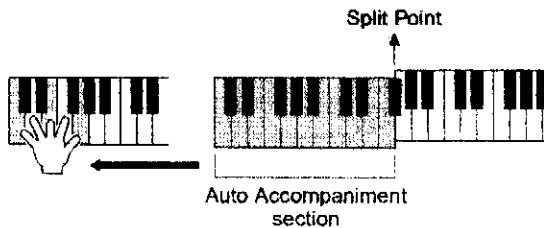
При активизации функции Synchro Stop аккомпанемент автоматически остановится, как только вы снимите руки с клавиатуры (в секции автоаккомпанемента), и возобновится, если вы продолжите играть.

• Нельзя включить Synchro Stop пока установлен режим пальцовки Full Keyboard, или автоаккомпанемент на передней панели выключен. Synchro Stop автоматически выключится при выборе режима пальцовки Full Keyboard или при выключении автоаккомпанемента с передней панели.

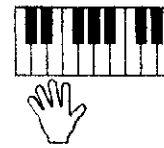
- 1 Нажмите кнопку [STYLE]. (Стр. 34).
- 2 Включите автоаккомпанемент (стр. 35).
- 3 Включите SYNCHRONIZED START (стр. 35).
- 4 Включите SYNCHRONIZED STOP.
Нажмите кнопку [SYNC STOP].



- 5 Как только вы возьмете аккорд левой рукой, начнется автоаккомпанемент.
Как пример, попробуйте сыграть аккорд C major.



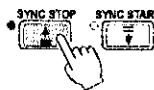
- 6 Аккомпанемент закончится, как только вы снимите руку с клавиатуры.



- 7 Нажатие аккорда левой рукой автоматически вызывает автоаккомпанемент.

Для остановки автоаккомпанемента снимите левую руку с клавиатуры.

- 8 Выключите SYNCHRONIZED STOP.
Нажмите [SYNC STOP].



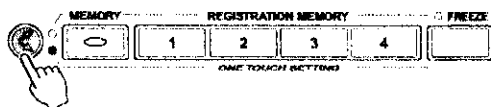
При выключении Synchronized Stop автоаккомпанемент не останавливается после снятия руки с клавиатуры.

- 9 Остановите аккомпанемент (стр. 34).

Установки одного нажатия (One Touch Setting)

One Touch Setting - это мощная и удобная функция, позволяющая моментально изменить практически все панельные установки, связанные с автоаккомпанементом, нажатием всего лишь одной кнопки.

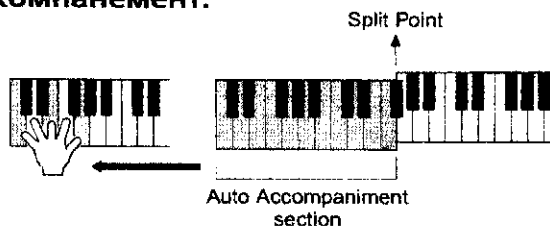
- 1 **Нажмите круглую кнопку One Touch Setting для вызова функции One Touch Setting.**



- 2 **Нажмите одну из кнопок [ONE TOUCH SETTING] [1]-[4].**

Позиции #1 - #4 раздела "Использование автоаккомпанемента (все дорожки)" (стр. 33) можно проделать нажатием всего одной кнопки [ONE TOUCH SETTING]. Плюс к этому, различные панельные установки (например, голоса, эффекты, и пр.), соответствующие установленному стилю, тоже вызываются нажатием одной кнопки (см. ниже).

- 3 **Как только вы возьмете аккорд, начнется автоаккомпанемент.**



- 4 **Попробуйте сыграть аккорд C major (как показано ниже). Остановите аккомпанемент.**

• У вас есть возможность изменить запрограммированные данные One Touch Setting. Чтобы вызвать оригинальные установки в любое время, сохраните их в память регистраций (Registration Memory) (стр. 62).
• One Touch Setting не работает при выборе стиля пользователя (номера 161-163).

Список параметров OTS

PSR-740/640 имеет четыре разные установки OTS для каждого из 160 стилей автоаккомпанемента. Каждая из них была запрограммирована для адекватного соответствия стилю: голос, комбинация голосов, эффекты и другие параметры были тщательно отобраны для наилучшей сочетаемости. Нажав одну из кнопок [ONE TOUCH SETTING], вы мгновенно вызываете все необходимые голоса и установки параметров.

• Часть вкл/выкл (VOICE R1, R2)	стр. 29
• Установки изменения голоса (VOICE R1, R2)	стр. 89
• Установки микшера (VOICE R1, R2)	стр. 90
• Установки редакции параметра (VOICE R1, R2)	стр. 91
• Автоаккомпанемент = ON*	стр. 35
• Дорожка аккомпанемента = ON*	стр. 39
• Синхростарт = ON*	стр. 35
• HARMONY/ECHO вкл/выкл, тип, громкость, часть	стр. 56
• DSP вкл/выкл, тип, уровень возвратов, FAST/SLOW	стр. 50
• Номер банков мультитипэдов	стр. 49
• Октава части (VOICE R1, R2)	стр. 135

* Можно установить, если аккомпанемент не играет.

Грув (Groove) (PSR-740)

Функции Groove и Dynamics PSR-740 позволяют изменять "настроение" аккомпанемента. Другими словами, вы можете изменять временные, громкостные и прочие характеристики аккомпанемента любого стиля.

- **Groove**

Делает музыку подвижной, свингующей путем добавления незначительных временных изменений нот.

- **Groove Type**

Определяет тип временных отклонений. Например, "16 to 8" превращает все шестнадцатые в восьмые.

- **Groove Swing**

Определяет степень свингования или раскачки ритма.

- **Dynamics**

Изменяет велосити или акценты определенных нот стиля аккомпанемента как расширение возможностей Groove.

- **Dynamics Type**

Определяет тип динамических изменений аккомпанемента. (Каждый тип представляет собой "шаблон" по которому происходят изменения велосити).

- **Dynamics Depth**

Определяет, как сильно будут влиять вносимые динамические изменения. Большие значения дают более выраженный эффект.

С каждым нажатием кнопки [GROOVE] значения перечисленных выше параметров автоматически устанавливаются в лучшее соответствие стилю.

Применение Groove и Dynamics

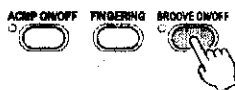
1 Выберите стиль и запустите аккомпанемент (стр. 35).

2 Нажмите кнопку [GROOVE ON/OFF].



3 Чтобы отключить эффект Groove нажмите повторно кнопку [GROOVE ON/OFF].

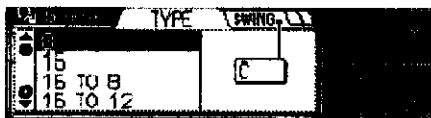
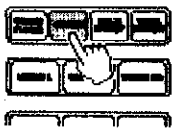
4 Остановите аккомпанемент (стр. 35).



Редактирование эффекта Groove и Dynamics

При нажатии кнопки **[GROOVE ON/OFF]** вызываются соответствующие стилю установки Groove и Dynamics. Однако, у вас есть возможность отредактировать эффект по своему усмотрению.

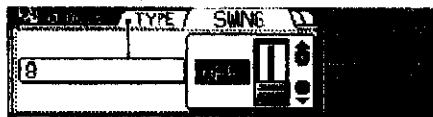
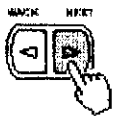
1 Нажмите кнопку **[GROOVE]**.



2 Выберите тип грува.

Используйте колесо данных, кнопки **[+/YES]/[-/NO]**.
Типы грува приведены на стр. 47.

3 Нажмите кнопку **[NEXT]** для выхода в экран Groove SWING.

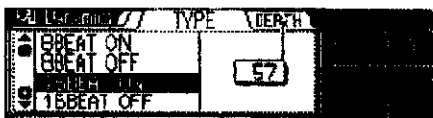
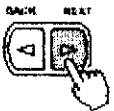


• В некоторых случаях в зависимости от типа грува значение Groove Swing может не регулироваться.

4 Выберите Groove Swing.

Используйте колесо данных, кнопки **[+/YES]/[-/NO]**.

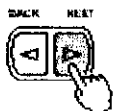
5 Нажмите кнопку **[NEXT]** для выхода в экран Dynamics TYPE.



6 Выберите тип эффекта Dynamics.

Используйте колесо данных, кнопки **[+/YES]/[-/NO]**, цифровые кнопки **[1]-[0]**.
Типы Dynamics приведены на стр. 47.

7 Нажмите кнопку **[NEXT]** для выхода в экран Dynamics DEPTH.



8 Выберите Dynamics Depth.

Используйте колесо данных, кнопки **[+/YES]/[-/NO]**, цифровые кнопки **[1]-[0]**.

■ Список типов грува

8
16
16 TO 8
16 TO 12
12 TO 8
12 TO 16A
12 TO 16B
24 TO 8
24 TO 16
24 TO 12
THRU

■ Список типов Dynamics

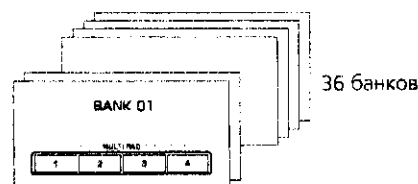
8BEAT ON
8BEAT OFF
16BEAT ON
16BEAT OFF
2nd BEAT OFF
DANCE
DISCO
TECHNO
FUSION
REGGAE1
REGGAE2
BOSSA NOVA
TANGO
RHUMBA BASS
RHUMBA CHORD
LATIN
SAMBA
THRU

Мультипэды

В PSR-740/640 мультипэды, или специальные программируемые кнопки, используются для воспроизведения коротких заранее записанных ритмических или мелодических фрагментов. Вы можете записать свои собственные фразы, следуя указаниям раздела "Запись мультипэдов" на стр. 106.

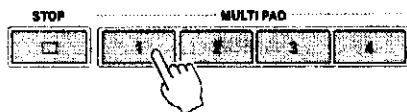
Некоторые пэдовые фразы воспроизводятся точно так, как запрограммировано, другие же, типа "chord match", при включении функции соответствия аккордов, автоматически транспонируются в нужную тональность.

- Играем мультипэды стр. 48
- Соответствие аккордов (Chord Match) стр. 48
- Выбор банка мультипэдов стр. 49
- Включение функции соответствия аккордов .. стр. 49



Играем мультипэды

Нажмите одну из кнопок Multi Pads.



Соответствующая фраза (в данном случае для пэда 1) начинает играть моментально с нажатием. Для остановки нажмите кнопку [STOP].

- В любое время вы можете нажать мультипэд и воспроизвести фразу в текущем темпе.
- Вы можете нажать два, три или четыре мультипэда сразу!

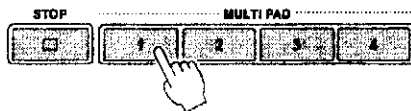
Соответствие аккордов (Chord match)

1 Нажмите кнопку [STYLE] (стр. 34).

2 Включите автоаккомпанемент (стр. 35).

3 Сыграйте аккорд левой рукой.

4 Нажмите любой из мультипэдов.



Если в момент нажатия мультипэда 1 вы держали аккорд, например, Фа-мажор, то записанная фраза будет транспонирована в Фа-мажор.

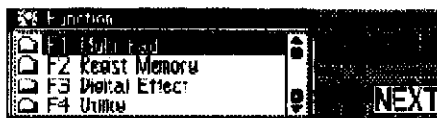
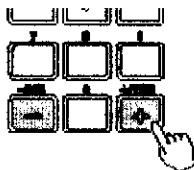
Выбор банка мультипэдов

1 Нажмите кнопку [FUNCTION].



2 Установите сообщение "Multi Pad".

Воспользуйтесь колесом данных, кнопками [+ / YES] / [- / NO].



3 Нажмите кнопку [NEXT].



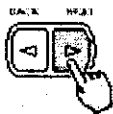
4 Выберите банк.

Воспользуйтесь колесом данных, кнопками [+ / YES] / [- / NO] или цифровыми кнопками [1] - [0].

Включение / выключение функции соответствия аккордов

1-3 Повторите операции указанные выше.

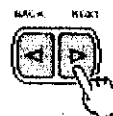
4 Нажмите повторно кнопку [NEXT].



- Функция соответствия аккордов не работает с перкуссией.

5 Выберите требуемый пэд.

Воспользуйтесь кнопками [NEXT] / [BACK].



6 Включите или выключите функцию CHORD MATCH.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

Цифровые эффекты

С помощью встроенных цифровых эффектов вы можете добавить звучанию пространственность, сделать его живым и более профессиональным.

● Эффект реверберации (Reverb) стр. 50

С помощью встроенных 24 эффектов реверберации вы можете создать эффект звучания в большом концертном зале или в клубе. Реверберация обычно включена.

• Более подробно об использовании цифровых эффектов см. стр. 140.

● Хорус (Chorus) стр. 52

С помощью встроенных 16 типов хоруса вы можете создать эффект ансамблевого звучания. Хорус обычно включен.

● DSP

В дополнение к широко известным эффектам реверберации и хоруса PSR-740/640 имеет специальные эффекты, называемые DSP, которые применяются на определенную часть, это может быть, например, дисторшен или тремоло.

PSR-740 : PSR-740 имеет пять систем DSP-эффектов:

• DSP

Эта система всегда включена. Количество эффектов - 102, но их выбрать можно только в режиме записи стиля (Style Record).

• DSP 1 - 3 (Multi Effect)

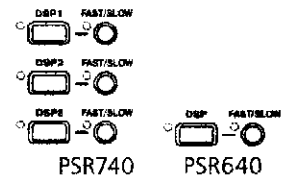
PSR-740 имеет три системы DSP, каждую из которых можно включить или выключить кнопкой, расположенной на панели (стр. 54).

Количество эффектов - 74.

• DSP 4

Эту систему эффектов можно включить также панельной кнопкой (стр. 83), но рассчитана эта система для обработки микрофонного сигнала (стр. 82).

Количество эффектов - 74.



PSR-640 : PSR-640 имеет одну систему DSP-эффектов, которую можно включить кнопкой расположенной на панели (стр. 53).

Количество эффектов - 74.

Кнопка [FAST/SLOW] позволяет оперативно изменять некоторые параметры.

● Harmony/Echo стр. 56

Этот эффект добавляет некоторое количество гармонических нот партии правой руки (стр. 29), а также тремоло и другие эффекты.

● Master EQ (PSR-740) стр. 59

Мастер-эквалайзер на выходе PSR-740 позволяет отрегулировать общий тональный баланс.

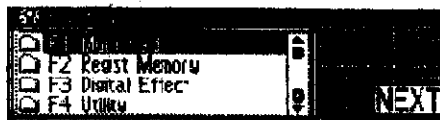
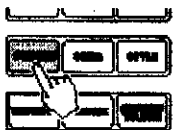


Реверберация

Выбор типа реверберации

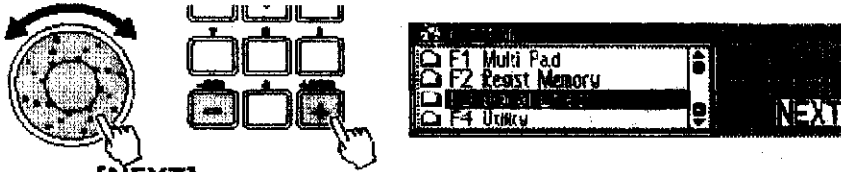


Нажмите кнопку [FUNCTION].



2 Установите сообщение "Digital Effect".

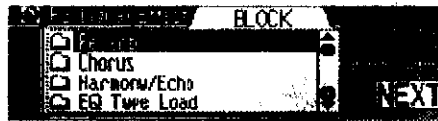
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



3 Нажмите кнопку [NEXT].

4 Установите сообщение "Reverb".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



5 Нажмите кнопку [NEXT].



• При выборе стиля устанавливается соответствующий стилю тип реверберации.

6 Выберите тип реверберации.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
Список типов реверберации приведен на стр. 124.

7 Начните играть.

Попробуйте другие типы реверберации.

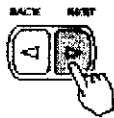


Установка глубины реверберации

С помощью указанных ниже параметров устанавливаются глубина реверберации.

- **Глубина реверберации (Reverb Depth), уровень посыла** стр. 91
Устанавливает степень реверберации отдельного голоса или дорожки.
- **Уровень возврата реверберации** см. ниже
Устанавливает общую степень реверберации.

8 Нажмите кнопку [NEXT].



9 Установите уровень возврата с реверберации.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или [1] - [0].
Диапазон изменений 0 - 127. Большее значение дает больший уровень реверберации.



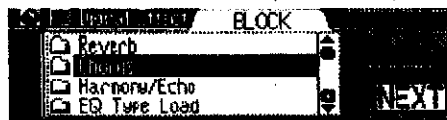
Хорус

Выбор типа хоруса

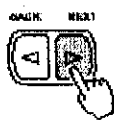
3 Повторите те же действия, что и в разделе "Реверберация" (стр. 50).

4 Установите "Chorus".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



5 Нажмите кнопку [NEXT].



6 Установите тип хоруса.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

См. список типов хорусов дан на стр. 142.

* При выборе стиля устанавливается соответствующий стилю тип хоруса.

7 Начните играть.

Попробуйте другие типы хоруса.

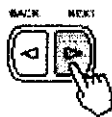


Установка глубины хоруса.

Указанные ниже два параметра устанавливают глубину хоруса.

- **Глубина хоруса (Chorus Depth), уровень посыла** стр. 91
Устанавливает уровень эффекта хоруса отдельного голоса или дорожки.
- **Уровень возврата с хоруса** см. ниже
Устанавливает общую глубину обработки хорусом.

8 Нажмите кнопку [NEXT].



9 Установите уровень возврата с хоруса.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или [1] - [0].

Диапазон изменений 0 - 127. Большее значение дает более выраженный эффект.

DSP (PSR-640)

Применение эффекта DSP

Нажмите кнопку [DSP].

Иконка DSP засветится и эффект DSP будет включен. Эффект будет иметь место, если вы играете голосами R1, R2 и L. При нажатии кнопки [FAST/SLOW] появится иконка FAST, сообщающая, что включены вариации эффекта.



• При включении функции Voice Set (стр. 136), эффект DSP и установки FAST/SLOW могут изменяться в соответствии с выбранным панельным голосом R1.

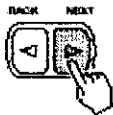
Выбор типа DSP

1-3 Повторите действия как в разделе "Реверберация" (стр. 50).

4 Установите сообщение "Dsp".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

5 Нажмите кнопку [NEXT].



6 Установите тип эффекта DSP.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO]. Список типов эффектов DSP приведен на стр. 142.

7 Начните играть.

Попробуйте другие типы эффектов DSP.

• Если эффект DSP типа Insertion Effect (стр. 54, 140), то эффект воздействует только на голос R1.

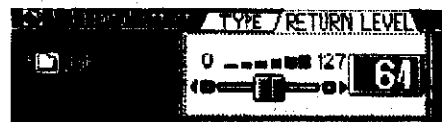
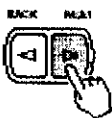
Установка глубины эффекта DSP.

Два параметра, приведенные ниже, устанавливаются для глубины эффекта DSP.

- **Глубина эффекта DSP, уровень посыла** стр. 91
Устанавливает глубину эффекта DSP для определенного голоса или дорожки.
- **Уровень возврата с эффекта DSP** см. ниже
Устанавливает общий уровень эффекта DSP.

• Если DSP выбран как Insertion Effect (стр. 54), то установить уровень возврата невозможно.

8 Нажмите кнопку [NEXT].



9 Установите уровень эффекта DSP.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или [1] - [0]. Диапазон изменений 0 - 127. Более высокое значение дает больший эффект DSP.

Цифровые эффекты

Системные эффекты и подключаемые

Все имеющиеся эффекты - ревербератор, хорус и DSP разделены на два крупных подтипа эффектов - это системные эффекты и подключаемые.

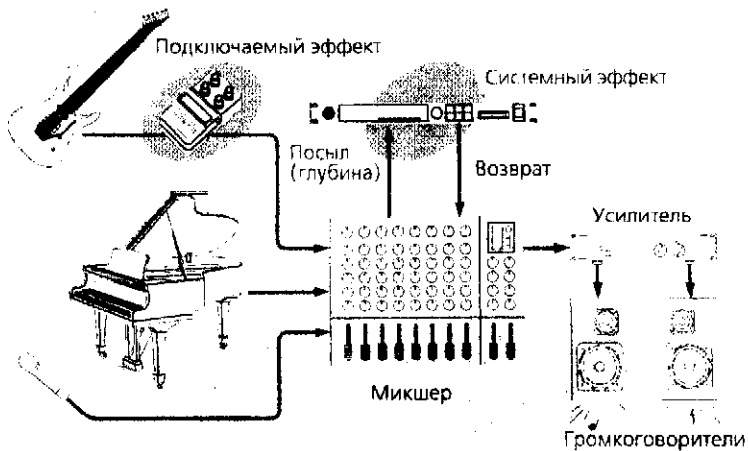
● Системные эффекты

Применяются на все части, воздействуют на общее звучание инструмента. Можно изменять глубину эффекта и уровень. Такими эффектами являются реверберация и хорус.

● Подключаемые эффекты

Применяются только на избранную часть. Основным параметром является глубина эффекта.

Рисунок ниже показывает разницу между этими двумя различными видами эффектов PSR-740/640.



- Ревербератор Все виды работают как системные эффекты.
- Хорус Все виды работают как системные эффекты.
- DSP (PSR-640) В зависимости от избранного типа работает как системный эффект, либо как подключаемый.
- DSP1-3 (PSR-740) Все типы работают как подключаемые эффекты.

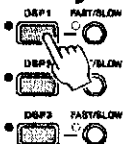
См. раздел "О цифровых эффектах" (стр. 140) и список типов эффектов.

Мультиэффекты (DSP1-3) (PSR-740)

PSR-740 имеет систему мультиэффектов организованную из трех блоков DSP-эффектов. Эти три блока могут соединяться между собой шестью различными способами.

Применение DSP-эффекта

Нажмите любую из кнопок [DSP1] - [DSP3].

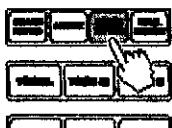


В зависимости от установок (ниже) избранный эффект применяется на один из играемых голосов (R1, R2, L).

• Некоторые песенные файлы могут использовать мультиэффекты. При их воспроизведении кнопки DSP и FAST/SLOW автоматически выключаются.

Включение мультиэффекта

Нажмите кнопку [MULTI EFFECT].



2 Определите соединение мультиэффекта.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
Шесть возможных типов соединений показаны ниже.

RIGHT1	RIGHT2	LEFT
DSP1-DSP2-DSP3		
DSP1-DSP2	DSP3	
DSP1-DSP2		DSP3
DSP1	DSP2	DSP3
DSP1	DSP2-DSP3	
DSP1		DSP2-DSP3

3 Нажмите кнопку [NEXT].



4 Выберите требуемую систему мультиэффектов.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
DSP4 - эффект обработки сигнала микрофона (стр. 83).

5 Нажмите кнопку [NEXT].



6 Выберите тип эффекта DSP1 - 3.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
См. список типов мультиэффектов на стр. 144.

• Установки для DSP 1/2/3 могут автоматически изменяться при выборе панельного голоса R1.

7 Нажмите кнопку [NEXT].



8 Установите глубину эффекта DSP1 - 3.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO], цифровые кнопки [1]-[0].

Установка Dry/Wet определяет соотношение обработанного звука и необработанного. Слово "dry" (сухой) означает оригинальный сигнал, а "wet" (влажный) относится к сигналу, прошедшему обработку эффектом.

- Dry/Wet [1] Присутствует только первичный ("сухой") необработанный сигнал.
- Dry/Wet [64] Баланс уровней, одинаковое соотношение исходного сигнала и обработанного.
- Dry/Wet [127] На выходе только обработанный сигнал.

• Для некоторых типов DSP 1/2/3 баланс Dry/Wet отсутствует.
• При выборе DSP 1/2/3 установка соотношения Dry/Wet может автоматически изменяться, если выбирается панельный голос R1.

9 Поиграйте.

Попробуйте другие возможные соединения и типы.



Гармония/эхо

Устанавливаем тип эффекта гармония/эхо.

1 Нажмите кнопку [FUNCTION].



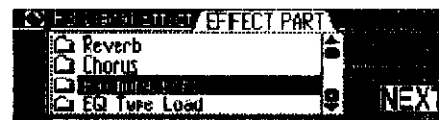
2 Установите на дисплее "DigitalEffect".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

3 Нажмите кнопку [NEXT].

4 Выберите "Harmony/Echo".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



5 Нажмите кнопку [NEXT].



6 Выберите тип эффекта Harmony/Echo.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
См. список типов эффектов Harmony/Echo на стр. 145.

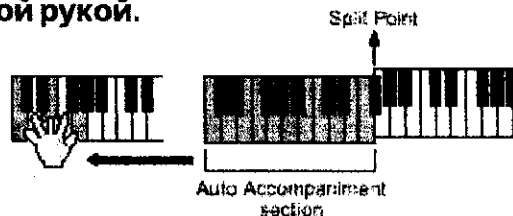
• При включении функции Voice Set (стр. 136) тип Harmony/Echo может изменяться в соответствии с избранным панельным голосом R1.

Применение эффекта Harmony/Echo

1 Нажмите кнопку [STYLE] (стр. 34).

2 Включите автоаккомпанемент (стр. 35).

3 Сыграйте аккорд левой рукой.



4 Нажмите кнопку [HARMONY/ECHO].



• Эффекты гармонии/эхо не могут работать в режиме полной клавиатуры.

5 Сыграйте несколько нот в правой части клавиатуры.

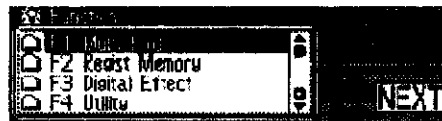


- **При выборе типа гармонии Duet through Strum**
В этом случае автоматически добавляются одна или несколько гармонических нот к мелодической линии сыгранной правой рукой.
- **При выборе эффекта эхо**
К каждой сыгранной ноте в правой части клавиатуры применяется эффект эхо в установленном для произведения темпе.
Для этого эффекта пункты #1 - #3 можно пропустить.
- **При установке эффекта тремоло**
К каждой сыгранной ноте применяется эффект тремоло в установленном для произведения темпе. Для этого эффекта действия #1 - #3 можно пропустить.
- **При выборе эффекта трели (Trill)**
Две нажатые на клавиатуре ноты играют попеременно в установленном для произведения темпе. Действия #1 - #3 можно опустить.

Установка громкости эффекта гармонии/эхо

Громкость эффекта гармонии/эхо относительно основного звучания устанавливается таким образом:

1 Нажмите кнопку [FUNCTION].



• При включении функции Voice Set (стр. 120) громкость эффекта гармонии/эхо изменяется соответственно голосу R1.

2 Выберите сообщение "Digital Effect".

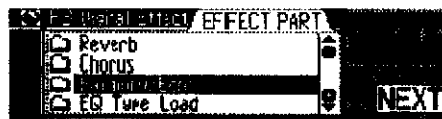
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].

3 Нажмите кнопку [NEXT].

4 Выберите "Harmony/Echo".

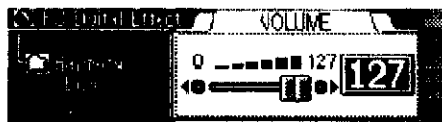
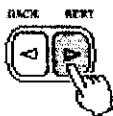
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].

5 Нажмите кнопку [NEXT].



6 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в экран Harmony/Echo

VOLUME screen.



7 Установит громкость эффекта Harmony/Echo.

Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].

Цифровые эффекты

Выбор голоса для обработки эффектом Harmony/Echo

1 Нажмите кнопку [FUNCTION].

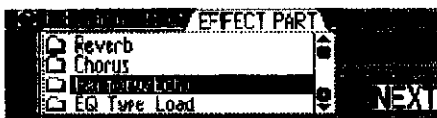


2 Выберите "Digital Effect".

3 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в экран Digital Effect.

4 Выберите "Harmony/Echo".

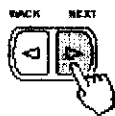
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



5 Нажмите кнопку [NEXT].

6 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в экран Harmony/Echo VOLUME.

7 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в экран HARMONY PART.



8 Установите часть.

- Auto Дополнительные ноты эффекта Harmony/Echo автоматически устанавливаются на части R1 и R2 в последовательности приоритетов.
- R1 Эффект Harmony/Echo только для голоса R1.
Если голос R1 выключен, то эффекта не будет.
- R2 Эффект Harmony/Echo только для голоса R2.
Если голос R2 выключен, то эффекта не будет.

• При включении функции Voice Set (стр. 136) область применения эффекта гармонии/эхо изменяется соответственно голосу R1.

Мастер-эквалайзер (Master EQ) (PSR 740)

Обычное использование эквалайзеров - коррекция звука усилителей или громкоговорителей для использования в определенной комнате или концертной площадке, реверберационные или акустические свойства которых неудовлетворительны. Спектр звукового сигнала разделяется фильтрами на несколько частотных полос и изменением уровня каждой полосы достигается требуемая частотная характеристика. В электронном инструменте многополосная регулировка тембра дает возможность подобрать звучание под жанр музыки, например, классическое звучание более детальное и сбалансированное, поп-музыка насыщена высокими частотами, рок-музыка более динамична. PSR-740 имеет встроенный высококачественный пятиполосный цифровой эквалайзер. С его помощью вы можете придать звучанию неповторимый оттенок.

• Диапазон каждой полосы можно подстроить с помощью MIDI-сообщений Sys-ex (стр. 167).

Частотные полосы (5 полос)

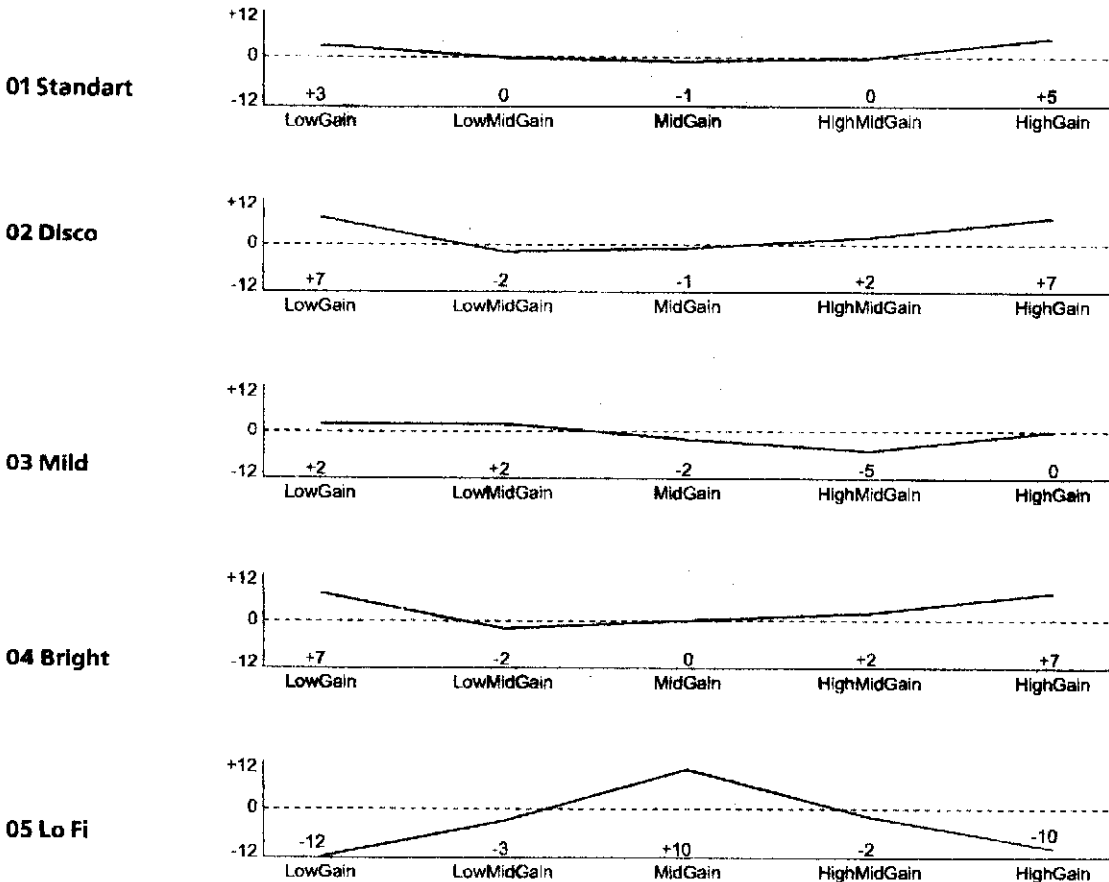
- LowGain
- LowMidGain
- MidGain
- HighMidGain
- HighGain

Цифровой эквалайзер регулирует усиление каждой полосы в диапазоне -12 ... 0... +12 децибелл [dB].

PSR-740 имеет пять пресетных (заводских) установок мастер-эквайзера.

Эквалайзер можно установить двумя способами :

- Выбором одного из пяти пресетов стр. 60
- Регулировкой пяти полос вручную..... стр. 61



Цифровые эффекты

Применение эквалайзера

- 1 Нажмите кнопку [MASTER EQ].

Эквалайзер включается на главном выходе инструмента.



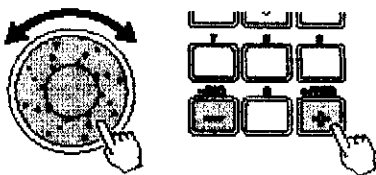
- 2 Для отключения эквалайзера нажмите кнопку [MASTER EQ] еще раз.

Выбор типа мастер-эквалайзера

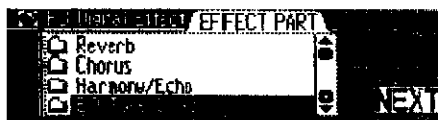
- 1 - 3 Повторите действия пунктов "Реверберация" (стр. 50).

- 4 Выберите "EQ Type Load".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



- 5 Нажмите кнопку [NEXT].



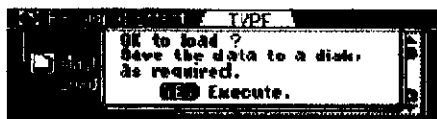
- 6 Выберите тип мастер-эквалайзера.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

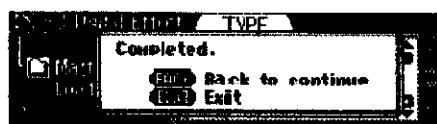
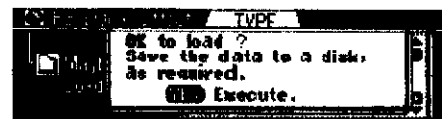
Список типов эквалайзера приведен на стр. 59.



- 7 Нажмите кнопку [NEXT].



- 8 Нажмите кнопку [+ / YES] для подтверждения или [- / NO] в случае отказа.

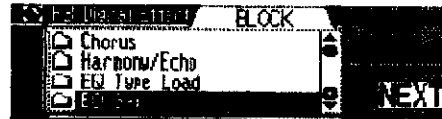
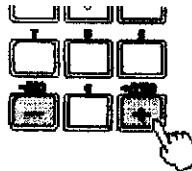


Установка усиления

1 - 3 Повторите те же пункты из раздела "Реверберация" (стр. 50).

4 Выберите "EQ Gain".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



5 Нажмите кнопку [NEXT].



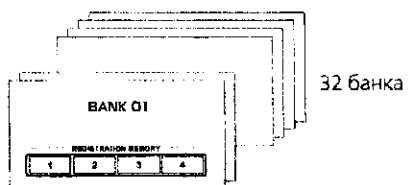
6 Установите усиление каждой полосы.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1]–[0].

Память регистраций

Поскольку PSR-740/640 содержит много параметров и функций, для облегчения работы с ним была создана специальная функция Registration Memory или память регистраций, позволяющая запомнить практически все панельные установки и вызывать их по мере надобности нажатием всего одной кнопки.

Память регистраций может включать до 128 полных наборов панельных установок (32 банка, 4 набора в каждом).



- Регистрация панельных установок стр. 63
- Вызов зарегистрированных панельных установок стр. 63
- Выбор банка регистраций стр. 64
- Именованное банка регистраций стр. 64

• Установки регистрационной памяти PSR-740/640 [1]-[4] (пресетные) - те же самые начальные установки, которые устанавливаются после включения питания.

Данные, записываемые в памяти регистраций

■ ГОЛОСОВЫЕ ПАРАМЕТРЫ

- Часть вкл/выкл (VOICE R1, R2, L) стр. 29
- Изменение голоса (VOICE R1, R2, L) стр. 89
- Установки микшера (VOICE R1, R2, L) стр. 90
- Установки редакции параметров (VOICE R1, R2, L) стр. 91
- Чувствительность к касанию клавиатуры стр. 136
- DSP вкл/выкл, FAST/SLOW вкл/выкл, тип DSP и уровень возврата стр. 53
- HARMONY/ECHO вкл/выкл, тип, громкость, часть стр. 56
- TOUCH вкл/выкл стр. 136
- SUSTAIN вкл/выкл стр. 31
- Диапазон изменения пичча стр. 139
- Настройка гаммы стр. 135
- Функция педали стр. 137
- Функция педали громкости стр. 138
- Транспонирование стр. 30
- Установка октавы части стр. 135
- Функция модуляционного колеса (PSR-740) стр. 139
- Установки органных флейт (PSR-740) стр. 32
- Установки вокальной гармонии (PSR-740) стр. 82
- Установки блока мультиэффектов (PSR-740) стр. 54

• Записанные в память данные сохраняются даже после отключения сетевого питания (переключатель STANDBY в положении off) (стр. 149), при условии, если установлены батарейки или блок питания остается подключенным. Чтобы обезопасить себя от случайного стирания, возьмите себе за правило всегда записывать важные данные на флоппи-диск (стр. 65).

■ ПАРАМЕТРЫ АККОМПАНЕМЕНТА

- Автоаккомпанемент вкл/выкл стр. 35
- Номер стиля стр. 34
- Темп стр. 38
- Режим пальцовки стр. 40
- Точка разделения стр. 135
- Громкость аккомпанемента стр. 39
- Секция аккомпанемента стр. 36
- Грув вкл/выкл (PSR-740) стр. 45
- Дорожка вкл/выкл стр. 39
- Изменение голоса стр. 89
- Установки микшера стр. 90
- Установки редакции параметров стр. 91
- Номер банка мультитэдов, соответствие аккордов вкл/выкл стр. 49
- Установки ревербератора стр. 50
- Установки хоруса стр. 52
- Установки DSP (PSR-740) стр. 50

Данные регистрационной памяти сохраняются на флоппи-диск и загружаются с флоппи-диска (стр. 65).

Регистрация панельных установок

1 Установите в требуемое положение панельные регуляторы.

2 Нажмите круглую кнопку для вызова функции Registration Memory.



3 Удерживая нажатой кнопку [MEMORY], нажмите одну из четырех кнопок REGISTRATION MEMORY: [1] - [4].



В показанном примере панельные установки приписываются кнопке 1.

- При записи новых данных в регистрационную память ранее записанные данные стираются.
- Содержание памяти регистраций сохраняется даже после выключения питания. См. стр. 149.

Вызов зарегистрированных панельных установок

Нажмите одну из кнопок REGISTRATION MEMORY: [1]- [4].



В этом примере вызываются панельные установки приписанные кнопке 3.

- Зарегистрированные данные не могут быть вызваны при включенной функции OTS.
- В зависимости от выбранного режима некоторые параметры вызвать невозможно.

Функция фиксации аккомпанемента (Accompaniment Freeze)

При активизации функции FREEZE выбор нового набора регистрационной памяти не изменяет параметры аккомпанемента и голоса L (все остальные параметры изменяются). Таким образом сохраняется нормальный ход аккомпанемента.

1 Нажмите кнопку [FREEZE].

Светодиод [FREEZE] при этом загорается.



2 Нажмите одну из четырех кнопок REGISTRATION MEMORY.



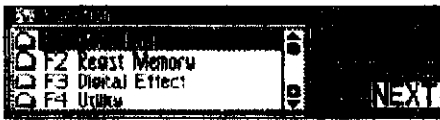
- Более детально о параметрах аккомпанемента см. стр. 62.
- При активизации песенного режима, режима записи стиля и пэдов автоматически устанавливается функция Freeze.

В этом примере вызываются только установки голосового параметра приписанные кнопке 1.

Память регистраций

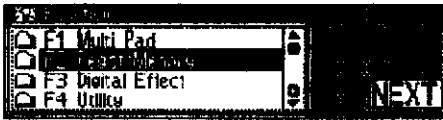
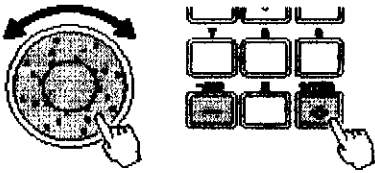
Вызов банка регистраций

1 Нажмите кнопку [FUNCTION].

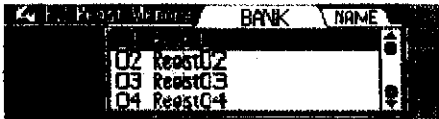


2 Установите "Regist Memory".

Для этого используйте колесо данных или кнопки [+ / YES] / [- / NO].



3 Нажмите кнопку [NEXT].



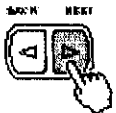
4 Выберите банк.

Воспользуйтесь колесом данных, кнопками [+ / YES] / [- / NO] или кнопками [1] - [0].

Именованние регистрационного банка

1-3 Повторите операции из раздела выше.

4 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана NAME.



5 Введите название банка.

Название длиной до шестнадцати литер вводится с помощью клавиатуры.

Операции с дисководом

В PSR-740/640 встроен дисковод флоппи-дисков. Это дает возможность использовать дискету для записи и воспроизведения песен (стр. 92), сохранения и загрузки стилей (стр. 110), пэдов (стр. 106) и данных памяти регистраций (стр. 62).

- PSR-740/640 воспроизводит песни следующих форматов (стр. 9):



Песни с голосами стандарта GM.



Песни с тембрами стандарта XG, расширения общепринятого стандарта GM корпорации Yamaha.



Тембры этого формата определены корпорацией Yamaha.



Стилевые файлы гарантируют широкую совместимость программного обеспечения на рынке.

● Данные, которые можно считывать и записывать на PSR-740/640

Тип данных	расширение	сохр.	загр.
Песня (стандарт MIDI формат 0)	.MID	-	-
Стиль (формат стилового файла)	.USR	○	○
Пэд	.USR	○	○
Память регистраций	.USR	○	○

● Другие функции:

- Форматирование стр. 68
- Копирование песни стр. 72
- Уничтожение/стирание стр. 75

• Более детально о логотипах см. стр. 9.

• При сохранении файлов используйте диск отформатированный в PSR-740/640.
• Три буквы после названия файла называются "расширением". Расширение указывает на тип файла.

• Максимальное количество файлов варьируется в зависимости от их объема (стр. 69). Теоретически возможно загрузить на флоппи-диск 60 файлов среднего объема.

Использование дисковода и флоппи-дисков

Бережно обращайтесь с флоппи-дисками и дисководом. Соблюдайте инструкции приведенные ниже.

■ Типы используемых дисков

Применяйте флоппи-диски следующих типов: 3.5" 2DD и 2HD.

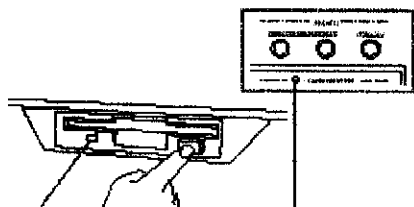
■ Вставка/удаление дискет

- Для того, чтобы вставить дискету в дисковод:
 - Держите диск таким образом, чтобы ярлык диска смотрел вверх, а защелка была впереди. Аккуратно вставляйте дискету в приемный узел, пока не раздается фиксирующий щелчок.



• При включении PSR-740/640 светодиод дисковода загорается, сообщая о готовности к работе.

- Для удаления дискеты:
 - Перед тем, как вытащить дискету, убедитесь, что дисковод остановился (светодиод DISK IN USE не светится). Нажмите медленно кнопку выброса, дискета при этом должна выдвинуться из приемного узла. Аккуратно ее вытяните.



Этот светодиод всегда горит вне зависимости от действий дисковода.

Дисковод работает. Этот светодиод загорается при чтении/записи/форматировании и т.д.

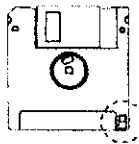
- Если дискета каким то образом застряла и не поддается извлечению, не пытайтесь извлечь ее с помощью силы. Нажмите кнопку выброса еще раз.
- Никогда не пытайтесь удалить диск или выключить питание в процессе записи/чтения. Вы рискуете повредить диск и даже дисковод.
- Удаляйте дискету из приемного узла перед отключением питания.

■ Чистка головки чтения/записи

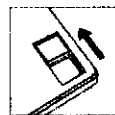
- Регулярно проводите чистку головки записи/чтения. С течением времени на головке может собраться значительный слой магнитной пыли, которая может привести к сбоям из-за увеличения количества ошибок.
- Для сохранения дисковода в рабочем состоянии Yamaha рекомендует специальный диск для чистки головки, который можно приобрести в компьютерных магазинах. Этим диском нужно проводить чистку примерно один раз в месяц.
- Не вставляйте ничего кроме дискеты в дисковод.

■ О флоппи-дисках

- обращайтесь с дискетами аккуратно:
 - Не изгибайте дискету, не ставьте на нее тяжелые предметы. Храните дискеты в специальных предназначенных для этого футлярах и кейсах.
 - Не подвергайте дискеты действию солнца, высоких и низких температур, излишней влажности, пыли или жидкостей.
 - Не открывайте защелку. Не прикасайтесь к магнитной поверхности диска.
 - Избегайте мест с избыточным магнитным полем, например, возле телевизоров, моторов, громкоговорителей и т.п.
 - Никогда не используйте дискету с деформированным корпусом или защелкой.
- Для защиты данных:
 - Для предотвращения случайного стирания данных установите задвижку в положение "защищено" (окошко открыто).
- Дублирование данных:
 - Для максимальной безопасности Yamaha рекомендует всегда дублировать важные данные на двух дискетах.



Дискета защищена от записи.

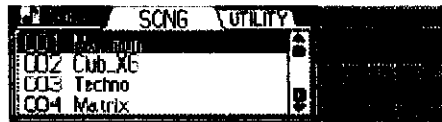


Запись разрешена.

Диск с образцами

Проигрывание песен с диска

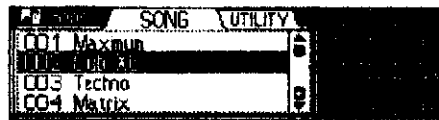
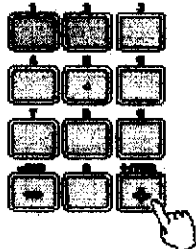
1 Вставьте идущую в комплекте дискету в дисковод.



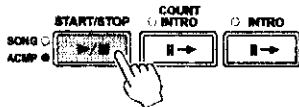
• Если дискета находится в дисковом диске, нажмите кнопку [SONG] для вызова песенного дисплея.

2 Выберите песню.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0].



3 Нажмите кнопку [START/STOP].



4 Еще раз нажмите кнопку [START/STOP] для остановки песни.

Более детально, см. "Воспроизведение песни" (стр. 76).

Операции с дисководом

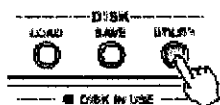
Форматирование (Format)

Форматирование - это операция подготовки новых дисков к работе с PSR-740/640. Эта функция также позволяет быстро уничтожить ненужные файлы на уже отформатированном диске. Будьте предельно внимательны, так как данные уничтожаются полностью и не восстанавливаются.

1 Вставьте диск в дисковод.

Если вставлен новый неотформатированный диск, появится сообщение "Unformatted". В этом случае нажмите кнопку [EXIT], чтобы возник вопрос "Format OK?", затем следуйте инструкциям в пункте 5.

2 Нажмите кнопку [UTILITY].

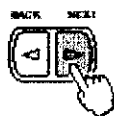


• Если диск защищен от записи, появится сообщение, что форматирование невозможно.

3 Выберите сообщение "Format".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

4 Нажмите кнопку [NEXT] для появления экрана FORMAT.



⚠ ВНИМАНИЕ

- Во время форматирования никогда не выключайте питание и не пытайтесь диск извлечь.
- Если PSR-740/640 не сможет прочитать диск, то следующей операцией будет форматирование. Будьте внимательны и не сотрите важные данные!

5 Выполните форматирование.

Нажмите кнопку [+ / Yes] для подтверждения или [- / NO] в случае отказа.

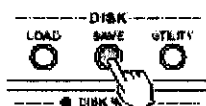


Сохранение (Save)

Стили пользователя, пэды пользователя (банки 37-40), данные регистрационной памяти (01-32) можно сохранять на флоппи-диске.

1 Вставьте дискету в дисковод.

2 Нажмите кнопку [SAVE].



• Если диск защищен от записи, то появится сообщение, что сохранение невозможно.

1 Выберите тип файла.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

All	Сохранение всех стилей пользователя (161-163), пэдов пользователя (банк 37-40), содержимого памяти регистраций (банк 01-32) и всех начальных данных как один файл.
Sty + Reg	Сохранение стилей пользователя (161-163) и памяти регистраций (банк 01-32) как один файл.
Style	Сохранение стилей пользователя (161-163) как один файл.
Multi Pad	Сохранение пэдов пользователя (банк 37-40) как один файл.
Regist	Сохранение памяти регистраций (банк 01-32) как один файл.

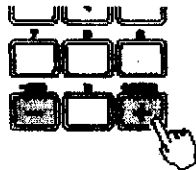
• Хотя стили пользователя, пэды пользователя, память регистраций сохраняются как один файл, при загрузке эти данные можно загрузить индивидуально.

4 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана FILE SELECT.

5 Выберите требуемый файл.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

Выберите NEW, если создаете новый файл.



6 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Name.

7 Введите название файла с клавиатуры (стр. 21).



⚠ ВНИМАНИЕ

• При сохранении данных никогда не выключайте инструмент и не пытайтесь достать дискету!

8 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Save.



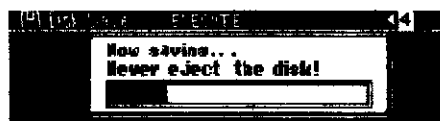
• Если на диске отсутствует достаточно места, то возникнет предупреждающее сообщение. Удалите ненужные файлы или замените диск на новый.

• Если в процессе сохранения возникла ошибка, то появится предупреждающее сообщение. Если ошибка повторится, то, возможно, диск не в порядке. Вставьте новый диск и повторите операцию.

9 Выполните операцию сохранения.

Нажмите кнопку [+ / YES] для выполнения сохранения.

В случае отказа нажмите [- / NO].



↓ Операция сохранения выполнена...



Операции с дисководом

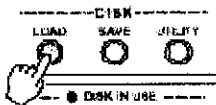
Загрузка (Load)

После сохранения стилей пользователя (161-163), пэдов (банки 37-40) и регистрационной памяти (банк 01-32) на флоппи-диск эти данные можно загрузить в PSR-740/640.

1 Вставьте флоппи-диск в дисковод.

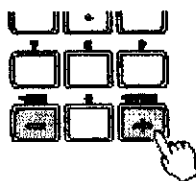


2 Нажмите кнопку [LOAD].



3 Выберите файл для загрузки.

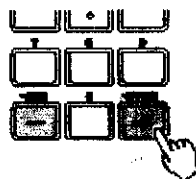
Используйте колесо данных или кнопки [+ / YES] / [- / NO].



4 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Data Type Selection.

5 Выберите тип данных / тип файла.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

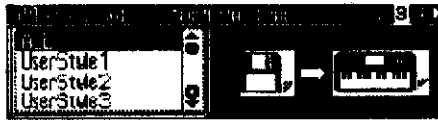


Загружаемые данные

All, Style, Pad, Regist	к пункту 10
Style+Reg.	к пункту 10
Style	к пункту 6
Multi Pad	к пункту 6
Regist	к пункту 6

Поскольку реальные операции отличаются друг от друга, следуйте инструкциям приведенным выше.

6 Нажмите кнопку [NEXT].



7 Выберите тип загружаемых данных.
Используйте колесо данных или кнопки [+ / YES] / [- / NO].

8 Нажмите кнопку [NEXT].

9 Установите назначение.
Используйте колесо данных или кнопки [+ / YES] / [- / NO].



10 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Load.



11 Выполните загрузку.
Нажмите кнопку [+ / YES] для выполнения загрузки.
В случае отказа нажмите [- / NO].



Операция загрузки выполнена...

ВНИМАНИЕ

- *Имейте в виду, что при загрузке данных с флорпи-диска в PSR-740/640 данные находящиеся в оперативной памяти инструмента заменяются на новые. Поэтому, перед загрузкой запишите важные данные на дискету.*
- *Во время загрузки ни в коем случае не отключайте питание и не пытайтесь извлечь дискету.*

Копирование песни

Часто возникает необходимость сделать копии важных данных, например, во время редактирования или записи песен. Имея под рукой диск с рабочими дублями редакций одной песни, вы обезопасите себя от происков случая и сделаете свою работу продуктивнее.

Копирование песен с одного диска на другой

Подготовьте второй диск для копирования. Если нужно, отформатируйте его. Весь процесс состоит в записи содержимого дискеты во внутреннюю память инструмента, а затем копирования содержимого памяти на новый диск.

1 Вставьте диск (источник) в дисковод.

2 Нажмите кнопку [UTILITY].



3 Установите сообщение "Copy".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

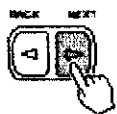
4 Нажмите кнопку [NEXT].



5 Выберите "Another".

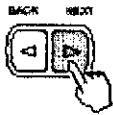
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

6 Нажмите кнопку [NEXT].



7 Выберите песню (песенный файл).

8 Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Name.



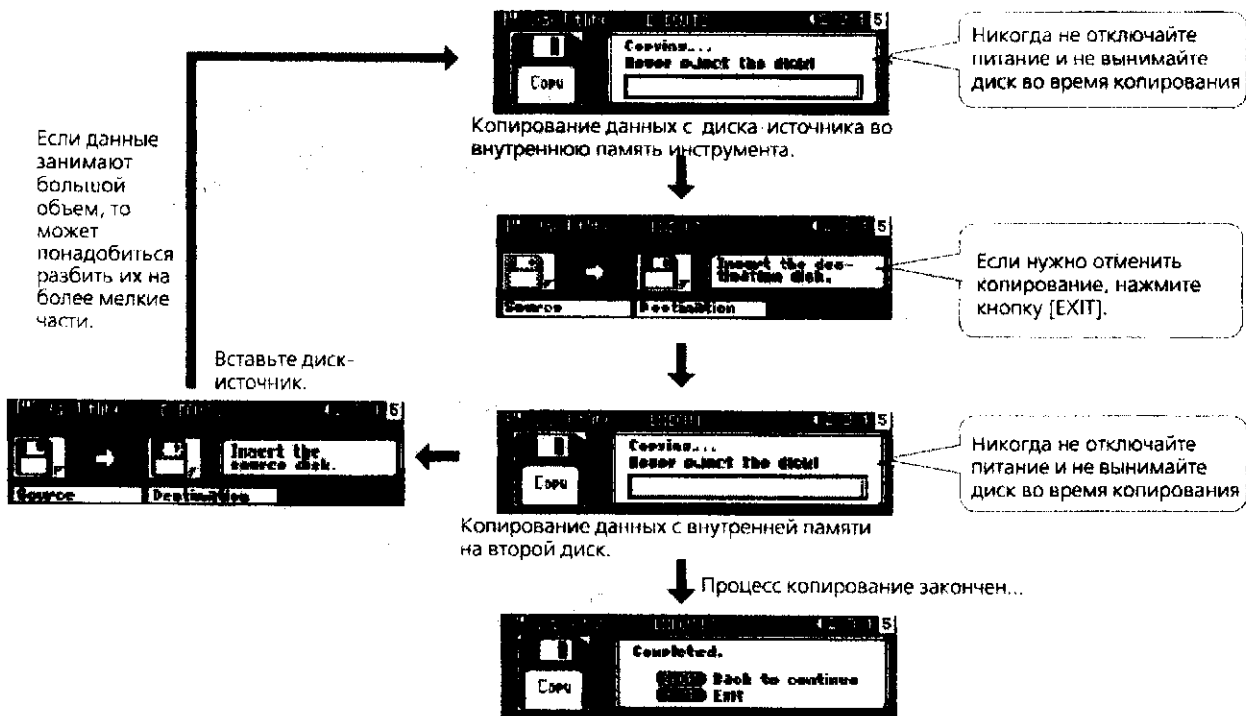
9 Введите название файла с помощью клавиатуры (стр. 21).

10 Нажмите кнопку [NEXT].



11 Выполните копирование.

Нажмите кнопку [+ / YES] для выполнения копирования.
В случае отказа нажмите [- / NO].



Операции с дисководом

Копирование данных на том же диске

4 Повторите операции из раздела "Копирование песен с одного диска на другой" (стр. 72).

5 Выберите "Same".

6 Используйте колесо данных или кнопки [+ / YES] / [- / NO].

6 Нажмите кнопку [NEXT].



7 Выберите песню или файл.

8 Используйте колесо данных или кнопки [+ / YES] / [- / NO].

8 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Name.



9 Введите название файла с помощью клавиатуры (стр. 21).

10 Нажмите кнопку [NEXT].



11 Выполните операцию копирования.

Нажмите кнопку [+ / YES] для выполнения копирования.

В случае отказа нажмите [- / NO].



Операция копирования закончена...

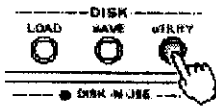
ВНИМАНИЕ

- Во время копирования ни в коем случае не пытайтесь извлечь дискету или отключить питание!

Стирание (Delete)

1 Вставьте диск в дисковод.

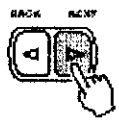
2 Нажмите кнопку [UTILITY].



• Если диск защищен от записи, то операция стирания станет невозможной.

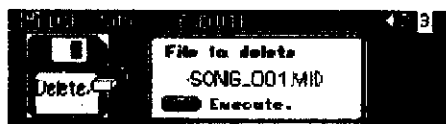
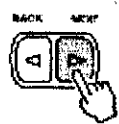
3 Выберите "Delete".
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

4 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Delete.



5 Выберите песню или файл, который подлежит уничтожению.

6 Используйте колесо данных или кнопки [+ / YES] / [- / NO].
Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Delete.



7 Выполните стирание.
Нажмите кнопку [+ / YES] для выполнения стирания.
В случае отказа нажмите [- / NO].



Операция стирания закончена...

Воспроизведение песен с диска

Для воспроизведения песен существует широкий выбор - это и демонстрационные песни, содержащиеся на дискете идущей в поставке, ваши собственные песни, а также песни формата XG/GM.



Вы можете воспроизводить песни собранные на этих дисках, использующих стандарт GM.



Песни стандарта XG имеют улучшенное качество звука, чем GM.



Песни с этим логотипом также читаются инструментом.

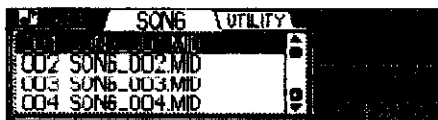
• **Обязательно прочтите раздел "Использование дисковода и дискет" на стр. 66.**

- Песни, содержащиеся на диске, можно воспроизводить пятью различными способами: стр. 77
 - ОДНОКРАТНОЕ (SINGLE)
 - ОДИН ПОВТОР (SINGLE REPEAT)
 - ВСЕ (ALL)
 - ВСЕ С ПОВТОРОМ (ALL REPEAT)
 - СЛУЧАЙНОЕ (RANDOM)
- Имеются дополнительные функции воспроизведения:
 - Заглушение песенной дорожки (Song Track Muting) стр. 78
 - Темпо/Тап стр. 38
 - Управление громкостью песни (Song Volume Control) стр. 78
 - Транспонирование песни (Song Transpose) стр. 81
 - Воспроизведение с определенного такта стр. 79
 - Повторное воспроизведение (Repeat Play) стр. 80

Воспроизведение песни

1 Вставьте диск в дисковод.

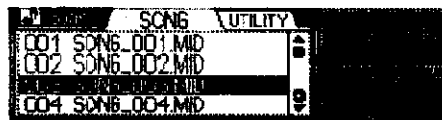
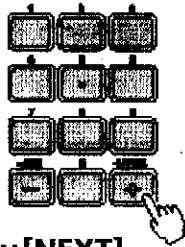
PSR-740/640 автоматически при этом переключится в песенный режим.



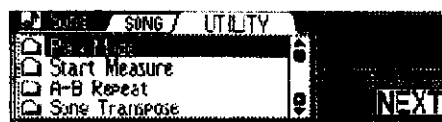
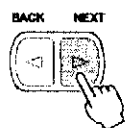
• Если диск был уже вставлен в дисковод, то нажмите кнопку [SONG] для вызова песенного дисплея.
• Вызов песенного дисплея невозможен, если диск не содержит песен.

2 Выберите песню.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0].

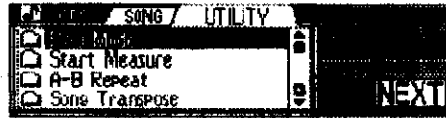
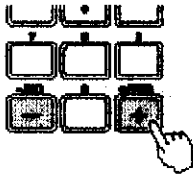


3 Нажмите кнопку [NEXT].



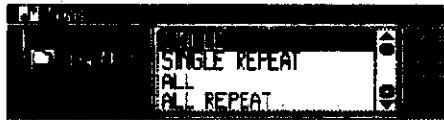
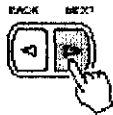
Выберите "PlayMode".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



5

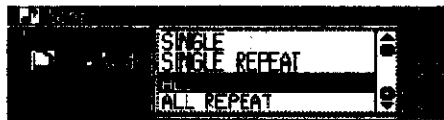
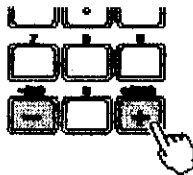
Нажмите кнопку [NEXT].



6

Выберите требуемый режим воспроизведения.

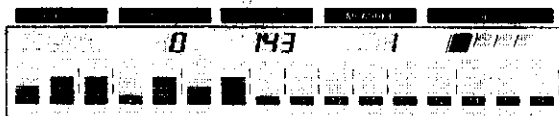
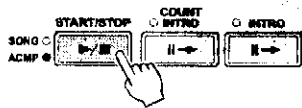
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



- SINGLE Проигрывает всю песню, затем останавливается.
- SINGLE REPEAT Проигрывает песню с повтором.
- ALL Проигрывает все песни на диске.
- ALL REPEAT Проигрывает циклически все песни на диске..
- RANDOM Проигрывание всех песен на диске в случайном порядке.

7

Нажмите кнопку [START/STOP].



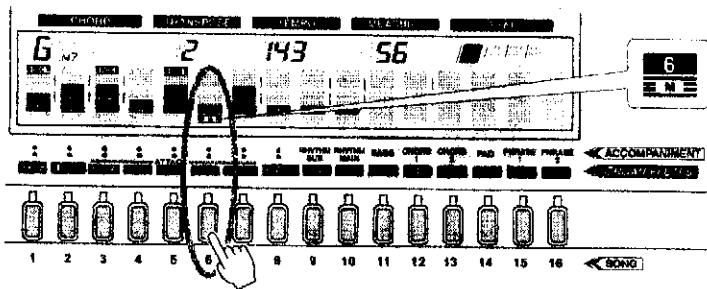
8

Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз для остановки песни.

• Если песня содержит (Standard MIDI format 0) текст, то вы увидите его на дисплее в момент воспроизведения. PSR-740/640 отображает тексты на шести языках: английском, немецком, французском, испанском, итальянском и японском.

Заглушение песенной дорожки

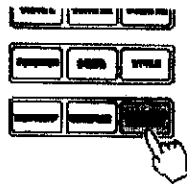
- 1 Нажмите кнопку [START/STOP] для запуска песни.
- 2 Нажмите одну из кнопок TRACK ниже дисплея.
Иконка [M] на месте дорожки сообщит, что дорожка заглушена.



- 3 Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз для остановки песни.

Управление громкостью песни

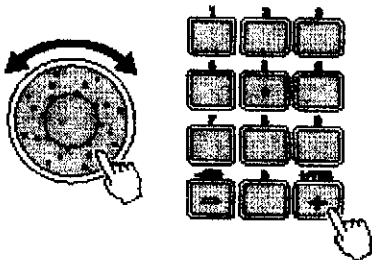
- 1 Нажмите [START/STOP] для запуска песни.
- 2 Нажмите кнопку [ACMP/SONG VOLUME].



• Громкость голосов играемых на клавиатуре не изменяется при этой операции.

- 3 Установите громкость песни.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0]. Диапазон значений 0 to 127.



- 4 Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз, чтобы остановить песню.

Воспроизведение с определенного такта

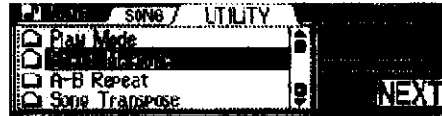
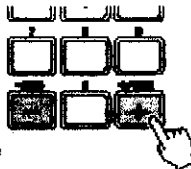
1 Нажмите кнопку [SONG].



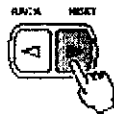
2 Нажмите кнопку [NEXT].

3 Выберите "Start Measure".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

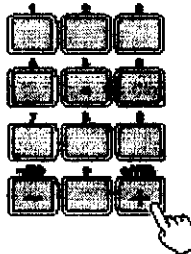


4 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в экран Song Start Measure.



5 Определите такт с которого начнется воспроизведение.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1] - [0].



6 Нажмите кнопку [START/STOP] для запуска песни с этого такта.

7 Нажмите кнопку [START/STOP] для остановки песни.

• Упоминаемая здесь установка Start Measure автоматически сбрасывается при выборе другой песни

Воспроизведение песен с диска

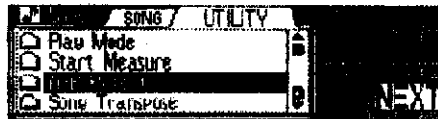
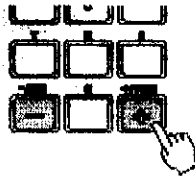
Повторное воспроизведение

1 Нажмите кнопку [SONG].

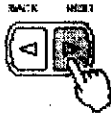
2 Нажмите [NEXT].

3 Установите сообщение "A-B Repeat".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO], цифровые кнопки.

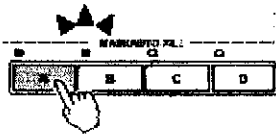


4 Нажмите [NEXT].



5 Нажмите кнопку [START / STOP] для запуска песни.

6 Нажмите кнопку [MAIN A] в месте (точка A), с которого начнется повторение.



• Если установлена только точка "А", то будет повторяться область от этой точки до конца песни.

7 Нажмите кнопку [MAIN B] в месте окончания повторения.



8 Для выхода из цикла и продолжения нормального воспроизведения песни нажмите кнопку [MAIN A].

9 Нажмите кнопку [START / STOP], чтобы остановить песню.

• Повторное воспроизведение прекращается с выбором новой песни.

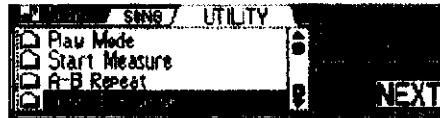
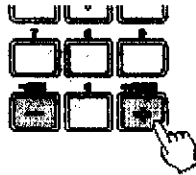
Транспонирование песни

1 Нажмите кнопку [SONG].

2 Нажмите кнопку [NEXT].

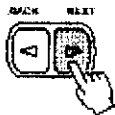
3 Выберите "Song Transpose".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



- Эта операция не влияет на настройку голосов играемых на клавиатуре.
- Изменение общей настройки транспонирования (стр. 30) влияет на весь PSR-740/640, включая настройку транспонирования песни.
- При переходе в режим записи песни автоматически устанавливается значение транспонирования "0".

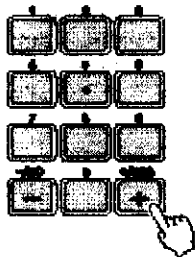
4 Нажмите кнопку [NEXT].



5 Установите значение транспонирования.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO], цифровую клавиатуру.

Диапазон транспонирования -12... +12. Каждый шаг соответствует полутону. Установка "0" соответствует нормальной настройке.



- Отрицательные значения вводятся с помощью кнопки [-].

6 Нажмите [START/STOP] для запуска песни.

7 Нажмите кнопку [START/STOP] для того, чтобы остановить воспроизведение.

- Пункты 1-5 выполняются и в процессе воспроизведения.

Вокальная гармония (Vocal Harmony) (PSR-740)

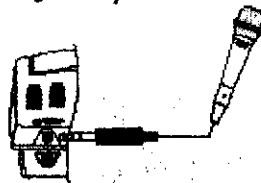
Этот необычайно "эффектный" эффект создает гармонические надстройки к ведущему вокалу автоматически. "Вокальная гармония" может казаться трюком, но благодаря использованию последних достижений технологии обработки сигналов подпевки выглядят куда убедительнее, чем партии некоторых бэк-вокалистов. Выбор эффектов предостаточный: четыре основных гармонических режима и масса параметров для углубленной редакции. Плюс к этому вы можете изменять "пол" подпевок, а также пол ведущего вокалиста! Теперь не нужно приглашать женские и мужские ансамбли - смешанный хор всегда готов к работе.

Подключение

- 1 Установите регулятор INPUT VOLUME на "MIN."



- 2 Подключите микрофон ко входу MIC/LINE IN PSR-740.



- 3 Поставьте переключатель MIC/LINE в положение "MIC".



- 4 Во время пения отрегулируйте входной уровень регулятором INPUT VOLUME.

Определяйте нужный уровень по индикаторам SIGNAL и OVER. Установите регулятор INPUT VOLUME на минимум, спойте или скажите что-нибудь на самом большом уровне какой может быть. Постепенно при этом выведите регулятор на "MAX", чтобы индикатор SIGNAL загорелся, а OVER начал периодически вспыхивать. Теперь уменьшите уровень, чтобы индикатор OVER погас. Этот уровень и будет оптимальным.



• Мы рекомендуем использовать стандартный динамический микрофон сопротивлением порядка 250 Ом. (PSR-740 не допускает применение конденсаторных микрофонов с фантомным питанием).

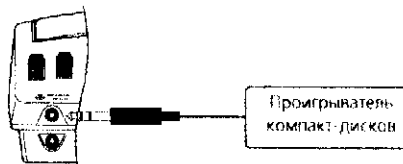
• Если индикатор OVER горит вне зависимости от установки уровня INPUT VOLUME, то, возможно, выходной уровень микрофона слишком высок.

Использование установки "LINE"

Обычно вы будете использовать микрофон и, поэтому, положение "LINE" может остаться невостребованным. Впрочем, есть одно *очень* интересное применение этого положения. Вы можете заранее записать партию вокала на отдельном носителе (минидиске или компакт-диске) и проигрывать ее по мере надобности. (Лучше всего, если пропета мелодическая линия соло. Дополнительные партии могут привести к неправильному срабатыванию входного устройства).

Для этого:

- 1 Установите входной уровень регулятором INPUT VOLUME в положение "MIN".
- 2 Подключите источник сигнала ко входу MIC/LINE IN. Лучше использовать кабель стерео-моно (типа "Y") для подключения стерео устройства к моноходу PSR-740.
- 3 Установите переключатель MIC/LINE в положение "LINE".
- 4 Выставьте входной уровень регулятором INPUT VOLUME.



ВНИМАНИЕ

• **Никогда не ставьте положение "MIC" для источника с линейным уровнем сигналов (CD-проигрыватель, кассетник, и т.д.). Это может привести к повреждению PSR-740.**

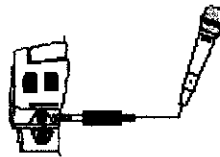
Применение эффекта Vocal Harmony

1 Подключите микрофон ко входу MIC/LINE IN PSR-740 (стр. 13).

2 Нажмите кнопку VOCAL HARMONY [ON/OFF], чтобы включить эффект Vocal Harmony.



3 Спойте что-нибудь в микрофон.



4 Попробуйте поиграть во время пения.

Эффект Vocal Harmony можно контролировать аккордами на клавиатуре. Ниже приведены некоторые примеры. (Более детально на стр. 85).

● При установке режима Harmony в позицию VOCODER, а часть Harmony в положение UPPER:

Попробуйте играть правой рукой и петь. Взятые аккорды и ноты выше точки разделения управляют вокальным эффектом.



● При установке режима Harmony в положение CHORDAL:

Включите автоаккомпанемент (стр. 35). Начните играть левой рукой и петь. Эффект Vocal Harmony отслеживает ваши действия в левой части клавиатуры (секции автоаккомпанемента).



Эффект вокальной гармонии имеет множество различных установок, включая тип гармонии, качество синтезируемого голоса и другие.

5 Нажмите кнопки [REVERB], [DSP4] и [TALK] (по усмотрению).

- REVERB Эффект реверберации (стр. 50). Эта кнопка включает/выключает реверберацию микрофонного сигнала.
- DSP4 PSR-740 имеет специальную систему эффектов для обработки вокалов (DSP 4). Эта кнопка включает именно эту систему. Тип DSP 4 может устанавливаться на дисплее Multi Effect либо на дисплее Talk Setting.
- TALK Вызывает речевые установки для разговора по микрофону (объявления и пр.).

6 Установите регулятором INPUT VOLUME уровень на минимум, затем выключите питание.

⚠ ВНИМАНИЕ

• Внешние звуки, воспринимаемые микрофоном, могут ухудшить качество эффекта Vocal Harmony.

Держите микрофон на достаточном удалении от динамиков инструмента.

• Если эффект вокальной гармонии вдруг начал звучать странно, расстроено или с искажениями, проследите - возможно микрофон ловит посторонние звуки вместе с вокалом (это может быть автоаккомпанемент PSR-740, например). Особенно, это касается басовых звуков, которые могут совсем нарушить работоспособность эффекта Vocal Harmony.

Как избавиться от этого:

- Пойте как можно близко к микрофону
- Используйте ненаправленный микрофон.
- Сделайте уровень громкости регуляторами MASTER VOLUME, ACMP, SONG тише.

Изменение гармонических установок

Эффект Vocal Harmony имеет множество параметров, позволяющих определить характер гармонии или как будет управляться гармонический эффект. Эти установки вызываются кнопкой VOCAL HARMONY [ON/OFF]. Следуйте инструкциям ниже.

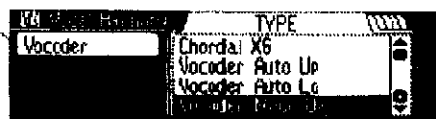
1 Нажмите кнопку [VOCAL HARMONY].



2 Выберите тип Vocal Harmony.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO]. Режим гармонии автоматически определяется (стр. 85) при выборе типа.

Режим Vocal Harmony



кнопка [BACK] ↑ ↓ кнопка [NEXT]

3 Выберите пол ведущего голоса (Lead Gender).

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



кнопка [BACK] ↑ ↓ кнопка [NEXT]

4 Установите коррекцию питча.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



кнопка [BACK] ↑ ↓ кнопка [NEXT]

5 Выберите установку Pitch to Note.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



кнопка [BACK] ↑ ↓ кнопка [NEXT]

6 Выберите часть гармонии.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



кнопка [BACK] ↑ ↓ кнопка [NEXT]

7 Выберите дорожку песни.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



О параметрах

● Тип вокальной гармонии (Vocal Harmony Type)

Всего имеется 50 типов Vocal Harmony. Все они приведены в списке на стр. 146.

● Lead Gender Type

Определяет вокальный характер эффекта (женский/мужской оттенок):

- OFF Характер не меняется.
- UNISON Гармонические голоса несколько изменяются в оттенке.
- MALE Отчетливый оттенок мужского вокала.
- FEMALE Отчетливый оттенок женского вокала.

● Pitch Correction

Эта прекрасный параметр позволяет вам навсегда избавиться от проблем вокала (нестройного пения!). Автоматическая коррекция питча происходит в реальном времени. При этом Pitch Correction не может быть установлен при отключении Lead Gender Type или при установке режима Vocal Harmony в положение Detune.

● Pitch to Note

Эта функция позволяет выбрать один инструментальный голос для сопровождения вокала в унисон. Установите часть, которая будет управляться голосом.

● Harmony Part

Эффект Vocal Harmony управляется играемыми нотами. Этот параметр определяет какие ноты (расположение на клавиатуре, аккомпанемент, песенные данные) будут управляющими. Harmony Part устанавливается только в режиме Vocoder.

- OFF Гармонический эффект отсутствует.
- UPPER Ноты, играемые в правой части клавиатуры, управляют эффектом гармонии.
- LOWER Ноты, играемые в левой части клавиатуры, управляют эффектом гармонии.

● Song Track

При воспроизведении песни с дискеты нотные данные указанной дорожки управляют гармонией.

Режимы Vocal Harmony

Все типы эффектов Vocal Harmony распределены по четырем основным категориям или режимам ("modes"). Хотя режим не может быть установлен напрямую, поскольку он связан непосредственно с конкретным типом Vocal Harmony, соответствующий режим вызывается автоматически при выборе типа. Гармонический эффект зависит от избранного режима гармонии и части, а этот параметр определяет, в чем будет выражаться применяемый гармонический эффект. Четыре режима описываются ниже.

● Chordal

В стилевом режиме аккорды, играемые в секции автоаккомпанемента, управляют гармонией. В песенном режиме - управляют аккорды, содержащиеся в данных песни.

● Vocoder

Ноты вокальной гармонии определяются нотами, играемыми на клавиатуре (VOICE R1, R2, L).

● Chromatic

В этом режиме мелодия вокала дополняется гармоническими нотами, отстоящими на фиксированный интервал вне зависимости от части или играемых нот (или песенных данных).

● Detune

В этом режиме создается слегка расстроенный дополнительный голос, создающий эффект хора, вне зависимости от части или играемых нот (или песенных данных).

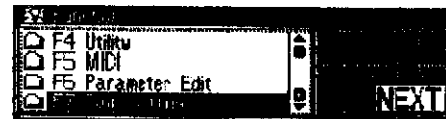
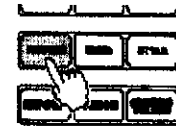
• При проигрывании песни с данными Vocal Harmony тип Vocal Harmony устанавливается автоматически. Однако, можно изменить тип прямо с панели инструмента.

Вокальная гармония (Vocal Harmony) (PSR-740)

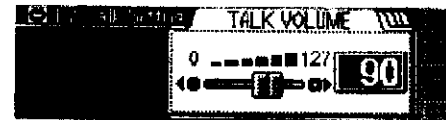
Речевые установки

Для вызова речевых установок нажмите кнопку VOCAL HARMONY [TALK].

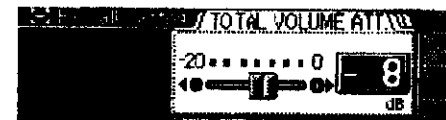
- 1 Нажмите кнопку [FUNCTION].**
- 2 Выберите "Talk Setting".**
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
- 3 Установите громкость речи (Talk volume).**
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO], цифровые кнопки [1] - [0].
- 4 Установите общую громкость.**
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO], цифровые кнопки [1] - [0].
- 5 Выберите тип DSP-эффекта.**
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
- 6 Установите тип вокальной гармонии.**
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
- 7 Установите панораму, глубину реверберации, глубину хоруса, баланс обработанного и необработанного сигналов.**
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO], цифровые кнопки [1] - [0].



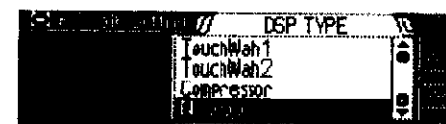
Кнопка [BACK] ↑ ↓ Кнопка [NEXT]



Кнопка [BACK] ↑ ↓ Кнопка [NEXT]



Кнопка [BACK] ↑ ↓ Кнопка [NEXT]



Кнопка [BACK] ↑ ↓ Кнопка [NEXT]



Кнопка [BACK] ↑ ↓ Кнопка [NEXT]



Вокальная гармония (Vocal Harmony) (PSR-740)

О параметрах

- **Talk Volume** Определяет уровень громкости сигнала микрофона.
Диапазон регулировки: 0 - 127.
- **Total Volume** Определяет общий уровень громкости PSR-740 в диапазоне -20 дБ - 0 дБ.
- **DSP 4 Type** Определяет тип эффекта DSP 4 (обработка вокала). Тип может быть также установлен на дисплее Multi Effect. При отключении [TALK] вызывается тип DSP 4, установленный на дисплее Multi Effect.
- **Vocal Harmony Type** Тот же параметр, что и описанный на стр. 85. При нажатии кнопки [TALK] вызывается установка текущего типа.
- **Pan, Reverb Depth, Chorus Depth, DSP Dry/wet**
При нажатии кнопки [TALK] вызываются установки текущего эффекта. При выключении, возвращаются к установкам редакции параметров.
DSP Dry/wet касается эффекта обработки вокала DSP 4.

Установки части

В дополнение к тембрам играемым на клавиатуре, PSR-740/640 содержит различные инструментальные "части" или "parts", включаемые в автоаккомпанемент и песни.

● Стилевой режим

	Часть
Клавиатура	VOICE R1
	VOICE R2
	VOICE L
Автоаккомпанемент	RHYTHM SUB
	RHYTHM MAIN
	BASS
	CHORD1
	CHORD2
	PAD
	PHRASE1
PHRASE2	
Вокальная гармония (PSR740)	MIC
	HARMONY

● Песенный режим

	Часть
Клавиатура	VOICE R1
	VOICE R2
	VOICE L
Песня	TRACK1
	TRACK2
	TRACK3
	TRACK4
	:
	TRACK15
Вокальная гармония (PSR740)	MIC
	HARMONY

Используйте приведенные ниже функции для изменения установок каждой части:

- **Изменение голоса** стр. 89
Позволяет изменить тембр части.
- **Микшер** стр. 90
Позволяет установить громкость части по отношению к общей громкости.
- **Редакция параметров** стр. 91
Позволяет изменить следующие установки для каждой части:
 - Октава
Сдвигает питч голоса или дорожки вниз или вверх на одну/две октавы.
 - Панорама
Позиционирует источник в стереополе. "-7" - крайнее левое положение, "7" - крайнее правое положение. "0" - центр.
 - Глубина реверберации
Устанавливает глубину реверберации определенного голоса или дорожки.
 - Глубина хора
Устанавливает глубину хора определенного голоса или дорожки.
 - Глубина эффекта DSP
Устанавливает глубину эффекта DSP определенного голоса или дорожки.

Параметры, устанавливаемые для каждой части, показаны в таблице ниже.

● Параметры

Параметр	Голос R1, R2, L	Стиль	Песня	Диапазон	Функция
Voice number	○	○	○	См. список голосов (стр. 156)	Voice Change
Volume	○	○	○	0 - 127	Mixer
Octave	○	-	○	2 - 2	Parameter Edit
Pan	○	○	○	64 - 63	Parameter Edit
Reverb depth	○	○	○	0 - 127	Parameter Edit
Chorus depth	○	○	○	0 - 127	Parameter Edit
DSP depth	○	○	○	0 - 127	Parameter Edit

○ : возможно

● **Голос R1, R2, L**

- В случае, если один из эффектов DSP является подключаемым (Insertion Effect, стр. 54), то эффект будет применен к голосу R1, а не к R2/L. Поэтому, глубина DSP для голоса R2/L не изменится.
- Если вы хотите запомнить установки одной из частей, сохраните ее установки в память регистраций (стр. 62). Установки части временные и будут потеряны при отключении питания.

● **Песня**

- Сначала выберите песню для которой будет установлена часть, а затем вызовите дисплей.
- Установки сделанные для части будут потеряны при выключении питания, выборе другой песни или при перекоде в стилиевой режим. Чтобы этого не случилось, перейдите в режим записи и сохраните данные на флоппи-диск (стр. 92).

● **Автоаккомпанемент**

- Для дорожки RHYTHM MAIN (стр. 31) можно выбрать только голоса наборов ударных.
- При установке части автоаккомпанемента для дорожки RHYTHM SUB можно выбирать любые голоса, но при использовании автоаккомпанемента аккордовые изменения не будут происходить.
- Сначала вызывайте соответствующий стиль, для которого будет установлена часть, а затем дисплей.
- Установки части автоаккомпанемента можно установить даже во время работы аккомпанемента.
- Установки части автоаккомпанемента влияют на все секции избранного стиля.
- Для хранения установок части используйте память регистраций (стр. 62). Установки части автоаккомпанемента - временные.

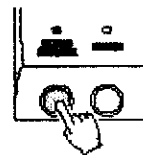
Изменение голоса

Вы не только можете изменять голоса играемые на клавиатуре (R1, R2, L), но и изменять голоса для каждой дорожки аккомпанемента.

1

Нажмите кнопку [VOICE CHANGE].

Светодиод [VOICE CHANGE] засветится.



2

Выберите часть для которой вы намереваетесь изменить голоса.

Приведенные ниже кнопки выбирают такие голоса (в зависимости от избранного режима: Style или Song):

- Голос кнопки PART ON/OFF [VOICE R1], [VOICE R2], [VOICE L]
- Дорожка аккомп-та кнопки [TRACK9]-[TRACK16] (стилевой режим)
- Песенная дорожка [TRACK1]-[TRACK16] (песенный режим)

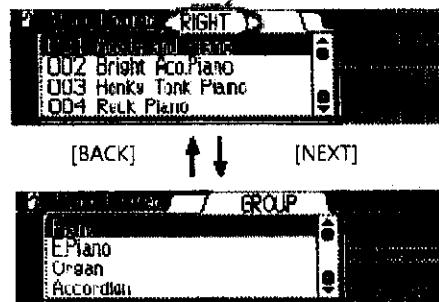
3

Выберите голос.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1]-[0].

Список голосов дан на стр. 156.

Выберите часть, для которой будет изменен голос.



4

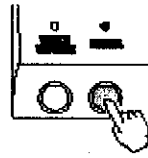
Нажмите кнопку [EXIT] для выхода из экрана Voice Change.

Установки части

Микшер

1 Нажмите кнопку [MIXER].

Светодиод [MIXER] засветится.

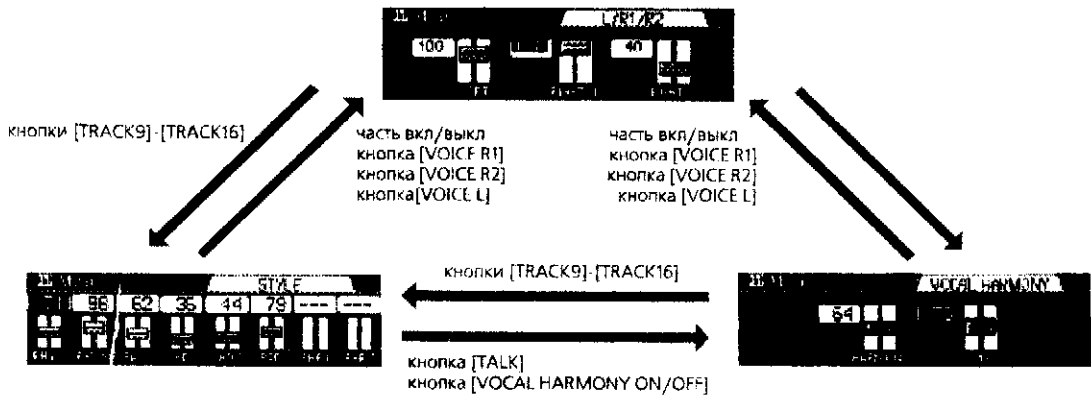


2 Выберите часть, громкость которой нужно отрегулировать.

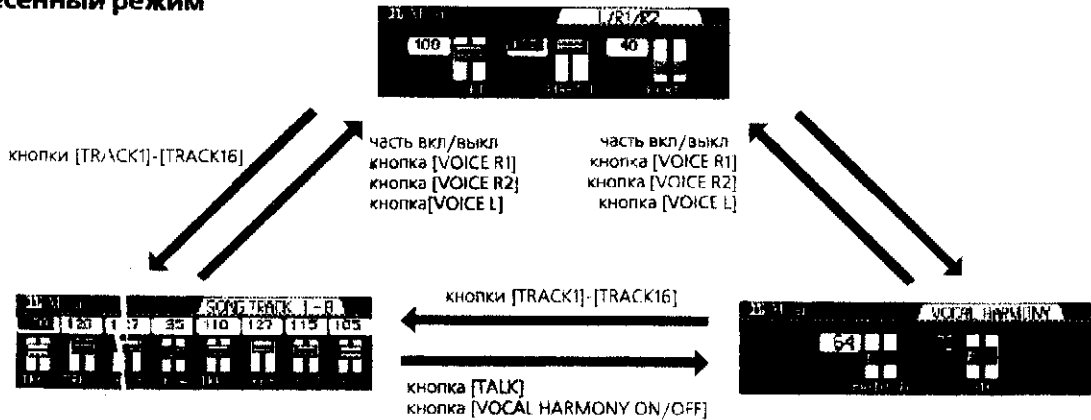
Части можно выбрать следующими кнопками:

- Voice кнопки PART ON/OFF [VOICE R1], [VOICE R2], [VOICE L]
- Accompaniment track кнопки [TRACK9]-[TRACK16] (стилевой режим)
- Song track кнопки [TRACK1]-[TRACK16] (песенный режим)

● Стилевой режим



● Песенный режим

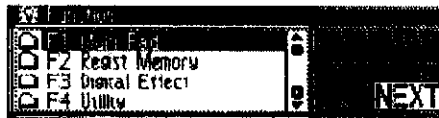


3 Установите громкость.

Для установки требуемой громкости используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1]-[0].

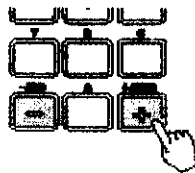
Редакция параметров

1 Нажмите кнопку [FUNCTION].



2 Установите сообщение "Parameter Edit".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



3 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана PARAMETER EDIT.

4 Установите значение параметра.

- Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или цифровые кнопки [1]-[0].
- Переключение между параметрами осуществляется с помощью кнопок [NEXT] / [BACK], см. ниже.

• Параметр *Остаток стиливых дорожек* не редактируется.
• Отрицательные значения вводятся с помощью кнопки [- / NO].



кнопка [BACK] ↑ ↓ кнопка [NEXT]



кнопка [BACK] ↑ ↓ кнопка [NEXT]



кнопка [BACK] ↑ ↓ кнопка [NEXT]



кнопка [BACK] ↑ ↓ кнопка [NEXT]



(Только PSR-640)

Запись песни

Функция записи позволяет легко создавать законченные композиции и записывать их на диск. Каждая песня может состоять максимум из 16 дорожек. Дорожки могут включать не только голоса R1, R2, L, но и части автоаккомпанемента и эффекты вокальной гармонии (только PSR-740).

PSR-740/640 имеет два основных метода записи: быстрый (когда нужно зафиксировать музыкальную идею без углубленной редакции) и многодорожечный. После записи данные могут быть отредактированы и доведены до совершенства.

● Быстрый метод записи	стр.94
Запись производится быстро, без вникания в подробности и без детальных установок.	
● Многодорожечная запись	стр.96
Позволяет постепенно записывать дорожку за дорожкой, перезаписывать части и редактировать их.	
• Punch In/Out	стр.98
Функция врезки позволяет избирательно "врезать" фрагменты дорожки.	
• Start Measure	стр.98
Определяет такт с которого начнется запись.	
● Редактирование	стр.100
Имеются четыре функции редактирования:	
• Квантизация	стр.100
Эта функция корректирует временные позиции сыгранных нот и приводит в соответствие со стандартными значениями.	
• Редактирование установочных данных	стр.102
Эта функция позволяет изменять множество установок не связанных с нотами.	
• Именованье пользовательских песен	стр.104
Присваивает название песни, двенадцать литер максимум.	
• Стирание данных песен пользователя	стр.105
Стирает песни, части песен, фрагменты.	

■ Данные, записываемые в песне пользователя

• Темп	стр.38
• Размер	стр.16
• Номер стиля аккомпанемента	стр.34
• Изменения частей и их временные позиции	стр.36
• Изменения аккордов и их временные позиции	стр.40
• Громкость аккомпанемента	стр.39
• Нота вкл/выкл (нажата/отжата)	стр.122
• Велосити (сила нажатия на клавишу)	стр.122
• Питчбэнд, диапазон изменения питчбэнд	стр.30, 139
• Модуляционное колесо (PSR-740)	стр.30, 139
• Педаль вкл/выкл	стр.12
• Педаль громкости вкл/выкл	стр.12
• Установки изменения голоса (Voice Change)*	стр.89
• Установки микшера*	стр.90
• Установки редактирования параметров*	стр.91
• Тип и установки ревербератора	стр.50
• Тип и установки хора	стр.52
• DSP (также FAST/SLOW) вкл/выкл и тип (PSR-640)	стр.53
• DSP1-3 (также FAST/SLOW) вкл/выкл и тип (PSR-740)	стр.54
• Установки мастер-эквайзера (PSR-740)	стр.59
• Установки вокальной гармонии (PSR-740)	стр.82
• Установки органной флейты (PSR-740)	стр.32
• Гармония/эхо вкл/выкл и тип	стр.50
• Настройка гаммы	стр.135
• Сустейн вкл/выкл	стр.31

• PSR-740/640 сохраняет песни как файлы SMF (формат 0). Более детально на стр. 125.

• PSR-740/640 записывает данные о нажатии и отжатии клавиш, а также о скорости нажатия. Запись сообщений note on/off, velocity означает, что клавиатура позволяет записывать малейшие оттенки исполнения: forte и piano, crescendo и diminuendo (стр. 122).

Дорожки песен пользователя

Дорожки песен пользователя организованы следующим образом:

Дорожка	Устанавливаемые части	Предустановленная часть
1	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	VOICE R1
2	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	VOICE R2
3	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	VOICE I
4	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	VOICE R1
5	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	VOICE R1
6	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	VOICE R1
7	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	VOICE R1
8	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	VOICE R1
9	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	Accompaniment Style RHYTHM SUB
10	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	Accompaniment Style RHYTHM MAIN
11	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	Accompaniment Style BASS
12	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	Accompaniment Style CHORD1
13	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	Accompaniment Style CHORD2
14	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	Accompaniment Style PAD
15	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	Accompaniment Style PHRASE1
16	VOICE R1, R2, L, Accompaniment Style track	Accompaniment Style PHRASE2

PSR-740/640 имеет два основных режима записи: быстрый и многодорожечный.

Многодорожечная запись

До записи определяется расстановка дорожек (как указано в таблице выше). Несколько дорожек могут быть записаны одновременно. Вы можете записывать пустые дорожки, а также перезаписывать дорожки содержащие запись.

Быстрая запись

Вы можете не заботиться о расстановке дорожек. В этом режиме дорожки устанавливаются в соответствии с правилами приведенными ниже.

- При записи "Melody"
Сыгранные на клавиатуре партии R1, R2, L записываются на дорожках 1 - 3.
- При методе записи "Acmp"
Части автоматического аккомпанемента записываются на дорожках 9 - 16.
- При методе записи "Melody + Acmp"
Сыгранные клавиатурные партии R1 и R2 записываются на дорожках 1 - 2, а части автоаккомпанемента на дорожках 9 - 16.

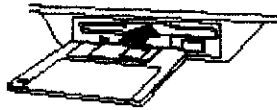
Оба режима - и быстрый и многодорожечный - отличаются друг от друга, но схожи в одном - запись ведется на всех шестнадцати дорожках. Если возникла необходимость перезаписи песни, полученной в режиме быстрой записи, переходите на многодорожечную запись.

Следующие замечания пригодятся вам при записи. Обратите на них внимание.

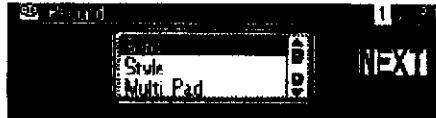
- Запись под метроном (стр.134) более эффективна
- Использование памяти регистраций (стр. 62) облегчает процесс записи, поскольку различные установки параметров (голоса и пр.) вызываются мгновенно нажатием одной кнопки
При активизации режима записи включается функция Registration Memory Freeze.
- При активизации режима записи функция Synchro Stop выключается.
- При записи нового материала ранее записанные партии на той же дорожке стираются.
- Некоторые песенные файлы бывают незащищены от записи, поэтому их можно редактировать. Если их формат отличается от используемого PSR-740/640, то дисплей предложит преобразовать формат. Нажав кнопку [+ /YES], вы можете преобразовать данные в формат совместимый с PSR-740/640. После преобразования можно возобновить запись/редактирование.
- Не выключайте питание в процессе записи, вы рискуете потерять все свои данные!

Быстрая запись (Quick Recording)

1 Вставьте диск в дисковод.



2 Нажмите кнопку [RECORD].



3 Установите сообщение "Song".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

4 Нажмите кнопку [NEXT].



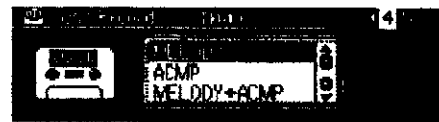
5 Еще раз нажмите [NEXT] для вызова экрана RecMode.



6 Выберите "QuickRec".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

7 Нажмите кнопку [NEXT].



8 Установите метод записи.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

- Melody Записывается исполнение на клавиатуре (голоса R1/R2/L) без автоаккомпанемента.
- Acmp Записывается только автоаккомпанемент. При установке этого метода аккомпанемент включается автоматически.
- Mel + Acmp Запись исполнения (голоса R1/R2) вместе с аккомпанементом. При установке этого метода аккомпанемент включается автоматически.

9 Нажмите кнопку [NEXT].

Точки индикатора долей будут мигать в установленном темпе, показывая тем самым, что режим записи (Synchro Start) активизирован.



10 Начните запись.

- Если вы выбрали **[Melody]** или **[Mel + Acmp]** в позиции 8 выше, то запись начнется с нажатием первой клавиши.
- Если вы выбрали **[Acmp]** в позиции 8 выше, то автоаккомпанемент и запись начнутся одновременно с нажатием клавиш в левой части клавиатуры (в секции аккомпанемента, левая сторона от точки разделения).
- Запись можно начать нажав кнопку **[START/STOP]**.

• В процессе записи аккомпанемент нельзя ни включить, ни выключить.



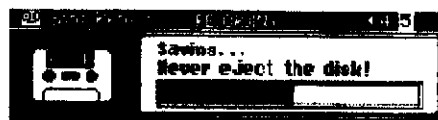
11 Остановка записи.

- Если вы выбрали **[Melody]** в позиции 8 выше, нажмите кнопку **[START/STOP]**.
- Если были выбраны **[Acmp]** или **[Mel + Acmp]** в позиции 8 выше, нажмите кнопку **[START/STOP]** или **[ENDING]**. Если нажать **[ENDING]** в процессе записи дорожки автоаккомпанемента, то запись автоматически остановится по окончании финальной части.



12 Теперь установите: сохранять, только что записанные данные, на диске или нет.

- Если вы не хотите сохранять запись на диске, нажмите **[-/NO]** и начните перезапись.
- Для сохранения данных на диске нажмите **[+/YES]**.



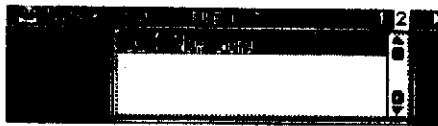
13 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.



Многодорожечная запись

1 Повторите те же операции, что и в разделе "Быстрая запись" (стр. 94).

4 Нажмите кнопку [NEXT].



5 Нажмите кнопку [NEXT] еще раз для вызова экрана RecMode.



6 Выберите "MultiRec".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

7 Нажмите кнопку [NEXT] три раза для вызова экрана PART.



8 Выберите требуемую дорожку и часть для записи.

1) Выберите дорожку.

Нажмите одну из кнопок [TRACK1]-[TRACK16].

• Более подробно о врезке и старте с определенного такта см. стр. 84.



2) Выберите часть.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



кнопка [BACK]

кнопка [NEXT]

• Подробно о расстановке дорожек см. стр. 93.

• Для записи автоаккомпанемента нажмите кнопку [ACMP].

3) Установите дорожку в режим записи ("Rec").

Нажмите кнопку [NEXT] и затем воспользуйтесь колесом данных или кнопками [+ / YES] / [- / NO].



• Сделайте все необходимые установки для каждой дорожки, повторив указанные выше действия 1)...3).

9

Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Rehearsal.

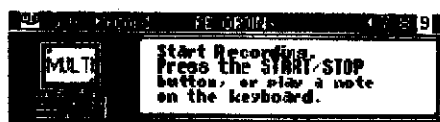
Голоса и стили можно установить с этого дисплея. После выполнения установок нажмите кнопку [EXIT].



10

Нажмите кнопку [NEXT] для вызова дисплея Record Ready.

Индикаторы долей начнут мигать в установленном темпе, сообщая тем самым, что режим записи (Synchro Start) активизирован.



11

Начните запись.

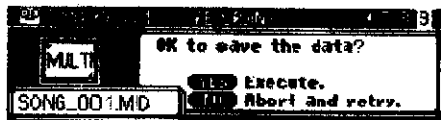
- Запись начнется с нажатием первой клавиши.
- Если вы выбрали [Асmp] в позиции 8 выше, то автоаккомпанемент и запись начнутся одновременно с нажатием клавиш в левой части клавиатуры (в секции аккомпанеента, левая сторона от точки разделения).
- Запись можно начать нажав кнопку [START/STOP].

• Автоаккомпанемент нельзя включить или выключить в момент записи.

12

Остановка записи.

- Если автоаккомпанемент не работал при записи, нажмите кнопку [START/STOP].
- Если записывалась дорожка автоаккомпанеента, нажмите кнопку [START/STOP] или кнопку [ENDING]. Если вы нажмете кнопку [ENDING] в процессе записи дорожки автоаккомпанеента, то запись закончится с окончанием последнего фрагмента.



13

Сохраните запись на диске.

- Если вы не хотите сохранять запись на диске (вы решили перезаписать партию), нажмите [-/NO] и начните перезапись.
- Для сохранения данных на диске нажмите [+ /YES].

⚠ ВНИМАНИЕ

• Пока файл записывается на диск не пытайтесь извлечь диск или выключить питание.



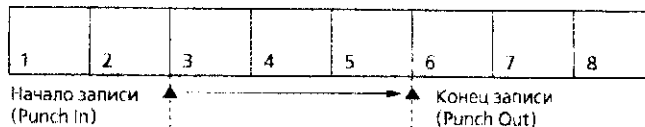
14

Для выхода из режима записи нажмите кнопку [RECORD].

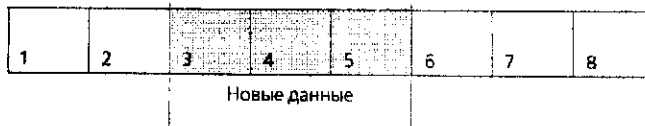
Перезапись — режимы Punch In/Out и Start Measure

В этом разделе вы узнаете как перезаписывать часть уже записанной песни. На примере ниже показана перезапись тактов 3...5 восьмитактового фрагмента.

● До перезаписи

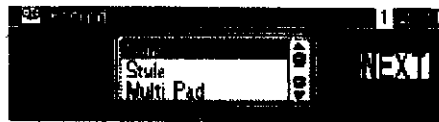


● После перезаписи



1 Вставьте дискету в дисковод.

2 Нажмите кнопку [RECORD].



3 Установите на дисплее сообщение "Song".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

4 Нажмите кнопку [NEXT].

5 Выберите песню, которую вы намереваетесь перезаписать.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



6 Нажмите опять кнопку [NEXT] для вызова экрана RecMode.



7 Выберите "MultiRec".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

8 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Punch In/Out.

9 Выберите "On".

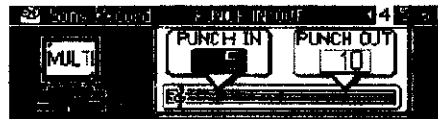
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



10 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Punch In/Out.

11 Установите такты входа и выхода (punch in и punch out).

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO], цифровые кнопки [1] - [0].



12 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана START MEASURE.

13 Установите такт, с которого начнется воспроизведение.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO], цифровые кнопки [1] - [0].



• Такт окончания врезки (punch-out) не может быть расположен ранее такта начала записи.

14 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана PART.

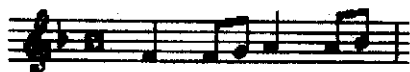


15 Продолжите запись, используя процедуры описанные в разделе "Многодорожечная запись" на стр. 96, начиная с пункта 7.

• Технику врезки (Punch In/Out) нельзя применить с дорожками автоаккомпанемента.
• В процессе записи вы можете использовать кнопки TRACK для прослушивания ранее записанных дорожек.

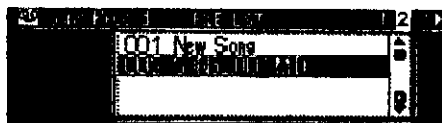
Квантизация (Quantize)

Квантизация позволяет "выровнять" записанные партии путем подгонки временных позиций нот к ближайшим "стандартным" значениям. Например, приведенный ниже музыкальный пассаж записан при помощи четвертных нот и восьмушек.



Исполнение может быть очень неточным, даже при условии, что вы играете сверхаккуратно. Ноты могут быть сыграны как с опережением, так и с отставанием (или то и другое одновременно!). Квантизация позволяет расположить все ноты абсолютно точно по времени.

- 1-4 Повторите пункты раздела "Перезапись" (стр. 98).
- 5 Выберите файл, который будет подвергнут квантизации. Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

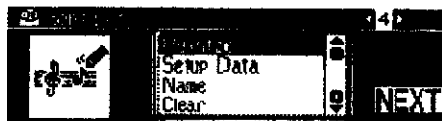


- 6 Нажмите опять кнопку [NEXT].



- 7 Выберите "Edit". Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

- 8 Нажмите кнопку [NEXT].



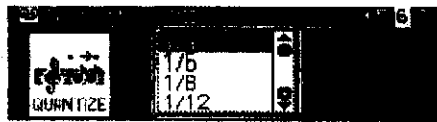
- 9 Выберите "Quantize". Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

- 10 Нажмите кнопку [NEXT].

- 11 Установите дорожку, которая будет подвергнута квантизации. Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



12 Нажмите кнопку [NEXT].



13 Установите единицу квантизации.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
 Установите единицу квантизации (Quantize resolution) равной самой короткой ноте дорожки. Например, если мелодия состоит из восьмых и четвертных нот, установите разрешение равным 1/8.

● Единицы квантизации
1/4
1/6
1/8
1/12
1/16
1/24
1/32

Такт до квантизации



После квантизации



14 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Quantize.



15 Нажмите кнопку [+ / YES] для выполнения квантизации.
 Если вы передумали, нажмите кнопку [- / NO].

ВНИМАНИЕ

• При выполнении квантизации не вынимайте диск из дисководов и не выключайте питание.



↓ Квантизация выполнена...



16 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

Редактирование начальных данных

Эта функция позволяет редактировать параметры связанные с голосом каждой дорожки записанной песни. Ниже приведен список редактируемых параметров:

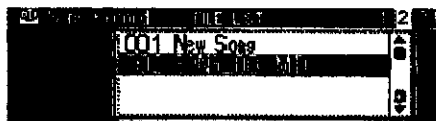
- Voice Присваивает номер голоса определенной дорожке.
- Volume Устанавливает громкость дорожки.
- Octave Сдвигает питч дорожки вверх или вниз на одну/две октавы.
- Pan Панорама дорожки. Значение "-7" - крайнее левое положение, "7" - крайнее правое положение, "0" - середина.
- Reverb depth Уровень реверберации дорожки.
- Chorus depth Уровень эффекта "хорус" дорожки.
- DSP depth Уровень эффекта "DSP" дорожки.

• На каждую дорожку может быть записан только один параметр. Любые его изменения на протяжении песни невозможны. Однако, громкость дорожки может изменяться как отклонение от начального значения.

4 Повторите действия из раздела "Перезапись" (стр.98).

5 Выберите файл (песню) для которого нужно изменить начальные данные.

Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] /[- /NO].



6 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Mode.

7 Выберите "Edit".

Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] /[- /NO].



8 Нажмите кнопку [NEXT].

9 Выберите "Setup Data".

Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] /[- /NO].



10 Нажмите кнопку [NEXT] для перехода в экран SETUP DATA.

11

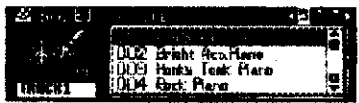
Отредактируйте начальные данные.

Используйте кнопки **[NEXT]** и **[BACK]** для перехода между экранами.

- Нажмите одну из кнопок **[TRACK1]-[TRACK16]**.
- Используйте колесо данных, кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]** или цифровые кнопки **[1]-[0]** для изменения значений параметров.

• Отрицательные значения параметров *Octave* и *Pan* можно ввести нажав соответствующую цифровую кнопку с одновременным нажатием кнопки **[- / NO]**.

• Voice



кнопка **[BACK]** ↑ ↓ кнопка **[NEXT]**

• Volume



кнопка **[BACK]** ↑ ↓ кнопка **[NEXT]**

• Octave



кнопка **[BACK]** ↑ ↓ кнопка **[NEXT]**

• Pan



кнопка **[BACK]** ↑ ↓ кнопка **[NEXT]**

• Reverb depth



кнопка **[BACK]** ↑ ↓ кнопка **[NEXT]**

• Chorus depth



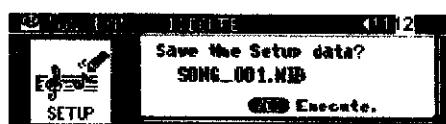
кнопка **[BACK]** ↑ ↓ кнопка **[NEXT]**

• DSP depth



12

Нажмите кнопку **[NEXT].**



ВНИМАНИЕ
• В момент сохранения файла никогда не пытайтесь извлечь дискету или отключить питание.

13

Сохраните данные на диск.

- Если вы передумали, нажмите **[- / NO]** и продолжите редактирование.
- Для сохранения данных нажмите **[+ / YES]**.



Операция сохранения выполнена...



14

Нажмите кнопку **[RECORD] для выхода из режима записи.**

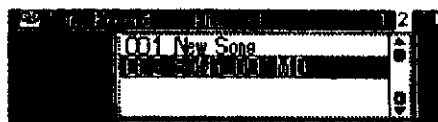
Запись песни

Именование песен

4 Повторите те же операции, что и в разделе "Перезапись" (стр. 98).

5 Выберите песню/файл, которой необходимо поменять название.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



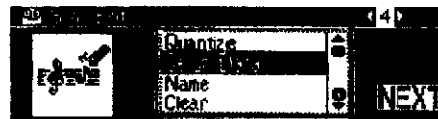
6 Нажмите опять кнопку [NEXT].



7 Выберите "Edit".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

8 Нажмите кнопку [NEXT].



9 Выберите "Name".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

10 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана NAME.



11 Введите название файла/песни.

Для ввода названия используйте клавиатуру (стр. 21).

Название может состоять максимум из 12 литер. (Трехбуквенное расширение нельзя менять).

12 Нажмите еще раз кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

Стирание песен

4 Повторите те же самые операции, что и в разделе "Перезапись" (стр. 98).

5 Выберите песню/файл подлежащий удалению.
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].

6 Нажмите кнопку [NEXT].

7 Выберите "Edit".
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].

8 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Song Edit.

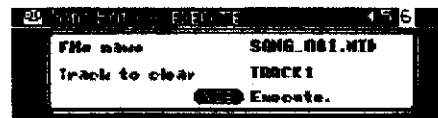
9 Установите сообщение "Clear".
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].

10 Нажмите кнопку [NEXT].



11 Выберите дорожку подлежащую удалению.
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].
Для стирания всей песни выберите "ALL".

12 Нажмите кнопку [NEXT].



13 Нажмите кнопку [+ /YES] для выполнения стирания.
Если вы передумали, нажмите [- /NO].



ВНИМАНИЕ

• В момент стирания файла/песни никогда не пытайтесь извлечь дискету или отключить питание.

14 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

Запись мультипэдов

В дополнение к пресетным наборам PSR-740/640 имеет 16 наборов мультипэдов для записи самим пользователем. Эти наборы можно записывать на диск, а также загружать с диска.

Фразы, записанные голосом R1, сохраняются как пэд пользователя.

При этом можно использовать функцию соответствия аккордов (стр. 48).

- Запись мультипэдов стр. 106
- Соответствие аккордов стр. 108
- Именованние пэдов стр. 109
- Стирание данных пэдов стр. 109

■ Данные, которые можно записать в пэды

- Нота вкл/выкл (нажатие и отпускание клавиши)
- Велосити (скорость нажатия клавиши)
- Питч-бэнд, диапазон изменения питча
- Действие кнопки SUSTAIN
- Действие педали (sustain, sostenuto, soft)
- Модуляционное колесо (PSR-740)
- Педаль ножной громкости (педаль экспрессии)
- Установки изменения голоса
- Установки микшера
- Установки редакции параметра

Мультипэды пользователя могут содержать до 2000 нот.

• Записанные данные сохраняются в памяти даже после выключения инструмента, при условии, если батарейки установлены или блок питания подключен к сети (стр. 149). Впрочем, записывать важные данные на флоппи-диск полезно всегда. Кроме сохранения, вы можете создать свою библиотеку данных и не беспокоиться о сохранности (стр. 65).

• Данные пэда пользователя записываются при игре голосом R1 на клавиатуре. Для этой цели голоса R2, L и автоаккомпанемент бесполезны.

Запись мультипэдов

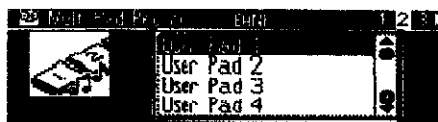
1 Нажмите кнопку [RECORD].



2 Выберите "MultiPad".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

3 Нажмите кнопку [NEXT].



4 Выберите мультибанк для записи.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

Приведенные ниже замечания окажутся полезными при самостоятельной записи пэдов:

- Использование метронома при записи делает работу более эффективной (стр. 134).
- При записи вы можете широко использовать возможности памяти регистраций (Registration Memory) (стр. 62). Сохраните важные установки в память, а затем нажатием одной кнопки вызывайте их в процессе записи.
- Любая запись стирает ранее записанные данные на дорожке.
- Если произойдет переполнение памяти, появится предупреждающее сообщение и запись остановится.
- Случайное прекращение подачи питания в процессе записи грозит потерей всех данных.

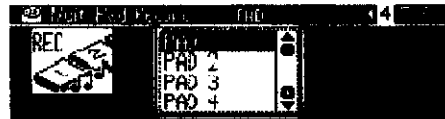
5 Нажмите кнопку [NEXT].



6 Выберите "Record".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

7 Нажмите кнопку [NEXT].



8 Выберите номер пэда.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

9 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Rehearsal.

Сейчас можно установить голоса. После всех установок нажмите кнопку [EXIT] для возврата в этот дисплей.

10 Нажмите кнопку [NEXT].



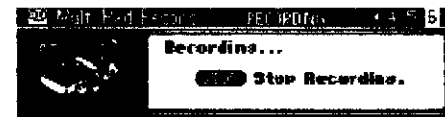
Индикатор долей мигает, сообщая о том, что режим Synchro Start активизирован.

11 Начните запись.

- Запись начинается с первым нажатием клавиатуры.
- Можно начать запись кнопкой [START/STOP].



Если вы записываете фразу соответствия аккордов, используйте только ноты гаммы CM7 (т.е. C, D, E, G, A и B).



12 Остановите запись кнопкой [START/STOP].

13 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

Запись мультипэдов

Соответствие аккордов (Chord Match)

1-5 Повторите пункты предыдущего раздела "Запись мультипэдов".

6 Выберите "Edit".



7 Нажмите кнопку [NEXT].



8 Выберите "Chord Match".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

9 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Chord Match.



10 Включите или выключите функцию Chord Match.

- Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
- Для выбора определенного пэда нажмите кнопку [NEXT].

11 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

Именованние пэдов пользователя

1-7 Повторите пункты раздела "Соответствие аккордов" выше.

8 Выберите "Name".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

9 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Name.

10 Введите название банка.

Название вводится с помощью клавиатуры. Как это сделать см. стр. 21.
В названии можно использовать до восьми литер.



11 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

Стирание данных пэдов

1 - 7 Повторите процедуры раздела "Соответствие аккордов" выше.

8 Выберите "Clear".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

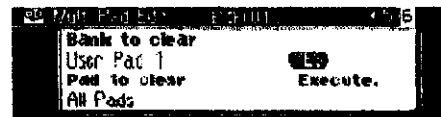
9 Нажмите кнопку [NEXT].



10 Выберите пэд, данные которого будут стерты.

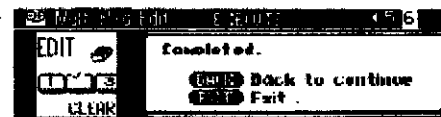
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
Для стирания данных всех пэдов установите "All".

11 Нажмите кнопку [NEXT].



12 Выполните операцию стирания.

Для выполнения операции стирания подтвердите решение, нажмите кнопку [+ / YES].
В случае отмены нажмите [- / NO].



13 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

Запись стиля

PSR-740/640 позволяет записать в дополнение к пресетным стилям три стиля созданные самостоятельно. Они сохраняют полную функциональность пресетных стилей и их можно использовать обычным образом: вызывать, сохранять на диск, считывать с диска (стр. 65) и пр.

Для облегчения создания нового стиля вы можете взять за основу имеющийся пресетный стиль. Выберите его и запишите паттерны (рисунки) автоаккомпанемента каждой секции.

PSR-740/640 имеет два основных способа записи стилей:

- Запись стиля – Rhythm Track стр. 112
- Запись стиля – Bass/Phrase/Pad/Chord Tracks стр. 114

Функции редактирования позволяют отредактировать уже записанный стиль.

- **Квантизация (Quantize)** стр. 116
Функция "выравнивания" нот по стандартным временным значениям.
- **Именование стиля** стр. 118
Функция присвоения названия стилю.
- **Стирание стиля** стр. 118
Функция стирания стиля
- **Параметры СТАВ** стр. 119
Эти параметры определяют, каким будет питч аккомпанемента при игре в левой секции клавиатуры.

• Записанные данные сохраняются в памяти даже после выключения инструмента, при условии, если установлены батарейки или блок питания подключен к сети (стр. 149). Впрочем, записывать важные данные на флорпидиск полезно всегда. Кроме сохранения, вы можете создать свою библиотеку данных и не беспокоиться о сохранности (стр. 65).

Пользовательские стилиевые дорожки

Перезаписываемые стилиевые дорожки организованы следующим образом:

● PSR-740

Section	Pattern	Rhythm	Sub	Chord	Phrase	Bass	Pad
COUNT	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
INTRO	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
INTRO	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
MAIN A	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
MAIN B	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
MAIN C	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
MAIN D	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
FILL IN A	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
FILL IN B	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
FILL IN C	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
FILL IN D	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
SIMPLE	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
ENDING	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
ENDING	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
ENDING	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		

● PSR-640

Section	Pattern	Rhythm	Sub	Chord	Phrase	Bass	Pad
INTRO	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
MAIN A	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
MAIN B	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
MAIN C	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
MAIN D	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
FILL IN A	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
FILL IN B	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
FILL IN C	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
FILL IN D	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		
ENDING	RHYTHM	SUB	CHORD1	PHRASE1	BASS		
	RHYTHM	MAIN	CHORD2	PHRASE2	PAD		

PSR-740 все 96 дорожек (12 секций x 8 дорожек) могут быть записаны как одна дорожка. На PSR-640 все 80 дорожек (10 секций x 8 дорожек) могут быть записаны как одна дорожка.

Данные, приписываемые стилю

- Нота вкл/выкл (нажатие и отжатие клавиши)
- Велосити (сила нажатия клавиши)
- Питч-бенд, диапазон изменения питча
- Номер голоса (номер набора ударных)*
- Установки микшера*
- Установки редакции параметров *
- Темп
- Тип и установки реверберации
- Тип и установки хоруса
- Тип и установки DSP-эффектов (PSR-740)
- Колесо модуляции (PSR-740)
- Педаль громкости

• Пользовательские стилиевые данные записываются при игре голосом R1 на клавиатуре. Для этой цели голоса R2, L и автоаккомпанемент бесполезны.

На стилиевые дорожки PSR-740/640 можно записать около 1,950 нот на секцию (или всего 7,150 нот).

Сообщения, обозначенные звездочкой, можно записать только один раз на дорожку.

■ О записи стилей

Во время записи песни PSR-740/640 записывает исполнение как поток MIDI-данных. При записи стиля запись происходит другим образом.

Вот некоторые отличия:

Запись петлей (Loop Recording)

Автоаккомпанемент повторяет несколько тактов аккомпанемента циклически или "петлей". Также происходит и запись. Например, если вы начали запись с двухтактовой основной секции, будут записаны два такта в цикле. При этом вы будете слышать записанное только со следующего цикла петли.

Запись наложением (Overdub Recording)

Новый материал добавляется к уже содержащемуся на дорожке. Вы слышите ранее записанное и добавляете новые части.

Использование пресетных стилей

При выборе наиболее подходящего стиля из имеющихся встроенных (пресетных) стилей происходит копирование стиля во внутреннюю память инструмента.

Все дорожки (кроме ритмической) перед записью должны быть стерты (стр. 104).

■ Формат стилового файла (автоаккомпанемент)

Style File Format (SFF) сочетает в себе все достижения Yamaha в области интеллектуального аккомпанемента.

Стилевая функция позволяет раскрыть всю мощь формата SFF и легко создавать свои собственные оригинальные стили.

СТАВ стр. 119

Попробуем объяснить процесс создания автоматического аккомпанемента. (Это не касается ритмической дорожки).

На стр. 115 рассказано, что при записи стиля создается образец ритмического рисунка. Реальное наполнение аккомпанемента происходит благодаря разнообразию установок параметров и изменениям аккордов (вводимых в левой части клавиатуры).

Стилевая функция дает в руки пользователя исключительно мощный "хирургический" инструмент создания паттерна - СТАВ, который представляет собой группу параметров, определяющих как будет преобразован лич ритмического рисунка (исходного паттерна) при воздействии на него вводимых аккордов.

PSR-740/640 имеет такие СТАВ-параметры:

- Тоника аккорда-источника (Source Chord Root)
- Тип аккорда-источника (Source Chord Type)
- Самая высокая нота (Highest Key)
- Диапазон нот (Note Range: Low Limit, High Limit)

Более детально о СТАВ-параметрах, см. стр. 119.

При создании собственных стилей, имейте в виду:

- При переполнении памяти появляется предупреждающее сообщение и запись останавливается.
- Поскольку временная единица измерения при записи - "такты", желательно выбирать стиль, имеющий одинаковое количество тактов.
- Если ни один из стилей вас не устраивает, выберите стиль необходимого ритма и длительности, затем сотрите все его данные (стр. 118).
- Если все три стиля пользователя записаны, запись нового стиля не может начаться. Сотрите один из стилей.
- Случайное пропадание питания во время записи грозит потерей всех данных.
- Память регистраций значительно облегчает запись стилей (стр. 62). Множество установок можно вызывать нажатием одной кнопки.
- Метроном делает процесс записи эффективнее (стр. 134).

• "СТАВ" - аббревиатура слова "Channel table".

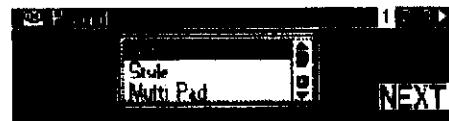
Запись стиля

Запись стиля - ритмическая дорожка

Эта операция позволяет создать свой собственный ритмический рисунок путем редакции существующей ритмической (перкуSSIONной) дорожки какого-либо пресетного стиля.

1

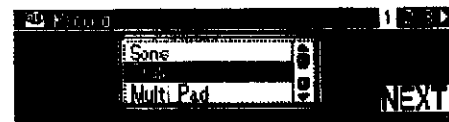
Нажмите кнопку [RECORD].



2

Выберите "Style".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



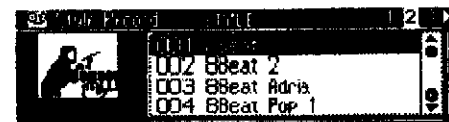
3

Нажмите кнопку [NEXT].

4

Выберите стиль для редакции.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO] или кнопки цифровой клавиатуры [1]-[0].



5

Нажмите кнопку [NEXT] для перехода в экран RecMode.



6

Выберите "Record".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

7

Нажмите кнопку [NEXT].

8

Выберите секцию, которая будет записана.



9

Нажмите кнопку [NEXT].

• Одновременно записать несколько секций невозможно.

10 Выберите ритмическую дорожку.

Выберите "RHYTHM MAIN" или "RHYTHM SUB" с помощью колеса данных или кнопок [+ / YES] / [- / NO].

• За один раз можно записать только одну дорожку.



11 Нажмите кнопку [NEXT].

Индикатор долей начнет мигать, указывая этим на то, что режим синхростарта активизирован.



12 Выберите один из ударных наборов (Drum Kit).

Для выбора нажмите кнопку [VOICE R1] (стр. 26). Для возврата назад нажмите кнопку [EXIT] (стр. 17).

13 Начните запись.

Начать запись можно одним из следующих способов:

- Нажатием кнопки [START/STOP]. При этом начнется воспроизведение стиля, выбранного в пункте #4; секции, выбранной в пункте #8; ритмической дорожки, выбранной в пункте #10.

• Символы ударных инструментов нанесены на панели. См. стр. 31.

- Нажатием кнопки [SYNC START] (стр. 25), затем игрой на клавиатуре. Воспроизведение аналогично предыдущему способу.



Вы можете удалить определенные звуки перкуссии следующим образом:

1) Нажмите кнопку [NEXT].



2) Нажмите клавишу клавиатуры, соответствующую инструменту, звук которого вы хотите убрать.

3) Для возврата в дисплей нажмите кнопку [BACK].

14 Нажмите кнопку [START/STOP] для остановки записи.

15 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

Теперь записанные данные необходимо сохранить. Это нужно сделать до выхода из режима записи. (Более подробно на стр. 114).

Запись стиля

Выход из режима Style Record

Для того, чтобы выйти из режима записи стиля, следуйте инструкциям приведенным ниже.

Нажмите кнопку [RECORD].



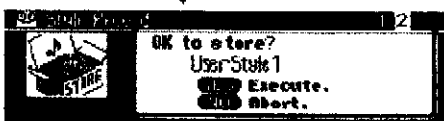
Нажмите кнопку [-/NO] для выхода из режима записи стиля без загрузки во внутреннюю память.

Нажмите кнопку [+ /YES].



Установите номер стиля.

Нажмите кнопку [NEXT].



Нажмите кнопку [+ /YES] для выхода из режима Style Record после загрузки данных исполнения во внутреннюю память.

Запись стиля — дорожки Bass/Phrase/Pad/Chord

Основываясь на пресетных стилях, вы можете записать все необходимые дорожки (кроме ритмической). В отличие от записи ритмической дорожки, перед записью вы должны стереть исходную стилевую дорожку.

• За один раз можно записать только одну дорожку.

1 - 9 Повторите пункты раздела "Запись стиля - ритмическая дорожка".

10 Выберите дорожку для записи.

Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].
Выбор дорожек: "BASS", "CHORD1", "CHORD2", "PAD", "PHRASE1" и "PHRASE2".

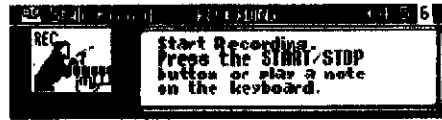


11 Нажмите кнопку [NEXT].



12 Сотрите данные избранной дорожки.

Нажмите кнопку [+ / YES], чтобы стереть данные.
В случае отказа нажмите кнопку [+ / NO].



13 Выберите голос записываемой дорожки.

Для этого нажмите кнопку [VOICE R1] (стр. 26).
Для возврата в предыдущий дисплей нажмите кнопку [EXIT].

14 Начните запись.

Начать запись можно одним из следующих способов:

- Нажатием кнопки [START/STOP].
- Нажатием кнопки [SYNC START] (стр. 25), затем последующей игрой на клавиатуре.



Запись повторяется циклически, вплоть до остановки.

Обратите внимание. При записи секций MAIN и FILL существуют следующие правила:

- Для записи дорожек BASS and PHRASE используйте ноты гаммы CM7 (т.е. C, D, E, G, A и B).
- Для записи дорожек CHORD и PAD используйте только ноты аккорда (т.е. C, E, G и B).



C = ноты аккорда
C, S = ноты гаммы

Для секций INTRO и ENDING можно использовать любой аккорд или аккордовую прогрессию.

15 Нажмите кнопку [START/STOP] для остановки записи.

16 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

О выходе из режима записи см. стр. 114.

Запись стиля

Квантизация (Quantize)

Как бы исполнитель не старался, всегда исполнение грешит временными неточностями: здесь сыграно поспешно, а здесь неоправданно затянуто.

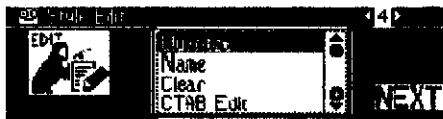
Где же выход? Функция квантизации позволяет поправить ноты и "расставить" их по своим абсолютным временным позициям.

- 1 - 5** Повторите пункты раздела "Запись стиля — ритмическая дорожка" (стр. 112).

- 6** Выберите "Edit".



- 7** Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
Нажмите кнопку [NEXT].



- 8** Выберите "Quantize".

- 9** Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
Нажмите кнопку [NEXT].



- 10** Выберите секцию, к которой будет применена квантизация.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

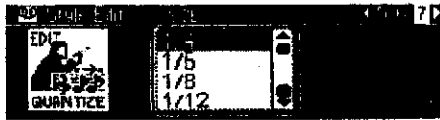
- 11** Нажмите кнопку [NEXT].



- 12** Выберите дорожку, к которой будет применена квантизация.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

13 Нажмите кнопку [NEXT].



14 Выберите разрешение (точность) квантизации.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

Установите разрешение квантизации равное самой короткой ноте дорожки. Например, если мелодия записана с применением четвертных и восьмых нот, квантизацию следует установить равной одной восьмой.

● Единицы квантизации

1/4
1/6
1/8
1/12
1/16
1/24
1/32

Такт до квантизации



После квантизации



15 Нажмите кнопку [NEXT].

• На этом этапе у вас есть возможность прослушать результат применения квантизации. Для этого нажмите кнопку [START/STOP].



16 Нажмите кнопку [+ / YES] для выполнения квантизации.

В случае отмены нажмите [- / NO].



Операция квантизации выполнена

17 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

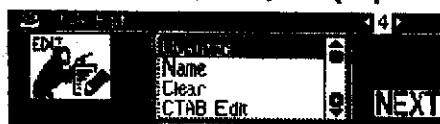
О выходе из режима записи, см. стр. 114.

Запись стиля

Именованние стилей пользователя

1-7 Повторите те же пункты раздела "Квантизация" (стр. 116).

8 Выберите "Name".



9 Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

9 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Name.



10 Введите название стиля.

Названия вводятся при помощи клавиатуры, (стр. 21).

Название может содержать до 16 литер.

11 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

О выходе из режима записи, см. стр. 114.

Стирание стиля пользователя

1-7 Повторите процедуры раздела "Квантизация" (стр. 116).

8 Выберите "Clear".



9 Нажмите кнопку [NEXT].

10 Выберите секцию, которая будет стерта.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

При установке "All Sect" все секции и дорожки будут уничтожены. В этом случае сразу переходите к пункту #13.

11 Нажмите кнопку [NEXT].

12 Выберите дорожку, которая будет стерта.

13 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в экран Clear.



14 Нажмите [+ / YES] для выполнения стирания.

Нажмите [- / NO] в случае отмены.



Операция стирания выполнена

15 Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима записи.

О выходе из режима записи, см. стр. 114.

СТАВ-параметры

СТАВ-параметры определяют, как изменяется питч записанного стиля при вводе аккордов в секции аккомпанеента клавиатуры.

● **NOTE LIMIT** Диапазон нот (Low Limit, High Limit)

Устанавливает диапазон нот (нижний и верхний пределы) голосов, записанных на стилевых дорожках. Закрепив таким образом нотный диапазон, вы можете избежать неестественного звучания (высокие ноты баса или низкие ноты пикколо).

● **HIGH KEY** Установка самой высокой ноты

Устанавливает самую высокую ноту области транспонирования установки "тоника аккорда-источника" (Source Chord Root). Ноты выше этого значения будут сыграны на октаву ниже.

● **SOURCE CHORD**..... Тоника аккорда исходного паттерна/тип

Устанавливает тональность исходного паттерна при создании стиля. Пресетное (заводское) значение - CM7. Тоника аккорда-источника - "C", а тип аккорда - "M7". См. стр. 121, где приведены возможные типы аккордов, состав аккордов и гаммы.

• Диапазон между Low Limit и High Limit не может быть меньше одной октавы.

• Установка High Key предназначена только для дорожек BASS, PHRASE 1, PHRASE 2. (Для других дорожек ее установить невозможно).

Установка СТАВ-параметров

1 - 7 Повторите те же действия, что и в разделе "Квантизация" (стр. 116).

8 Выберите "СТАВ Edit."

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



9 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в экран SECTION.

10 Выберите секцию установки СТАВ-параметров.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

11 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в экран TRACK.

12 Выберите дорожку установки СТАВ-параметров.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

13 Нажмите кнопку [NEXT].



14 Выберите требуемый СТАВ-параметр.

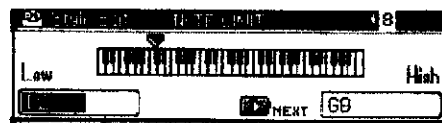
Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

Более подробно о СТАВ-параметрах на стр. 119.

15 Нажмите кнопку [NEXT] для выхода в экран установки СТАВ-параметра.

16 Установите значение СТАВ-параметра.

• Для установки NOTE LIMIT, пункт 14 выше:
используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



• Для HIGH KEY (верхний октавный предел), пункт 14 выше:
используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



• Для аккорда-источника (SOURCE CHORD), пункт 14 выше:
используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

• Установите тонику аккорда.



Кнопка [BACK] ↑ ↓ Кнопка [NEXT]

• Установите тип аккорда.



17

Повторите при необходимости пункты 14-16.

Нажмите кнопку [BACK] для возврата к пункту 14.

18

Нажмите кнопку [RECORD] для выхода из режима Record.

Более подробно о выходе из режима записи, см. стр. 114.

Запись по типу аккорда/источника

Когда вы меняете аккорд исходного паттерна с пресетного CM7 на другой, ноты аккорда и ноты гаммы изменяются в зависимости от типа избранного аккорда. См. стр. 115 о типах аккордов и нот гаммы.

CM (пресет)	CM7 (септаккорд)	CM7 (септаккорд)	CM7#11	CM7(b9)
C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)
CM7 (септаккорд)	CM7#9	CM7(b9)	CM7(b9)	CM7(b9)
CM7(b9) (септаккорд)	CM7(b9)	CM7(b9)	CM7(b9)	CM7(b9)
C7(b9) (септаккорд)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)
C7(b9) (септаккорд)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)
C7(b9) (септаккорд)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)
C7(b9) (септаккорд)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)
C7(b9) (септаккорд)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)
C7(b9) (септаккорд)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)
C7(b9) (септаккорд)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)	C7(b9)

Функции MIDI

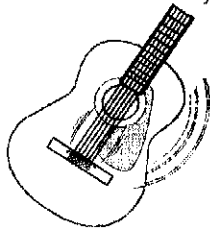
На задней панели PSR-740/640 находятся разъемы MIDI (MIDI IN, MIDI OUT), разъем для подключения к компьютеру TO HOST, переключатель HOST SELECT. Использование встроенных MIDI-функций значительно обогащает арсенал возможностей по созданию музыки.

- Если вы не знакомы с MIDI, прочтите следующие разделы:
 - Что такое MIDI? стр. 122
 - Что можно делать с MIDI? стр. 124
 - Совместимость данных протокола MIDI стр. 125
- Если вы планируете использовать PSR-740/640 с компьютером, прочтите следующий раздел:
 - Подключение к компьютеру стр. 126
- PSR-740/640 формирует такие данные MIDI:
 - Шаблон MIDI (MIDI Template) стр. 128
 - Установки MIDI на передачу (MIDI Transmit Setting) стр. 130
 - Установки MIDI на прием (MIDI Receive Setting) стр. 131
 - Локальный контроль (Local Control) стр. 132
 - Синхроимпульсы (Clock) стр. 132
 - Посылку начальных данных (Initial Data Send) стр. 132

Что такое MIDI?

Безусловно вы слышали о таких терминах как "акустический инструмент" и "цифровой инструмент". В современном мире это две основные категории инструментов. Давайте посмотрим на два представителя акустических инструментов - пианино и классическую гитару. В них легко разобраться. На пианино вы ударяете по клавише, молоточек внутри ударяет по струнам и в результате звучит нота. На гитаре вы дергаете струну и слышите ноту. Но что заставляет цифровой инструмент сыграть ноту?

- Извлечение ноты на акустической гитаре



Струна резонирует и заставляет резонировать корпус.

- Получение ноты на цифровом инструменте



Информация о нажатых клавишах поступает в тон-генератор. Данные генерируемые тон-генератором воспроизводятся динамиками.

Как показано на иллюстрации выше, тон-генератор генерирует ноты, информация о которых поступает с клавиатуры. Но какая это информация? Например, вы сыграли на клавиатуре PSR-740/640 четвертную ноту "С" тембром рояля. В отличие от акустического инструмента, который дает ноте резонировать, в электронном инструменте, поступающая с клавиатуры информация содержит разные сведения, типа "какой голос", "какая клавиша", "как сильно", "когда нажата", "когда была отпущена". Каждый элемент этой информации приобретает цифровой вид и поступает в тон-генератор. Зная эту информацию, тон-генератор может сыграть требуемую ноту и воспроизвести все динамические характеристики.

● Пример информации, поступающей с клавиатуры

Voice number (номер голоса)	01 (рояль)
Note number (номер ноты)	60 (С3)
Note on (нажатие клавиши) note off (клавиша отпущена)	временные характеристики (четвертная нота)
Velocity (как сильно нажата клавиша)	120 (сильно)

MIDI - это аббревиатура термина "Музыкальный Инструментальный Цифровой Интерфейс" (Musical Instrument Digital Interface). MIDI - это протокол обмена данными, который позволяет электронным музыкальным инструментам обмениваться между собой стандартными сообщениями понятными каждому инструменту независимо от производителя, такими как Note (Нота), Control Change (Управляющее Изменение), Program Change (Изменение Программы) и другими.

PSR-740/640 может управлять внешним MIDI-устройством, передавая тому данные о нотах и управляемых параметрах. Сам PSR-740/640 может в свою очередь быть управляем внешними MIDI-сообщениями, автоматически устанавливать режим генерации тона, выбирать MIDI-каналы, голоса, эффекты, изменять значения параметров и, конечно, играть различными тембрами, определенными для различных частей.

MIDI-сообщения можно разделить на две большие группы: **канальные** (Channel messages) и **системные** сообщения (System messages). Ниже приведено объяснение различных типов MIDI-сообщений, которые PSR-740/640 может принимать и передавать.

● Канальные сообщения

PSR-740/640 - электронный инструмент, который может работать с 16 каналами MIDI. Обычно при этом говорят: "он может играть 16 инструментами одновременно". Канальные сообщения передают такую информацию: Note ON/OFF, Program Change, Control Change для каждого из 16 каналов.

Название сообщения	Действие PSR-740/640
Note ON/OFF	Сообщения генерируются при игре на клавиатуре. Каждое сообщение включает данные о номере нажатой клавиши, время нажатия/отжатия, скорости/силе нажатия (velocity).
Program Change	Данные о голосе (выбор голосового банка MSB/LSB).
Control Change	Изменения параметров: микшер, громкость, панорама, ...

● Системные сообщения

Более детальные данные. Состоят из *специальных сообщений* (Exclusive Messages), передающие информацию уникальную для каждого производителя инструментов, и *сообщения реального времени* (Realtime Messages), управляющие MIDI-устройствами.

• Исполнительские данные всех песен, стилей, мультитиздов являются MIDI-данными.

Название сообщения	Действие PSR-740/640
Exclusive Message	Установки параметров ревербератора, хоруса, DSP, и т.п.
Realtime Messages	Системная синхронизация Старт/стоп секвенсера и пр.

Все принимаемые и передаваемые сообщения PSR-740/640 показаны в таблицах MIDI Data Format и MIDI Implementation Chart на стр.167, 182.

Разъемы MIDI и TO HOST

Для обмена данными все устройства должны быть соединены друг с другом с помощью кабелей.

Существуют два способа подключения: 1) разъемы MIDI PSR-740/640 подключаются к разъемам MIDI внешнего устройства с помощью MIDI-кабеля, или 2) порт TO HOST PSR-740/640 подключается к последовательному порту компьютера с помощью специального кабеля.

В последнем случае вы получаете возможность использовать интерфейс MIDI инструмента, поэтому покупать его не придется.



- MIDI IN Принимает данные MIDI с внешнего устройства.
- MIDI OUT Передает данные с клавиатуры PSR-740/640 на внешнее устройство.
- TO HOST Передает и получает информацию с персонального компьютера.

• При подключении к компьютеру работающему под Windows через порт TO HOST должен быть установлен соответствующий MIDI-драйвер корпорации Yamaha. Вы можете найти этот драйвер на дискете идущей с инструментом.

• Специальные MIDI-кабеля можно приобрести в музыкальных магазинах.

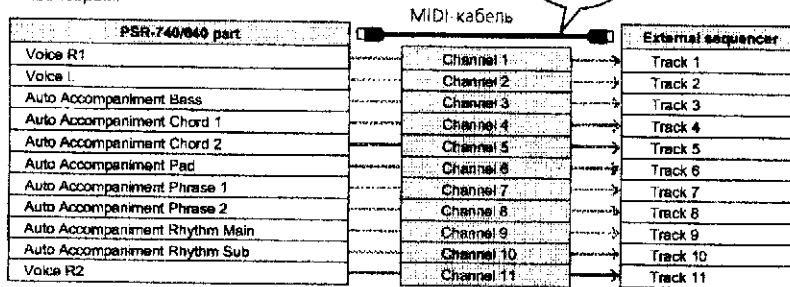
• Не используйте MIDI-кабеля длиннее 15 метров. Длинный кабель имеет повышенную восприимчивость к шумам и это может привести к сбою из-за ошибок.

Функции MIDI

PSR-740/640 может принимать и передавать MIDI-данные по шестнадцати каналам одновременно. Каждый канал имеет свой идентификационный номер от 1 до 16 и физически может представлять собой 16 отдельных инструментов, модулей или приборов обработки. PSR-740/640 при приеме/передаче называет номер канала (обращается к инструменту) и передает тому (или получает) нужную порцию информации.

Поэтому, различные части аранжировки могут быть посланы на секвенсер одновременно. См. пример ниже.

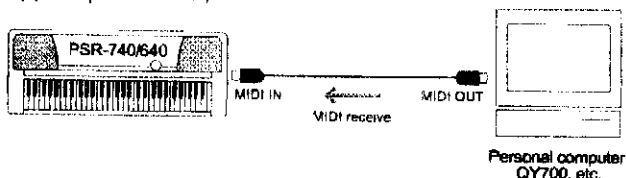
PSR-740/640 передает по MIDI-кабелю сообщения, записываемые внешним секвенсером.



Теперь вы понимаете, что расстановка MIDI-каналов дело довольно таки важное (стр. 130).

Что можно делать с MIDI?

- Использовать PSR-740/640 как мультитембральный модуль (играть 16 голосами одновременно).



• При использовании персонального компьютера необходим программный секвенсер.

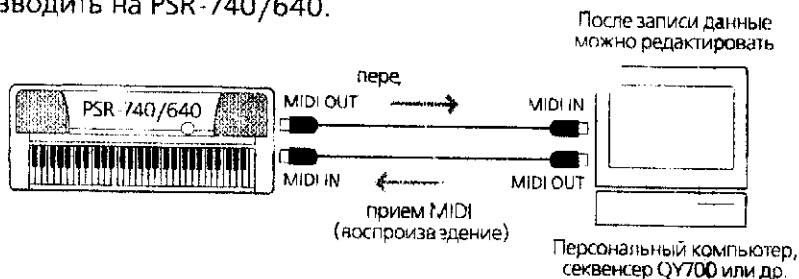
Режим приема для всех каналов "XG/GM".
Установки по приему MIDI (стр. 115).

- Играть с другой клавиатуры (без тон-генератора), используя тон-генератор PSR-740/640.



Установки по приему MIDI (стр. 131).

- Записывать исполнение (включая автоаккомпанемент) на внешний секвенсер, например, программу-секвенсер компьютера, редактировать ее и воспроизводить на PSR-740/640.



Установки по передаче MIDI (стр. 130).
Посылка начальных данных (стр. 133).

Совместимость MIDI-данных

В этом разделе вы можете получить основные сведения о совместимости MIDI-данных: какие данные PSR-740/640 может читать и воспроизводить, и т.п.

Формат данных секвенсера

Воспроизведение данных секвенсера возможно только в случае совпадения форматов секвенции и MIDI-устройства.

● SMF (Standard MIDI File, или стандартный МИДИ-файл)

Наиболее распространенный формат секвенций. Присутствует в двух видах: Format 0 и Format 1. Format 0 воспринимают множество устройств, в этом формате записаны большинство песен на рынке.

- PSR-740/640 совместим как с Format 0, так и с Format 1.
- PSR-740/640 записывает песни в формате SMF Format 0.

● ESEQ

Этот формат секвенций совместим со многими устройствами корпорации Yamaha, включая серию инструментов Clavinova. Используется в программном обеспечении корпорации Yamaha.

- PSR-740/640 совместим с ESEQ.

● Style File

Style File Format, или формат стилевых файлов — SFF — оригинальный формат корпорации Yamaha, основан на системе преобразования аккордов различных типов и разработан для обеспечения совместимости данных автоматического аккомпанемента.

- PSR-740/640 использует SFF внутренне, читает и записывает стилевые диски формата SFF.

● XF

Формат Yamaha XF - это расширение стандарта SMF (Standard MIDI File) в сторону большей функциональности и перспективности в будущем.

- PSR-740/640 может отображать тексты песен при воспроизведении XF-файлов, содержащих текстовую информацию.

Формат расположения голосов

В MIDI голосам присвоены номера, называемые "номерах программ". Стандарт последовательности нумерации (порядок в котором расположены голоса) и является форматом расположения голосов ("voice allocation format").

Форматы расположения голосов как инструмента, так и песенных файлов должны совпадать, иначе воспроизведение голосов будет некорректным.

● GM System Level 1

Это один из наиболее широко распространенных форматов расположения голосов. Большинство инструментов совместимы с этим форматом.

- PSR-740/640 совместим с GM System Level 1.

● XG

XG - расширение формата GM System Level 1, разработан Yamaha, описывает большее количество голосов, параметров и эффектов.

- PSR-740/640 совместим с XG.

● DOC

Формат используемый корпорацией Yamaha.

- PSR-740/640 совместим с DOC.

• Даже если все условия удовлетворяют перечисленным требованиям, возможна неполная совместимость из-за различия спецификаций устройств.

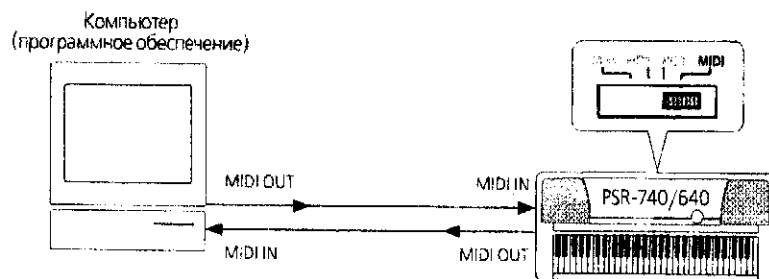
Подключение к компьютеру

Подключить PSR-740/640 можно с помощью порта TO HOST или разъемов MIDI.

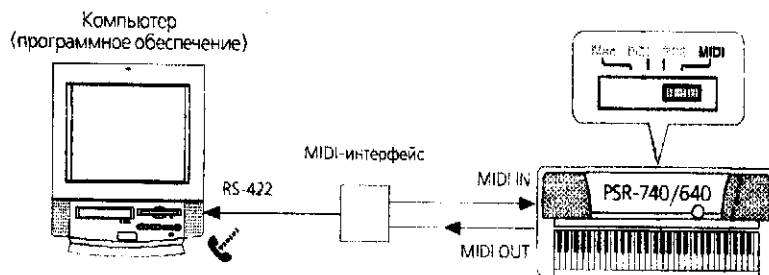
Подключение с помощью разъемов MIDI

Если в вашем компьютере установлен интерфейс MIDI, соедините MIDI-кабелями разъемы PSR-740/640 и интерфейса MIDI.

- Соедините MIDI OUT компьютерного интерфейса со входом MIDI IN PSR-740/640. Установите переключатель HOST SELECT в положение "MIDI."



- Если MIDI-интерфейс установлен в компьютер Macintosh, соедините порт RS-422 компьютера (порт модема или принтера) с MIDI-интерфейсом. Затем, соедините разъем MIDI OUT интерфейса со входом MIDI IN PSR-740/640, как показано на рисунке ниже. Установите переключатель HOST SELECT в положение "MIDI."

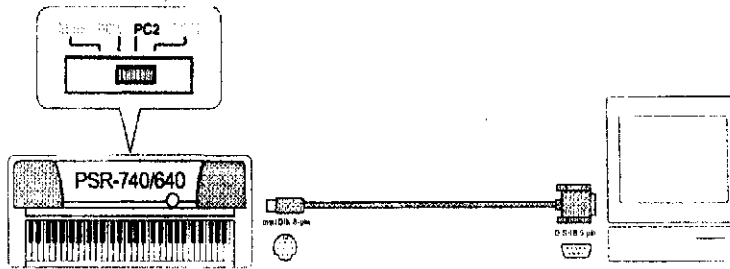


- При работе с компьютерами Macintosh установите соответственно частоты синхронизации интерфейса и программного обеспечения.

Подключение с помощью разъема TO HOST

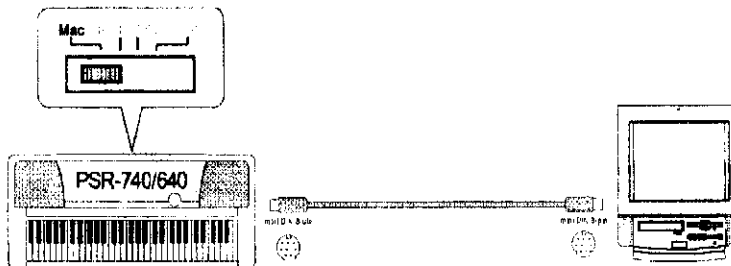
● IBM-PC/AT

Подсоедините разъем RS-232C или RS-422C компьютера к разъему TO HOST PSR-740/640 с помощью компьютерного кабеля (D-SUB 9P Ø MINI DIN 8P, приобретается отдельно). Установите переключатель PSR-740/640 HOST SELECT в положение "PC-2".



● Macintosh

Подключите разъем RS-422 компьютера (порт модема или принтера) к разъему TO HOST PSR-740/640 с помощью компьютерного кабеля (приобретается отдельно). Установите переключатель PSR-740/640 HOST SELECT в положение "Mac".



Установите частоту синхронизации интерфейса MIDI в программе секвенсера равной 1 МГц. Обратитесь к руководству пользователя программного обеспечения.

- Macintosh является зарегистрированной торговой маркой Apple Computer, Inc.
- IBM PC/AT - торговая марка International Business Machines Corp.

Шаблоны MIDI

PSR-740/640 может принимать и передавать MIDI-данные по шестнадцати независимым каналам. Для согласованной работы MIDI необходимо определить какие данные и по каким каналам передаются.

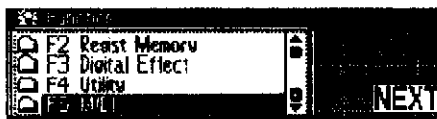
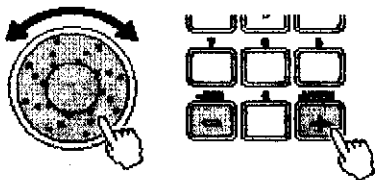
Функция MIDI Template ("Шаблон MIDI") позволяет мгновенно изменять установки на прием/передачу при нажатии одной кнопки.

1 Нажмите кнопку [FUNCTION].

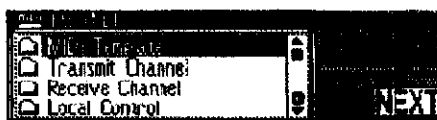
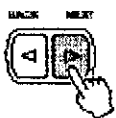


2 Выберите сообщение "Midi".

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

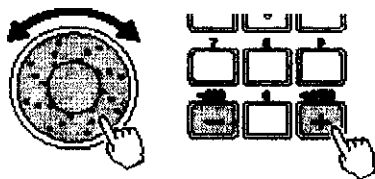


3 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана MIDI.

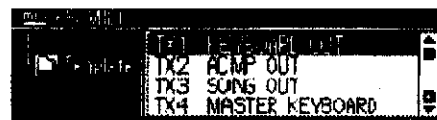
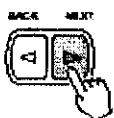


4 Выберите "Template."

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

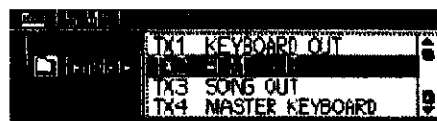
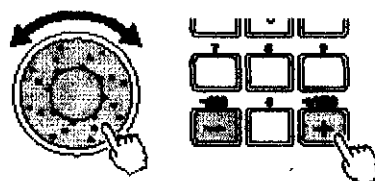


5 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана MIDI Template.



6 Выберите шаблон MIDI.

Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
См. список шаблонов (MIDI Template List) на стр. 129.



7

Нажмите кнопку [NEXT].

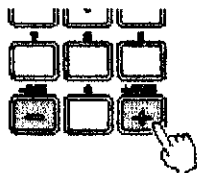


8

Загрузите выбранный шаблон.

Нажмите [+ / YES].

В случае отказа нажмите [- / NO].



● Список MIDI-шаблонов (MIDI Template List)

TX1 KEYBOARD OUT	Каналы передачи: кан. 1: Right1, кан. 2: Right2, кан. 3: Left, кан. 4-16: Off, при передаче данных исполнения (сообщения note on/off). Используется для записи исполнения внешним секвенсером или для управления внешним тон-генератором.
TX2 ACMP OUT	Каналы передачи 9-16 установлены на дорожки аккомпанемента. кан. 1-8: Off, кан. 9-10: Rhythms, кан. 11: Bass, кан. 12-13: Chords, кан. 14: Pad, кан. 15-16: Phrases Используется для записи автоаккомпанемента внешним секвенсером или при управлении внешним тон-генератором.
TX3 SONG OUT	Все передающие каналы расставлены по дорожкам песни 1-16. Используется для записи целой песни внешним секвенсером или воспроизведения песни внешним тон-генератором.
TX4 MASTER KEYBOARD	Используется при управлении внешними устройствами, клавиатура PSR-740/640 действует как MIDI-контроллер.
RX1 XG MODULE	Все принимающие каналы установлены в позицию "XG/GM". PSR-740/640 используется как мультитембральный XG-модуль.
RX2 MIDI ACCORDION	Принимающие каналы устанавливаются следующим образом: кан. 1. Remote, кан. 2. Chord, кан. 3. Bass, кан. 4-16. Off Используется при управлении PSR-740/640 внешним MIDI- аккордеоном. Подключенный по MIDI аккордеон может управлять басами и аккордами секции аккомпанемента.
RX3 MIDI PEDAL	Все принимающие каналы установлены в положение "Root". Используется при управлении PSR-740/640 внешней педалью. Подключенная по MIDI педаль может управлять басами и аккордами секции аккомпанемента.

Установки по MIDI-передаче

PSR-740/640 может одновременно передавать данные по шестнадцати каналам MIDI. Функции Transmit Channel и Transmit Track позволяют определить какие данные будут передаваться.

- 1 **Нажмите [FUNCTION].**
- 2 **Выберите "Midi".**
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES]/[- /NO].
- 3 **Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана MIDI.**
- 4 **Выберите "Transmit Ch".**
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES]/[- /NO].
- 5 **Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана MIDI Transmit Ch.**
- 6 **Установите передающий канал (MIDI Transmit Channel) и дорожку, данные которой будут передаваться (Transmit Track).**

- Нажмите одну из кнопок [TRACK1]-[TRACK16] для выбора MIDI-канала.



Кнопки [TRACK1]-[TRACK8] ↑ ↓ Кнопки [TRACK9]-[TRACK16]



- Выберите дорожку колесом данных, кнопками [+ /YES]/[- /NO].

OFF	Ничего не передается.
RIGHT1	Партия правой руки*. (VOICE R1)**
RIGHT2	Партия правой руки*. (VOICE R2)**
LEFT	Партия левой руки*. (VOICE L)**
UPPER	Партия правой руки*. (Данные нот, см. объяснение на стр.29).
LOWER	Партия левой руки*. (Данные нот, см. объяснение на стр.29).
RHYTHM MAIN	Автоаккомпанемент, дорожка RHYTHM MAIN
RHYTHM SUB	Автоаккомпанемент, дорожка RHYTHM SUB
BASS	Автоаккомпанемент, дорожка BASS
CHORD1	Автоаккомпанемент, дорожка CHORD1
CHORD2	Автоаккомпанемент, дорожка CHORD2
PAD	Автоаккомпанемент, дорожка PAD
PHRASE1	Автоаккомпанемент, дорожка PHRASE1
PHRASE2	Автоаккомпанемент, дорожка PHRASE2
TRACK1-16	Песенная дорожка 1-16

* "Партия правой руки" и "партия левой руки" соответствуют партиям исполняемым в правой и левой частях клавиатуры относительно точки разделения.

** Сообщения о нотах соответственно их основным установкам (голоса R1, R2 и L).

• При установке дорожки на несколько MIDI-каналов данные этой дорожки передаются по каналу с наименьшим номером.

• Установки передаваемой дорожки сохраняются и после выключения питания. Более подробно на стр. 149.

• Изначальная (заводская) расстановка канал/дорожка следующая:

- Ch. 1 = R1
- Ch. 2 = R2
- Ch. 3 = L
- Ch. 4 = Off
- Ch. 5 = Off
- Ch. 6 = Off
- Ch. 7 = Off
- Ch. 8 = Off
- Ch. 9 = RhS
- Ch. 10 = RhM
- Ch. 11 = Bas
- Ch. 12 = Ch1
- Ch. 13 = Ch2
- Ch. 14 = Pad
- Ch. 15 = Ph1
- Ch. 16 = Ph2

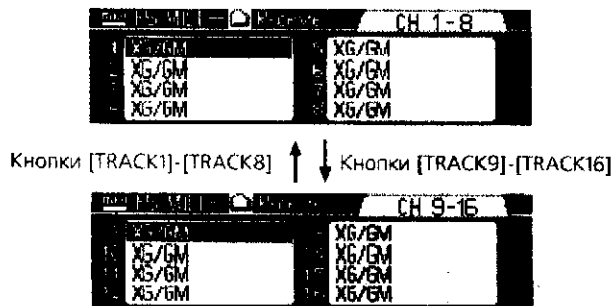
• Чтобы не образовывались MIDI-петли (посылаемые данные возвращаются назад), проверьте установку параметра Local Control (стр. 132) и установки MIDI THRU внешних MIDI-устройств.

Установки на прием MIDI-сообщений

PSR-740/640 может принимать данные по 16 MIDI-каналам. Это позволяет использовать инструмент как 16-канальный мультитембральный тон-генератор. Функции Receive Channel и Receive Mode определяют как каждый канал будет реагировать на принимаемые данные.

- 1 **Нажмите кнопку [FUNCTION].**
- 2 **Выберите "Midi."**
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES]/[- /NO].
- 3 **Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана MIDI.**
- 4 **Выберите "Receive Ch."**
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES]/[- /NO].
- 5 **Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана MIDI Receive Ch.**
- 6 **Установите канал приема (MIDI Receive Channel) и режим приема (Receive mode).**

- Нажмите одну из кнопок [TRACK1]-[TRACK16] для выбора MIDI-канала.



- Заводская установка всех каналов - "XG/GM".
- Установки режима приема MIDI-сообщений остаются в памяти и после выключения питания. Более детально на стр. 149.

- Используйте для установки режима приема колесо данных, кнопки [+ /YES]/[- /NO].

OFF	Канал не принимает данные MIDI.
XG/GM	Принимаемые данные MIDI поступают непосредственно на тон-генератор PSR-740/640. Если все каналы установлены в режим "XG/GM", то PSR-740/640 функционирует как 16-канальный мультитембральный модуль.
KEYBOARD	Принимаемые данные MIDI обрабатываются как собственная клавиатурная информация PSR-740/640. Другими словами, внешней клавиатурой можно управлять функциями автоаккомпанемента и другими функциями.
CHORD	Сообщения о нажатии нот (note on/off) принимаемые по каналам установленным в режим "Chord" воспринимаются как управляющая информация секции аккомпанемента (пальцовка). Аккорды будут распознаваться вне зависимости от того, как установлена точка разделения клавиатуры, и включен аккомпанемент или нет.
ROOT	Сообщения о нажатии нот (note on/off), принимаемые по каналам установленным в режим "Root", распознаются как басовые ноты секции аккомпанемента. Басовые ноты распознаются вне зависимости от того, включен аккомпанемент или нет, и как установлена точка разделения.
V.HARMONY (PSR-740)	Принимаемые ноты используются как дополнительные ноты эффекта Vocoder.

Функции MIDI

Локальный контроль (Local Control)

Термин "Локальный контроль" связан с тем фактом, что в нормальном режиме клавиатура PSR-740/640 управляет своим собственным генератором тона. В этой ситуации "локальный контроль включен" ("Local Control on"). Если "локальный контроль выключен", то клавиатура не управляет внутренними голосами, но данные о нажимаемых клавишах выдаются на разъем MIDI OUT, т.е. передаются. В то же время внутренний генератор может управляться внешними устройствами, если принимающие каналы установлены в режим "XG/GM". Другими словами, внешний секвенсер может играть внутренними голосами PSR-740/640, хотя клавиатура PSR-740/640 будет управлять голосами внешнего модуля или инструмента.

• Заводская установка Local Control - "On".

- 1 **Нажмите кнопку [FUNCTION].**
- 2 **Выберите "Midi".**
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].
- 3 **Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана MIDI.**
- 4 **Выберите "Local".**
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].
- 5 **Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Local Control.**
- 6 **Включите или выключите локальный контроль.**
Используйте колесо данных, кнопки [+ /YES] / [- /NO].



Системная синхронизация (Clock)

Прием внешних синхроимпульсов MIDI можно включить или выключить. При установке ("INTERNAL") все функции связанные со временем (автоаккомпанемент, запись и воспроизведение песен, и т.д.) управляются синхроимпульсами, которые задаются внутренне. Если же прием внешних синхроимпульсов разрешен (положение "EXTERNAL"), временные функции управляются синхроимпульсами MIDI, поступающими с внешнего устройства на разъем MIDI IN (в этом случае регулировка темпа невозможна). Заводская установка - "INTERNAL".

- 1 **Нажмите кнопку [FUNCTION].**
- 2 **Выберите "Midi".**

3 Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].
Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана MIDI.

4 Выберите "Clock".
 Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

5 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Clock.

6 Установите "INTERNAL" или "EXTERNAL".
 Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].



- Заводская установка синхронизации "Int."
- При установке "Ext" автоаккомпанемент не может быть запущен кнопкой [START/STOP] и мультитреки не работают.
- При установке "Ext" на дисплее темпа появляется "ES", при этом темп нельзя изменить.

Посылка начальных данных

Все текущие панельные установки передаются на второй PSR-740/640 или MIDI-секвенсер.

Если вы хотите, чтобы при воспроизведении песни были воссозданы все панельные установки бывшие при записи, используйте функцию посылки начальных данных (Initial Data Send).

1 Нажмите кнопку [FUNCTION].

2 Выберите "Midi".
 Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

3 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана MIDI.

4 Выберите "Initial Setup Send".
 Используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

5 Нажмите кнопку [NEXT] для вызова экрана Init Send.

6 Выполните операцию.
 Нажмите кнопку [+ / YES] для выполнения начальной посылки данных. Для отмены нажмите кнопку [- / NO].

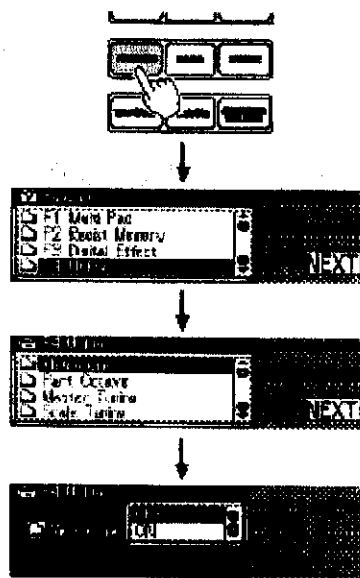


Прочие функции (Утилиты)

В этом разделе рассматриваются многие важные функции, которые не были рассмотрены ранее. Все они объединены в меню Utility раздела "Function".

• Metronome	стр. 134
• Part Octave	стр. 135
• Master Tuning	стр. 135
• Scale Tuning	стр. 135
• Split Point	стр. 135
• Touch Sensitivity	стр. 136
• Voice Set	стр. 136
• Footswitch	стр. 137
• Foot Volume	стр. 138
• Pitch Bend Range	стр. 139
• Modulation Wheel	стр. 139

Любую из этих функций можно установить следующим образом:



- 1 Нажмите кнопку [FUNCTION].
- 2 Выберите "Utility".
- 3 Нажмите кнопку [NEXT].
- 4 Выберите функцию.
- 5 Нажмите кнопку [NEXT].
- 6 Установите значение.

Установка значений для различных функций (позиция б) рассматривается ниже.

Метроном (Metronome)

При установке значения "ON" метроном начнет звучать в выбранном темпе, при следующих условиях:

- Работа аккомпанемента
- Воспроизведение песни
- Готовность к синхрозавпуску
- Готовность к записи
- Запись



- Установите метроном ON или OFF с помощью колеса данных, кнопки [+ /YES] или [- /NO].

• Метроном нельзя включить, если выбрана песня *free-tempo*.

Темп некоторых имеющихся на рынке песен фиксирован. Такие песни называются *"free-tempo software"*. При воспроизведении таких песен на дисплее темпа PSR 740/640 отображается "----", а дисплей далее не мигает.

Октава части (Part Octave)

Эта функция определяет октаву для голосов R1, R2 и L.



- Выберите часть (R1, R2, L) с помощью кнопок PART ON/OFF (VOICE R1, VOICE R2, VOICE L).
- Для установки значения используйте колесо данных или кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]**.

Общая настройка (Master Tuning)

Функция Master Tuning устанавливает общую настройку PSR-740/640 (питч). Диапазон подстройки 414.6 Гц - 466.8 Гц.



- Для установки значения используйте колесо данных или кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]**.

Настройка гаммы (Scale Tuning)

Эта функция позволяет "подстроить" каждую ноту гаммы в диапазоне - 64 ... +63 цента шагами по 1 центу (1 цент = 1/100 полутона). Таким образом вы можете получать различные экзотические гаммы, например, арабскую. Настройка Scale Tuning влияет на аккомпанемент и мультипэды.



- Настройка гаммы действует для всех октав клавиатуры.
- Отрицательные значения можно ввести, набрав значение цифровыми кнопками при удержании в нажатом положении кнопки **[- / NO]**.

- Выберите ноту, которая должна быть подстроена, кнопками **[NEXT]** / **[BACK]**.
- Подстройте ее колесом данных, кнопками **[+ / YES]** / **[- / NO]** или цифровыми кнопками **[1]**-**[0]**.

Точка разделения (Split Point)

Точка разделения - это условная точка, делящая клавиатуру на две части: секцию аккомпанемента (левая сторона) и секцию правой руки (правая сторона).

- Заводская установка точки разделения "F#2".

- При включении аккомпанемента клавиши в левой части клавиатуры используются для управления автоаккомпанементом (стр. 35).
- При выключенном автоаккомпанементе клавиши нажимаемые в левой части клавиатуры управляют голосом L (стр. 28).



- Для установки значения используйте колесо данных или кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]**.

Прочие функции (Утилиты)

Чувствительность (Sensitivity)

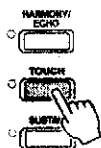
Динамическая клавиатура PSR-740/640 обладает чувствительностью к силе нажатия. Параметр Touch Sensitivity позволяет точно настроить необходимую характеру исполнению степень "отзывчивости" клавиатуры.

- Для установки значения используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO], цифровые кнопки [1]-[0].



Диапазон изменений 0...127. Большее значение дает больший динамический диапазон, большую детализовку уровней.

Установка в "0" приводит к фиксированной громкости, с какой бы силой вы не ударяли громкость останется одинаковой. (Используйте ее для имитации инструментов без динамики, например, органа). Тот же эффект можно получить выключив чувствительность к нажатию кнопкой [TOUCH], расположенной на передней панели (индикатор должен погаснуть).



Голосовой набор (Voice Set)

Функция Voice Set позволяет вызвать набор связанных с голосом R1 параметров. Ниже приведен список этих параметров.

● Список параметров Voice Set

- Голос R1 (Volume, octave, pan, reverb depth, chorus depth, DSP depth*)
- Голос R2 (Voice number, volume, octave, pan, reverb depth, chorus depth, DSP depth*)
- Harmony Type, Volume, Part setting
- DSP on/off, type, return level, FAST/SLOW
- DSP1-3 dry/wet (PSR-740)
- Multi Effect connection (PSR-740)

* Только у PSR-640

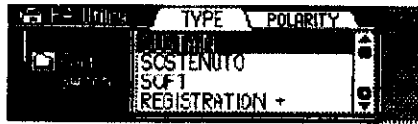
- Для включения или выключения функции Voice Set используйте колесо данных, кнопки [+ / YES] / [- / NO].

Педаль

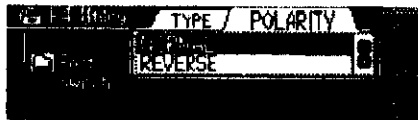
Различными функциями можно управлять педалью, подключенной к разъему SUSTAIN. Ее полярность можно менять, реверсируя таким образом действие педали.



- Выберите функцию, которая будет управляться педалью.



- Установите полярность педали NORMAL или REVERSE.



● Функции, управляемые педалью

SUSTAIN

При нажатии звучание нот удлинится



При удержании педали в нажатом положении все ноты, показанные в примере выше, будут длиться дольше.

SOSTENUTO



Для эффекта "Sostenuto" нажмите педаль и удерживайте ее в нажатом положении: только первая сыгранная нота будет длиться дольше.

SOFT

REGISTRATION+

При нажатии педали вы зывается регистр на единицу больше. Например, если выбран банк 1-3, то нажатие приведет к вызову банка 1-4.

REGISTRATION-

При нажатии педали вы зывается регистр на единицу меньше. Например, если выбран банк 1-4, то нажатие приведет к вызову банка 1-3.

START/STOP

Действие педали аналогично действию кнопки START/STOP.

SYNCHRO STOP

Действие педали аналогично действию кнопки SYNC STOP.

BASS HOLD

Басовая нота тоники будет длиться пока педаль находится в нажатом положении.

BREAK

При нажатии педали аккомпанемент останавливается. При отпускании аккомпанемент начинает играть со следующего такта.

TAP TEMPO

Действие педали аналогично действию кнопки TAP TEMPO, расположенной на передней панели.

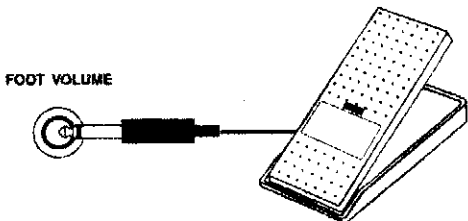
● Polarity

Этот параметр позволяет изменить действие ножной педали. Если, например, при нажатии эффект исчезает, а в отжатом положении присутствует, то следует изменить установку. Заводская установка - "NORMAL."

Прочие функции (Утилиты)

Педаль громкости

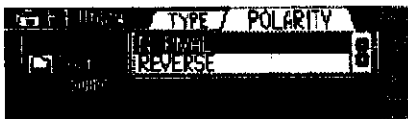
Различные функции могут быть управляемы ножной pedalью громкости, подключенной к разьему FOOT VOL. Полярность педали, а вместе с тем и действие можно менять на противоположное.



- Выберите функцию, которая будет управляться pedalью.



- Установите полярность педали NORMAL или REVERSE.



● Функции, управляемые ножной pedalью

MASTER	Управляет общей громкостью PSR-740/640
KEYBOARD	Одновременно управляет громкостью голосов R1, R2 и L (громкостью исполнения).
RIGHT1	Управляет громкостью голоса R1.
RIGHT2	Управляет громкостью голоса R2.
LEFT	Управляет громкостью голоса L.
ACMP/SONG	Управляет громкостью аккомпанемента/песни.
SUSTAIN	
SOSTENUTO	
SOFT	
REGISTRATION+	Те же функции, что и для педали-переключателя (стр. 137).
REGISTRATION-	Все остальные функции - исключительно закреплены за pedalью громкости.
START/STOP	
SYNC STOP	
BREAK	
BASS HOLD	
TAP TEMPO	

● Polarity

Этот параметр позволяет подстроить действие ножного контроллера для специфической задачи. Если pedalь громкости действует наоборот, поменяйте его значение. Заводская установка "NORMAL."

Прочие функции (Утилиты)

Диапазон изменения питча (Pitch Bend Range)

Определяет максимальный диапазон варьирования питча колесом **PITCH BEND**.

Диапазон изменений "0"... "12". Единица изменения - полутон.



- Подстройте Pitch Bend Range колесом данных, кнопками **[+ / YES] / [- / NO]** или цифровыми кнопками **[1] - [0]**.

Модуляционное колесо (PSR-740)

Как присвоить другие функции модуляционному колесу, рассматривается здесь.

- Выберите функцию колесом данных, кнопками **[+ / YES] / [- / NO]**.



● Список функций модуляционного колеса

MODULATION	Добавляет вибрато голосам, играемым на клавиатуре.
BRIGHTNESS	Управляет яркостью голосов, играемых на клавиатуре.
RESONANCE	Добавляет резонанс голосам, играемым на клавиатуре.

Приложение ○ цифровых эффектах (Reverb/Chorus/DSP)

■ PSR-740

● Reverb (Системный эффект)

Тип реверберации и глубина эффекта устанавливаются на панели.

При выборе другого стиля устанавливается соответствующий тип реверберации.

● Chorus (Системный эффект)

Тип хора и глубина эффекта устанавливаются на панели.

При выборе другого стиля устанавливается соответствующий тип хора.

● DSP (Системный/подключаемый эффект)

Тип и глубина DSP-эффекта устанавливаются с передней панели в режиме записи стиля.

При выборе другого стиля устанавливается соответствующий тип эффекта.

● DSP1 - 3 (Подключаемый эффект)

Система мультиэффектов PSR-740 состоит из трех отдельных блоков DSP-

эффектов. С панели можно включить/выключить мультиэффекты, выбрать тип, установить глубину эффекта.

● DSP4

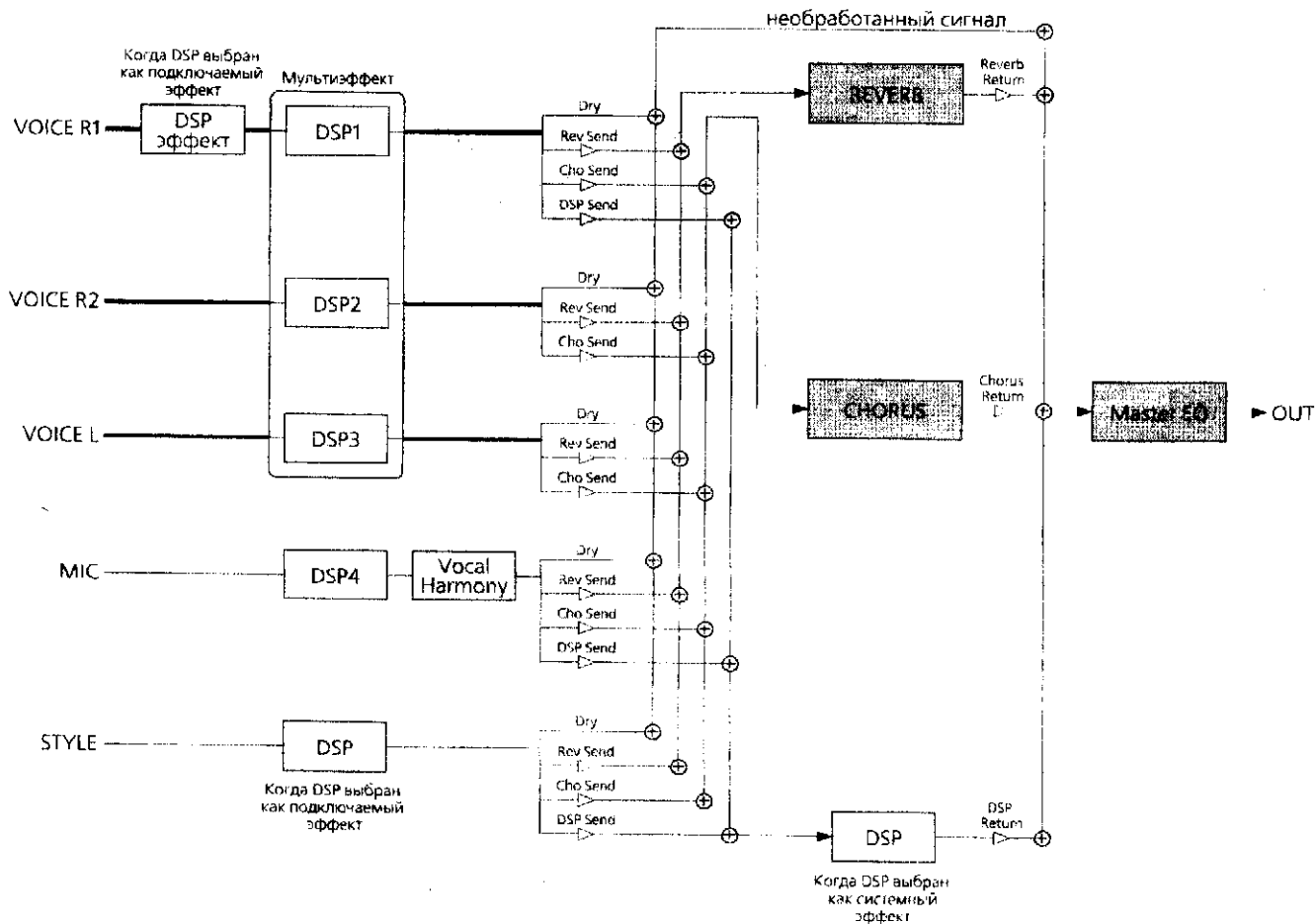
DSP4 - блок эффектов обработки сигнала микрофона.

С панели можно включить/выключить DSP4, выбрать тип, установить глубину эффекта.

● Master EQ

С панели можно включить/выключить мастер-эквалайзер, указать тип и глубину.

• Некоторые параметры эффектов невозможно установить с передней панели. В этом случае используйте MIDI.



■ PSR-640

● Reverb (Системный эффект)

Тип реверберации и глубина эффекта устанавливаются на панели.

При выборе другого стиля устанавливается соответствующий тип реверберации.

● Chorus (Системный эффект)

Тип хоруса и глубина эффекта устанавливаются на панели.

При выборе другого стиля устанавливается соответствующий тип хоруса.

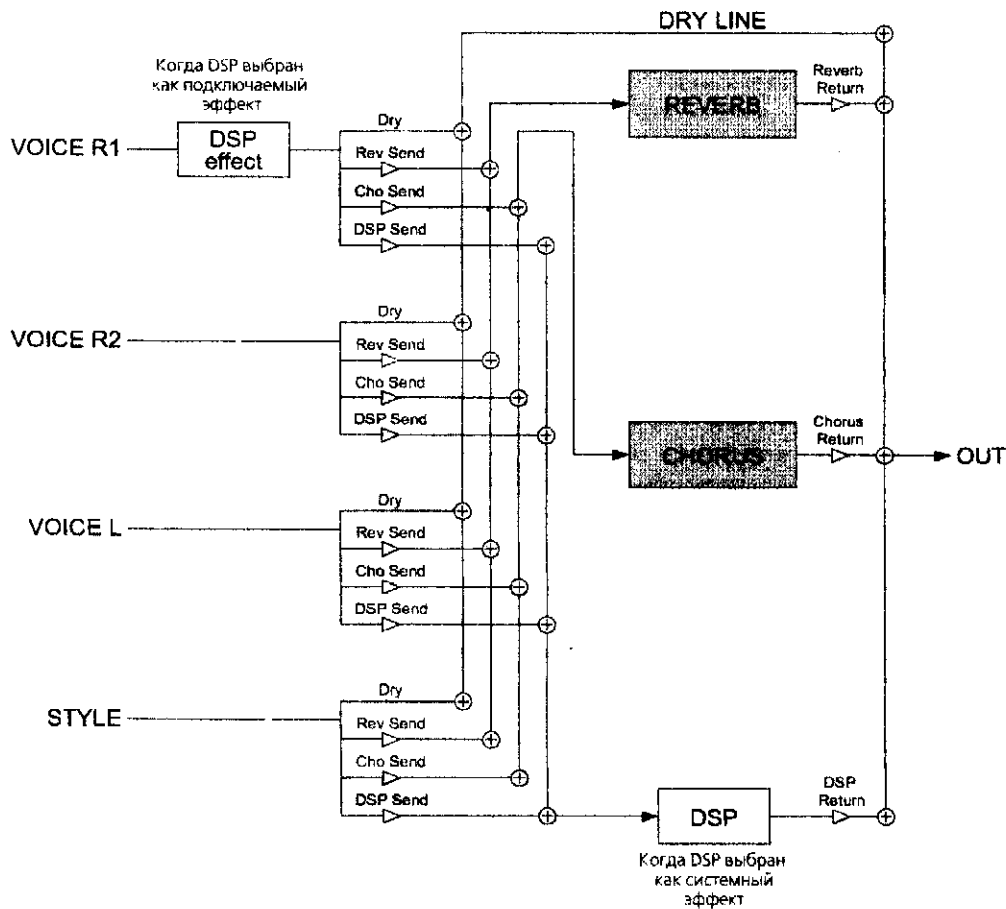
● DSP (Системный/подключаемый эффект)

Тип и глубина DSP-эффекта устанавливаются с передней панели в режиме записи стиля.

При выборе другого стиля устанавливается соответствующий тип эффекта.

DSP-эффект может быть как системным, так и подключаемым в зависимости от выбранного типа.

• Некоторые эффекты PSR-640 программируются по MIDI. См. формат MIDI-данных.



О цифровых эффектах (Reverb/Chorus/DSP)

● Список типов эффектов реверберации (PSR-740/640)

Тип	Сист./Подкл.	Описание
Hall1-5	Системный	Концертный зал
Room1-7	Системный	Реверберация малой комнаты
Stage1-4	Системный	Реверберация для соло-инструмента
Plate1-3	Системный	Имитация листового ревербератора
White Room	Системный	Уникальная короткая реверберация с короткой начальной задержкой
Tunnel	Системный	Имитация тоннеля с пространственным расширением
Canyon	Системный	Гигантское гипотетическое акустическое пространство расширяющееся без предела
Basement	Системный	Короткий начальный дилей с реверберацией насыщенной резонансами
No Effect	—	Эффект отсутствует

● Список типов хорусов (PSR-740/640)

Тип	Сист./Подкл.	Описание
Chorus1-8	Системный	Привычный богатый теплый хорус
Celeste1, 2	Системный	Трехфазный генератор низкой частоты: пространственность и объем.
Flanger1-5	Системный	Трехфазная модуляция с металлическим призвуком
Symphonic1, 2	Системный	Многофазная версия Celeste (PSR-740)
Phaser	Системный	Отчетливая модуляция с металлическим призвуком. (PSR-740)
Ensemble Detune	Системный	Хорус без модуляции, созданный добавлением смещенного по тону звука. (PSR-740)
No Effect	—	Эффект отсутствует.

● Список типов эффектов DSP (PSR-640)

Тип	Сист./Подкл.	Описание
Hall1-5	Системный	Реверберация концертного зала
Room1-7	Системный	Реверберация малой комнаты
Stage1-4	Системный	Реверберация для соло-инструмента
Plate1-3	Системный	Имитация листового ревербератора
Delay Left - Center - Right1, 2	Системный	Три независимых задержки: левая, правая сторона и центр.
Delay Left - Right	Системный	Стереодилей
Echo	Системный	Стереодилей с независимой регулировкой обратной связи каждого канала.
Cross Delay	Системный	Сложный эффект, основанный на перекрестной задержке каналов.
ER1, 2	Системный	Ранние отражения
Gate Reverb	Системный	Реверберация с гейтом, эффект быстро отсекается после начала.
Reverse Gate	Системный	То же, но с реверсией сигнала.
Karaoke1-3	Системный	Дилей с обратной связью, той же, что и у karaoke reverb.
Chorus1-8	Системный	Обычный богатый теплый хорус.
Celeste1, 2	Системный	Дополнительная модуляция добавляет пространственность хорусу.
Flanger1-5	Системный	Трехфазная модуляция с металлическим призвуком
Symphonic1, 2	Системный	Многофазная версия Celeste.
Rotary Speaker1-6	Подключаемый	Имитация вращающегося динамика.
Tremolo1-3	Подключаемый	Богатое тремоло с модуляцией громкости и питча.
Guitar Tremolo	Подключаемый	Имитация гитарного тремоло.
Auto Pan1, 2	Подключаемый	Несколько эффектов панорамирования, основанных на автоматическом сдвиге позиции источника звука (слева, справа, впереди, сзади).
Phaser1, 2	Системный	Файзер с отчетливым металлическим призвуком.
Distortion Hard	Подключаемый	Насыщенный высокими частотами дисторшен.
Distortion Soft	Подключаемый	Мягкий теплый дисторшен.
Distortion Heavy	Подключаемый	Тяжелый дисторшен.
Overdrive	Подключаемый	Добавляет мягкие искажения.
Amp Simulator	Подключаемый	Имитация гитарного комбика.
EQ Disco	Подключаемый	Эквалайзер с поднятыми низами и верхами типичны ми для музыки диско.
EQ Telephone	Подключаемый	Эквалайзер с подавленными низами и верхами для имитации телефонного эффекта.
3Band EQ (MONO)	Подключаемый	Моно-эквалайзер с регулируемыми НЧ (LOW), СЧ (MID), ВЧ (HIGH) частотами.
2Band EQ (STEREO)	Подключаемый	Стереоеквалайзер с регулируемыми НЧ/ВЧ частотами. Идеальный для частей Drums.
Auto Wah1, 2	Подключаемый	Автоматическая модуляция wau.
No Effect	—	Эффект отсутствует.
Through	—	Переключение напрямую, эффект отсутствует.

● Список типов DSP (PSR-740)













Тип DSP	Сист./модель	Описание
Hall1-5	Системный	Реверберация концертного зала
Room1-7	Системный	Реверберация малой комнаты
Stage1-4	Системный	Реверберация для соло-инструмента
Plate1-3	Системный	Имитация листового ревербератора
Delay Left - Center - Right1, 2	Системный	Три независимых задержки: левая, правая сторона и центр.
Delay Left - Right	Системный	Стереодилей
Echo	Системный	Стереодилей с независимой регулировкой обратной связи каждого канала.
Cross Delay	Системный	Сложный эффект, основанный на перекрестной задержке каналов.
ER1, 2	Системный	Ранние отражения
Gate Reverb	Системный	Реверберация с гейтом, эффект быстро отсекается после начала.
Reverb Gate	Системный	Подобный Gate Reverb, но с подчеркнутым реверсированием.
White Room	Системный	Уникальная короткая реверберация с небольшим начальным дилеом.
Tunnel	Системный	Имитация туннеля.
Canyon	Системный	Гигантское гипотетическое акустическое пространство расширяющееся без предела
Basement	Системный	Короткий начальный дилей с реверберацией насыщенной резонансами
Karaoke1-3	Системный	Дилей с обратной связью, той же, что и у karaoke reverb.
Chorus1-8	Системный	Обычный богатый теплый хорус.
Celeste1, 2	Системный	Дополнительная модуляция добавляет пространственность хорусу.
Flanger1-5	Системный	Трехфазная модуляция с металлическим призвуком
Symphonic1, 2	Системный	Многофазная версия Celeste.
Rotary Speaker 1-6	Системный	Имитация вращающегося динамика.
2way Rotary Speaker	Системный	Имитация вращающегося динамика.
Tremolo1-3	Системный	Богатое тремоло с модуляцией громкости и пичча.
Guitar Tremolo	Системный	Имитация гитарного тремоло.
Auto Pan1, 2	Системный	Несколько эффектов панорамирования, основанных на автоматическом сдвиге позиции источника звука (слева, справа, впереди, сзади).
Phaser 1, 2	Системный	Файзер с отчетливым металлическим призвуком.
Distortion Hard	Системный	Насыщенный высокими частотами дисторшен.
Distortion Soft	Системный	Мягкий теплый дисторшен.
Distortion Heavy	Системный	Тяжелый дисторшен.
Overdrive	Системный	Добавляет мягкие искажения.
Comp + Distortion	Системный	Компрессор на входе дает "тянущийся" дисторшен, входной уровень не влияет особенно на выходной сигнал.
Amp Simulator	Системный	Имитация гитарного комбика.
EQ Disco	Системный	Эквалайзер с задранными низами и верхами типичными для музыки диско.
EQ Telephone	Системный	Эквалайзер с подавленными низами и верхами для имитации телефонного эффекта.
3Band EQ (MONO)	Системный	Моно-эквалайзер с регулируемыми НЧ (LOW), СЧ (MID), ВЧ (HIGH) частотами.
2Band EQ (STEREO)	Системный	Стереоеквалайзер с регулируемыми НЧ/ВЧ частотами. Идеальный для частей Drums.
Auto Wah1, 2	Системный	Автоматическая модуляция вау.
Touch Wah1, 2	Системный	Изменяет центральную частоту фильтра вау в зависимости от входного уровня.
AWah+Distortion	Системный	Выход автовау подается на дисторшен.
AWah + Overdrive	Системный	Выход автовау подается на овердрайв.
Harmonic Enhancer	Системный	Добавление верхних гармоник. Инструмент легче "прорезается" в миксе.
TWah + Distortion	Системный	Выход Touch Wah искажается.
TWah + Overdrive	Системный	Выход Touch Wah подается на Overdrive.
Compressor	Системный	Удерживает выходной уровень сигнала при колебаниях входного уровня.
Noise Gate	Системный	Закрывает вход, если входной сигнал падает ниже определенного уровня.
Pitch change 1, 2	Системный	Изменяет пичч входного сигнала.
Voice Cancel	Системный	Подавляет вокальные партии записанные на CD или другом источнике.
Ensemble Detune	Системный	Хорус без модуляции, полученный добавлением смещенной по пиччу копии сигнала.
Ambience	Системный	"Размыв" стереопозиции.
Talking Modulator	Системный	Говорящий модулятор.
Lo-Fi	Системный	Имитация плохих звуковых цепей.
Distortion+Delay	Системный	DISTORTION и DELAY последовательно.
Overdrive+Delay	Системный	OVERDRIVE и DELAY последовательно.
Comp+Dist+Delay	Системный	COMPRESSOR, DISTORTION и DELAY последовательно.
Comp+OD+Delay	Системный	COMPRESSOR, OVERDRIVE и DELAY последовательно.
Wah+Dist+Delay	Системный	TOUCH WAH, DISTORTION и DELAY последовательно.
Wah+OD+Delay	Системный	TOUCH WAH, OVERDRIVE и DELAY последовательно.
No Effect	-	Эффект отсутствует.
Through	-	Режим обхода, эффект отсутствует.

О цифровых эффектах (Reverb/Chorus/DSP)

● Список типов эффектов DSP 1-4 (PSR-740)

Тип	Стат./подкл.	Описание
Hall 1-5	Подключаемый	Реверберация концертного зала
Room 1-7	Подключаемый	Реверберация малой комнаты
Stage 1-4	Подключаемый	Реверберация для соло-инструмента
Plate 1-3	Подключаемый	Имитация листового ревербератора
Delay Left - Center - Right 1, 2	Подключаемый	Три независимых задержки: левая, правая сторона и центр.
Delay Left - Right	Подключаемый	Стереодилей
Echo	Подключаемый	Стереодилей с независимой регулировкой обратной связи каждого канала.
Cross Delay	Подключаемый	Сложный эффект, основанный на перекрестной задержке каналов.
Karaoke 1-3	Подключаемый	Дилей с обратной связью, той же, что и у karaoke reverb.
Chorus 1-8	Подключаемый	Обычный богатый теплый хорус.
Celeste 1, 2	Подключаемый	Дополнительная модуляция добавляет пространственность хорусу.
Flanger 1-5	Подключаемый	Трехфазная модуляция с металлическим призвуком.
Symphonic 1, 2	Подключаемый	Многофазная версия Celeste.
Rotary Speaker 1-6	Подключаемый	Имитация вращающегося динамика.
Tremolo 1-3	Подключаемый	Богатое тремоло с модуляцией громкости и питча.
Guitar Tremolo	Подключаемый	Имитация гитарного тремоло.
Auto Pan 1, 2	Подключаемый	Несколько эффектов панорамирования, основанных на автоматическом сдвиге позиции источника звука (слева, справа, впереди, сзади).
Phaser	Подключаемый	Файзер с отчетливым металлическим призвуком.
Distortion Hard	Подключаемый	Насыщенный высокими частотами дисторшен.
Distortion Soft	Подключаемый	Мягкий теплый дисторшен.
Distortion Heavy	Подключаемый	Тяжелый дисторшен.
Overdrive	Подключаемый	Добавляет мягкие искажения.
Amp Simulator	Подключаемый	Имитация гитарного комбика.
EQ Disco	Подключаемый	Эквалайзер с задранными низами и верхами типичными для музыки диско.
EQ Telephone	Подключаемый	Эквалайзер с подавленными низами и верхами для имитации телефонного эффекта.
3Band EQ (MONO)	Подключаемый	Моно-эквалайзер с регулируемыми НЧ (LOW), СЧ (MID), ВЧ (HIGH) частотами.
2Band EQ (STEREO)	Подключаемый	Стереоэквалайзер с регулируемыми НЧ/ВЧ частотами. Идеальный для частей Drums.
Auto Wah 1, 2	Подключаемый	Автоматическая модуляция вау.
Harmonic Enhancer	Подключаемый	Добавление верхних гармоник. Инструмент легче "прорезается" в миксе.
Touch Wah 1, 2	Подключаемый	Изменяет центральную частоту фильтра вау в зависимости от входного уровня.
Compressor	Подключаемый	Удерживает выходной уровень сигнала при колебаниях входного уровня.
Noise Gate	Подключаемый	Закрывает вход, если входной сигнал падает ниже определенного уровня.
Ensemble Detune	Подключаемый	Хорус без модуляции, полученный добавлением смещенной по питчу копии сигнала.
Through	-	Режим обхода, эффект отсутствует.

Список эффектов Harmony/Echo

Категория	Тип	Описание
Harmony	Duet	Добавляется нота.
	1+5	Параллельная квинта наверху.
	Country	Добавляется одна нота к сыграной на клавиатуре, ощущение стиля кантри.
	Trio	Добавляются две ноты ниже сыгранной.
	Block	Добавляются три или четыре ноты для образования аккордов.
	4Way Close1	Добавляются три гармонические ноты для получения четырехголосного аккорда.
	4Way Close2	Подобный предыдущему, но в некоторых случаях может давать колоритное звучание.
	4Way Open	Четырехголосный открытый аккорд (большие интервалы между нотами). Поскольку появляющиеся гармонические ноты могут быть не ниже двух октав, постарайтесь не играть в нижних регистрах.
	Octave	Добавляется одна нота на октаву ниже сыгранной.
Echo	Strum	Ноты располагаются как в эффекте Block, но с арпеджио.
	Echo 1/4	 Эффект эхо в текущем установленном темпе.
	Echo 1/6	
	Echo 1/8	
	Echo 1/12	
Tremolo	Tremolo 1/8	 Эффект тремоло в установленном темпе.
	Tremolo 1/12	
	Tremolo 1/16	
	Tremolo 1/32	
Trill	Trill 1/12	 Две взятые ноты играют попеременно в текущем темпе.
	Trill 1/16	
	Trill 1/24	
	Trill 1/32	

СПИСОК ТИПОВ ВОКАЛЬНОЙ ГАРМОНИИ (PSR-740)

Standard Duet
Girl In Duet
Lisa & Tina
Sing B+G
Dream Girls
Men Choir
Women Choir
Closed Choir
Mixed Choir
Country Men
Country Girls
Barber Shop
Jazz Men Choir
Jazz Women Choir
Jazz Closed Choir
Jazz Mixed Choir
Diatonic Jazz
Diatonic Girl
A Cappella Boy
A Cappella Mix
A Cappella Diatonic
Falsetto Duet
Falsetto Trio
Falsetto Diatonic
Falsetto Jazz
Falsetto A Cappella
2 Unison Low
2 Unison High
3 Unison Low
3 Unison High
Voice & Instrument
Chordal XG
Vocoder Auto Up
Vocoder Auto Lo
Vocoder Mode Up
Vocoder Mode Lo
Vocoder Girl Up
Vocoder Girl Lo
Vocoder Pitch Up
Vocoder Pitch Lo

Karaoke Auto
Karaoke Mode
Karaoke Girl
Karaoke Pitch
Vocoder XG
Sing Bass
Speedy Mouse
Chromatic XG
Detune XG
Thru

Список банков мультипэдов

Имя Банка	Chord Match				Repeat			
	Pad1	Pad2	Pad3	Pad4	Pad1	Pad2	Pad3	Pad4
Fanfare	○	○	○	-	-	-	-	-
Crystal	○	○	○	○	-	-	-	-
Gothic V	○	○	○	○	-	-	-	-
TechSyn1	○	○	○	○	○	○	○	○
TechSyn2	○	○	○	○	○	○	○	○
TechSyn3	○	○	-	-	○	○	○	○
TechSyn4	○	○	-	-	○	○	○	○
PianoSeq	○	○	○	○	-	-	-	-
OrcheHit	○	○	○	○	-	-	-	-
Traffic	-	-	-	-	-	-	-	-
Chirp	-	-	-	-	-	-	-	-
HorrorSE	-	-	-	-	-	-	-	-
Noises	-	-	-	-	-	-	-	-
WaterSE	-	-	-	-	-	-	-	-
AnalogKit	-	-	-	-	-	-	-	-
TechKit	-	-	-	-	-	-	-	-
RockKit	-	-	-	-	-	-	-	-
TomFlam	-	-	-	-	-	-	-	-
LatinPerc1	-	-	-	-	-	-	-	-
LatinPerc2	-	-	-	-	-	-	-	-
Brassy1	○	○	○	○	-	-	-	-
Brassy2	○	○	○	○	-	-	-	-
Swingy	○	○	○	○	○	○	○	○
SynBrass	○	○	○	○	-	-	-	-
GuitarPlay1	○	○	○	○	○	○	○	○
GuitarPlay2	○	○	○	○	○	○	○	○
GuitarPlay3	○	○	○	○	○	○	○	○
GuitarPlay4	○	○	○	○	○	○	○	○
PianoMan	○	○	○	○	○	○	○	-
SalsaPiano	○	○	○	○	○	○	○	○
SambaShow	-	-	-	-	○	○	○	○
Accordion	○	○	○	○	-	-	-	-
Arpeggio	○	○	○	○	-	-	-	-
Classic	○	○	○	○	-	-	-	-
Twinkle	○	○	○	○	-	-	-	-
TimbalesRoll	-	-	-	-	-	-	-	-

○ : возможно

Существуют два типа данных мультипэдов: некоторые проигрываются однократно до конца и останавливаются. Другие воспроизводятся циклически до тех пор, пока не будет нажата кнопка [STOP].

Неполадки

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА / РЕШЕНИЕ
<ul style="list-style-type: none">• При включении и выключении раздается хлопающий звук.	Это нормально и говорит о том, что питание поступило.
<ul style="list-style-type: none">• При использовании мобильного телефона слышен шум.	Пользуйтесь телефоном на расстоянии от инструмента.
<ul style="list-style-type: none">• При игре на клавиатуре отсутствует звук.	<ul style="list-style-type: none">• Уровни громкости голосов R1/R2/L (на микшере) могут быть установлены слишком низко (стр. 90).• Локальный контроль, возможно, выключен (стр. 132).• Возможно PSR-740/640 работает с дисководом.• Возможно вызвана функция памяти регистраций или именованная. В этих режимах инструмент молчит даже при игре на клавиатуре.
<ul style="list-style-type: none">• Звучат не все нажимаемые ноты.• Автоаккомпанемент, похоже "съедает" ноты.	Похоже, вы вышли за пределы полифонии PSR-740/640. PSR-740 может играть одновременно 64 нотами (32 ноты для PSR-640) — включая голоса R2, L, автоаккомпанемент, песню, мультипэды. Если используется больше голосов, то инструмент их просто не играет.
<ul style="list-style-type: none">• Ничего не работает! Даже кнопки на панели! Нажатие кнопки [START] ничего не дает.	Может быть инструмент работает с дисководом. Если это так, то инструмент будет выполнять только операции с диском. Ничего больше. Ждите.
<ul style="list-style-type: none">• Аккомпанемент и песни не играют при нажатии кнопки [START/STOP].• Кнопки MULTI PAD ничего не воспроизводят.	Похоже, что MIDI Clock находится в положении "Ext". Переключите его в "Int" (стр. 132).
<ul style="list-style-type: none">• Автоаккомпанемент не запускается даже при готовности Synchro Start и нажатой клавише.	Наверное, вы старались запустить автоаккомпанемент, нажав клавишу в правой части клавиатуры. Для запуска аккомпанемента нужно нажать клавишу в левой части клавиатуры (секция аккомпанемента).
<ul style="list-style-type: none">• Следующие кнопки не работают:<ul style="list-style-type: none">• кнопка [SYNC START]• кнопка [SYNC STOP]• кнопка [ACMP ON/OFF]• кнопка REGISTRATION MEMORY [FREEZE]	Проверьте, установлен ли песенный режим (стр. 25). При установке песенного режима функции автоаккомпанемента не работают.
<ul style="list-style-type: none">• Определенные ноты звучат с неправильным пиччем.	Проверьте, чтобы настройки нот гаммы были установлены в "0" (стр. 135).
<ul style="list-style-type: none">• Автоаккомпанемент распознает аккорды сыгранные в любом месте клавиатуры.	Проверьте, чтобы режим пальцевого управления не был установлен в "Full". В противном случае аккорды будут распознаваться по всей клавиатуре, вне зависимости от места установки точки разделения.
<ul style="list-style-type: none">• Функция Harmony не работает.	<ul style="list-style-type: none">• Harmony не может быть включена при установке пальцевого управления аккомпанементом в режим "Full" или при выборе голосов перкуссии.• Harmony нельзя включить, если для голоса R1 выбраны ударные.
<ul style="list-style-type: none">• MIDI-данные не принимаются и не передаются даже при подключенных кабелях.	Разъемы MIDI не работают при установке переключателя HOST SELECT в положение "MIDI". Все остальные положения ("Mac," "PC-1," и "PC-2") служат для прямого обмена данными с компьютером.
<ul style="list-style-type: none">• Эффект вокальной гармонии дает искаженный звук, неправильные ноты. Возможно, микрофон ловит звуки аккомпанемента или посторонние шумы. Особенно, это касается басовых звуков, которые могут привести к ложному срабатыванию.	Во избежание этого: <ul style="list-style-type: none">• Во время пения держите микрофон как можно близко ко рту.• Используйте микрофон с направленной характеристикой.• Сделайте меньше уровни MASTER VOLUME, регуляторы уровней громкости ACMP, SONG.• Держите микрофон как можно дальше от громкоговорителей инструмента.

Сохранение данных и инициализация

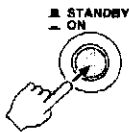
■ Сохранение данных

Кроме приведенных ниже данных, PSR-740/640 приводит все свои панельные установки к изначальным (заводским) при каждом включении. Приведенные ниже данные сохраняются в памяти даже при отключении питания, если блок питания переменного тока подключен или установлены батарейки.

- | | | | |
|---|----------|--|----------|
| • Данные пользовательского стиля..... | стр. 110 | • Установки мастер-эквалайзера (PSR-740) | стр. 59 |
| • Данные пэдов | стр. 106 | • Режим пальцовки | стр. 40 |
| • Данные памяти регистраций | стр. 62 | • Точка разделения | стр. 135 |
| • Номер банка памяти регистраций | стр. 64 | • Сустейн вкл/выкл | стр. 31 |
| • Статус памяти регистраций/O.T.S. | стр. 63 | • Установки октавы части | стр. 135 |
| • Вкл/выкл "Freeze" | стр. 63 | • Диапазон изменения питча колесом | стр. 30 |
| • Установки по передаче MIDI-сообщений | стр. 130 | • Функция модуляционного колеса | стр. 30 |
| • Установки по приему MIDI-сообщений | стр. 131 | • Настройка гаммы | стр. 135 |
| • Вкл/выкл голосового набора | стр. 136 | • Транспонирование | стр. 30 |
| • Голос L (изменение голоса, микшер, редакция параметров) | стр. 88 | • Функция педали, полярность | стр. 137 |
| • Установки органных флейт (PSR-740) | стр. 32 | • Функция педали громкости, полярность | стр. 138 |
| • Установки вокальной гармонии (PSR-740) | стр. 82 | • Вкл/выкл чувствительности к нажатию | стр. 136 |
| • Речевые установки (PSR-740) | стр. 86 | • Установка мультипэда | стр. 48 |
| | | • Общая настройка | стр. 135 |
| | | • Метроном вкл/выкл | стр. 134 |

■ Инициализация данных

Все данные могут быть инициализированы, т.е. все настройки параметров возвращены к начальным (заводским) значениям, путем удержания в нажатом положении крайней правой белой клавиши клавиатуры во время включения инструмента. На экране возникнет при этом сообщение "Now initializing the internal memory...".



▲ ВНИМАНИЕ

- Во время инициализации все данные хранящиеся в памяти будут стерты.
- Инициализация помогает вывести PSR-740/640 из неопределенных состояний, когда инструмент начинает действовать непонятным или лишенным логики образом.

Список предупреждающих сообщений

**No file on disk!
Insert another disk.**

На диске нет файлов, которые могут быть загружены, скопированы или стерты.

Unformatted disk!

Вставлен неотформатированный диск.

Disk error!

Во время выполнения операции с диском произошла ошибка. Попробуйте поменять диск. Это сообщение, также, возникает при чтении диска, если память переполнена.

Disk write-protected!

Диск защищен от записи. Удалите диск из дисковода, снимите защиту, повторите операцию.

**Disk file protected!
Can't copy or record
this file.**

Файл преднамеренно защищен от копирования. Копирование невозможно.

**No disk!
Insert a disk.**

В дисковом отсеке отсутствует диск.

Disk removed!

Вставьте диск! Во время выполнения операции диск был удален. Никогда не удаляйте диск во время работы дисковода, вы можете потерять не только данные хранящиеся на нем, но и повредить дискету вместе с дисководом.

**Disk full!
Cannot continue.**

Емкость памяти диска переполнена, дальнейшая запись невозможна. Сотрите ненужные файлы (с помощью Delete) и повторите операцию.

**Wrong disk!
Reinsert
the proper disk.**

Во время копирования вы вставили не тот диск. Вставьте нужный диск и повторите операцию.

**Same name on disk!
Change the file name.**

Один из файлов на диске назван также. Измените название.

**Cannot record!
Maximum of 60 songs
can be recorded.**

Можно записать максимум 60 песен. Удалите ненужные файлы и повторите операцию.

**Memory full!
Cannot continue.**

Это сообщение появляется при переполнении внутренней памяти. Запись остановлена.

**Memory full!
Clear unnecessary data.**

Это сообщение возникает при выполнении операции квантизации или при записи (в режиме записи стиля), когда внутренняя память переполняется.

Список предупреждающих сообщений

Data not found!	Вы собирались редактировать пустую дорожку (у которой отсутствуют данные)!
User style full!	Это сообщение предупреждает о том, что новый стиль не может быть записан, поскольку все три стиля пользователя уже содержат данные. Сотрите один из стилей.
Cannot quantize the preset data.	Это сообщение возникает, когда вы пытаетесь редактировать или провести квантизацию дорожки (но не RHYTHM) содержащей пресетные данные, в режиме записи стиля.
Cannot operate during recording.	Эту функцию нельзя использовать при записи песни/стиля/пэда.
Cannot set the MIDI function during disk operations, etc.	Функцию MIDI нельзя установить в процессе записи, воспроизведения или работы с диском.
Cannot turn harmony ON during Style/Pad recording.	Эффект Harmony нельзя включить в процессе записи стиля/пэда.
Cannot turn DSP ON during Style/Pad recording.	Эффект DSP нельзя включить в процессе записи стиля/пэда.
Cannot enter the functions during Pad recording.	Вы не можете выбрать функцию Multi Pad в режиме Multi Pad Recording.
Backup error!	Сохраняемые данные содержат ошибку (стр. 149). Воспользуйтесь инициализацией данных (стр. 149).
Now initializing the internal memory...	Все данные можно инициализировать (возвратить к начальным значениям), если удерживать в нажатом положении самую крайнюю правую белую клавишу клавиатуры при включении инструмента.
Host is offline!	Похоже, что переключатель Host Select вы установили правильно, кабель подключен к порту TO HOST инструмента, но, увы, не подключен к последовательному порту компьютера (может быть компьютер не включен?).

Указатель

A	
AC adaptor	12
Accompaniment style	34
Accompaniment track	39
Accompaniment volume	39
Accompaniment	34
ACMP	35
Attack	32
Auto Accompaniment on/off	25, 35
Auto Accompaniment section	35, 36
Auto Accompaniment	34
Auto Fill	36
AUX OUT	13
B	
BACK	17
Backup	149
Bank	49, 64
BASS	39, 110
Bass Hold	137
Break	137
C	
Chord Fingerings	40
Chord Match	48, 108
Chord	16, 35, 40
CHORD1	39, 110
CHORD2	39, 110
Chorus	52
Clear	105, 109, 118
Clock	132
Control Change	123
Copy	72
Count Intro	36
CTAB	111, 119
D	
Data dial	20
Delete	21, 75
Demo song	15
Digital effect	50, 140
Direct Access	21, 24
Disk drive	66
DISK IN USE	66
Disk mode	25
Display	16
DOC	9, 76, 125
Drum Cancel	113
Drum Kit	31, 164
DSP	50, 53, 54, 83
E	
Echo	56, 145
Edit	91, 102, 116, 120
EQ Gain	61
ESEQ	125
EXIT	17
External	132
F	
FAST	50, 53, 54
Fingered1	40
Fingered2	40, 42
Fingering	17, 40
Footage	32, 33
FootSwitch	12, 137
Format	68
Freeze	63
Full Keyboard	40, 42
G	
GM (General MIDI)	9, 65, 76, 125
Groove	45
H	
Harmony	56, 82
Harmony/Echo volume	57
Headphone	13
Help	18
High Key	120

HOST SELECT	127
I	
Initial Data Send	133
Initialization	149
Insertion effect	54, 140, 141
Internal	132
Intro	36
K	
Keyboard Percussion	31
Keyboard	29
L	
Language	18
Left	29
Length	32
Load	70
Local Control	132
Loop recording	111
Lower	85, 130
M	
Main	36
Master EQ	59
Master Tuning	135
Master Volume	15
Maximum Polyphony	156
Measure	16, 79, 98
Menu	16
Metronome	134
MIDI Data Format	167
MIDI Implementation Chart	182
MIDI	122
Mixer	17, 88, 90
Mode	25
Modulation Wheel	30, 139
Multi Effect	54
Multi Finger	40, 42
Multi Pad	48, 106
Multi Track Recording	92, 93, 96
N	
Name	21, 64, 69, 104, 108, 118
NEXT	17
Note Limit	111, 120
Note on/off	122
O	
Octave	88, 102, 135
One Touch Setting	44
Operation Guide	18
Organ Flutes	32
Overdub	111
P	
Packing List	4
PAD	39, 110
Pan	88, 102
Panel voice	156
Parameter Edit	88, 91
Part Octave	135
PART ON/OFF	27, 28, 29
PHRASE1	39, 110, 114
PHRASE2	39, 110, 114
Pitch Bend Range	139
Pitch Bend	30
Polarity	137, 138
Program Change	123
Punch In/Out	98
Q	
Quantize	100, 116
Quick Recording	92, 93, 94
R	
Receive	131
Record mode	25
Record	17, 92, 106, 110
Regist -	137, 138
Regist +	137, 138

Registration Memory	62
Rehearsal mode	25
Repeat	77, 80
Resonance	139
Response	32
Return Level	51, 52, 53
Reverb	50, 83
RHYTHM MAIN	39, 110
RHYTHM SUB	39, 110
Right	29
Ritardando	37
Root	131

S	
Sample Disk	67
Save	68
Scale Tuning	135
Section	36
Send Level	51, 52, 53
Shift	21
Single Finger	40
SLOW	50, 53, 54
Soft	137, 138
Song Copy	72
Song mode	25
Song Play mode	77
Song volume	78
Sostenuto	137, 138
Source Chord	111, 119
Split Point	29, 42, 135
START/STOP	25, 34, 77, 95, 97, 107, 113
Style File	9, 65, 125
Style mode	25
Style	34, 112
Sustain	31, 137, 138
SYNC START	25, 35
SYNC STOP	43
Synchro Start	25, 35
Synchro Stop	43, 137, 138
System effect	54, 140, 141

T	
Talk Setting	86
Tap	38, 137, 138
Tempo	38
Time signature	92
TO HOST	123
Touch Sensitivity	136
TOUCH	136
Track	39, 78, 93
Transmit	130
Transpose	30, 81
Tremolo	57, 145
Trill	57, 145
Troubleshooting	148

U	
Upper	85, 130
User Pad	106
User Song	92, 93
User Style	110
Utility	17, 68, 72, 75, 134

V	
Velocity	122
Vibrato	32
Vocal Harmony	82
Voice Change	17, 88, 89
Voice L	28, 29
Voice List	156
Voice R1	26, 27, 29
Voice R2	27, 29
Voice Set	136
Voice	26
Volume	26, 39, 78, 88, 102, 138

W	
X	
XG	9, 65, 76, 161
XG/GM	131

A	
Акомпанемент	34
Аккорд	16, 35, 40
Аккорд-источник	111, 119
Активизация синхростарта	25
Атака	32

Б	
Банк	49, 64
Блок питания переменного тока	12
Быстрая запись	92, 93, 94

В	
Велосити	122
Верхний	85, 130
Вибрато	32
Внешний	132
Вокальная гармония	82
Врезка	98
Выключатель STANDBY	15

Г	
Гармония	56, 82
Голос R1	26, 27, 29
Голос R2	26, 27, 29
Голос	26
Голосовой набор	136
Громкость аккомпанеента	39
Громкость песни	78
Громкость	26, 39, 78, 88, 102, 138
Грув	45

Д	
Демонстрационная песня, демопесня	15
Диапазон питч-бенд	139
Динамика	45, 46
Диск с образцами	67
Дисковод	66
Дисплей	16
Длина органнх труб	32, 33
Длина	32
Дорожка аккомпанеента	39
Дорожка	39, 78, 93

З	
Загрузка	70
Запись	17, 92, 106, 110
Защита дискеты	66
Звук микрофона	83

И	
Изменение голоса	17, 88, 89
Изменение программы	123
Имя	21, 64, 69, 104, 108, 118
Индикаторы долей	16
Инициализация	149

К	
Квантизация	100, 116
Клавиатура	29
Клавишная перкуссия	31
Колесо данных	20
Колесо питч-бенд	30
Контрольное изменение	123
Копирование песни	72
Копирование	72

Л	
Локальный контроль	132

М	
Максимальная полифония	156
Мастер-эквалайзер	59
Меню	16
Метроном	134
Микшер	17, 88, 90
Многодорожечная запись	92, 93, 96
Многопальцевый	40, 42
Модуляционное колесо	30, 139

Указатель

Мультипэд	48, 106
Мультиэффект	54

Н

Название	21, 64, 69, 104, 108, 118
Наложение	111
Настройка гаммы	135
Наушники	13
Начальный такт	79
Неисправности	148
Нота вкл/выкл	111, 120

О

Общая громкость	15
Общая настройка	135
Окончание	36
Октава части	135
Октава	88, 102, 135
Органые флейты	32
Отклик	32

П

Пальцовка	17, 40
Пальцовка	40
Память регистраций	62
Панельный голос	156
Панорама	88, 102
Педаль громкости	12, 138
Педаль	12, 137
Передача	130
Песенный режим	25
Песня пользователя	92, 93
Повторение	77, 80
Подключаемые эффекты	54, 140, 141
Подключение	12
Подставка для ног	14
Полярность	137, 138
Посылка начальных данных	133
Правая	29
Пресетный	20
Прием	131
Проблемы	148
Простое редактирование	36
Прямой доступ	21, 24
Пэд	106

Р

Размер	92
Разъем DC IN 10-12V	12
Разъем MIC/LINE IN	13, 82
Разъемы MIDI	123
Реверберация	50, 83
Редактирование параметров	88, 91
Редактирование	91, 102, 116, 120
Режим записи	25
Режим песни	25
Режим проигрывания песни	77
Режим работы с дисководом	25
Режим репетиции	25
Режим	25
Резонанс	139
Речевые установки	86
Ритмичное нажатие	38, 137, 138
Руководство	18

С

Сдвиг	21
Секция	36
Синхроимпульсы	132
Синхростарт	25, 35
Синхростоп	43, 137, 138
Системный эффект	54, 140, 141
Соответствие аккордов	48, 108
Сохранение данных	149
Сохранение	68
Спецификация	155
Список голосов	156
Список типов грувов	47
Список типов динамики	47

Список типов эффектов Harmony/Echo	145
Стандарт MIDI	125
Стилевой режим	25
Стилевой файл	9, 65, 125
Стиль аккомпанемента	34
Стиль пользователя	110
Стиль	34, 112
Стирание данных	105, 109, 118
Сустейн	31, 137, 138

Т

Такт	16, 79, 98
Темп	38
Технические характеристики	155
Тоника	131
Точка разделения	79, 42, 135
Транспонирование	30, 81
Трель	57, 145
Тремоло	57, 145

У

Уничтожение	21, 75
Упаковочный список	4
Уровень возврата	51, 52, 53
Уровень посыла	51, 52, 53
Установки микрофона для разговора	86
Установки одного касания	44
Утилиты	17, 68, 72, 75, 134

Ф

Файл стиля	9, 65, 125
Флоппи-диск	66
Формат MIDI-данных	167
Форматирование	68
Функциональное дерево	22
Функция помощи	18
Функция	17, 134

Х

Хорус	52
-------------	----

Ц

Циклическая запись	111
Цифровой эффект	50, 140
Цифровые кнопки	20

Ч

Частотные полосы	59
Чувствительность к нажатию	136

Э

Эхо	56, 145
-----------	---------

Я

Язык	18
Яркость	139

Технические характеристики

Клавиатура

- 61 клавиша стандартного размера (C1 – C6) с чувствительностью к нажатию.

Дисплей

- Большой многофункциональный ЖК-дисплей

Подключение

- STANDBY/ON
- Master Volume : MIN – MAX
- Input Volume : MIC/LINE (PSR-740)

Демо

- PSR-740 : 10 песен
- PSR-640 : 8 песен

Языки

- английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, японский

Контроллеры реального времени

- Колесо питч-бенд
- Модуляционное колесо (PSR-740)

Управляющие и цифровые кнопки

- VOICE L
- VOICE R1
- VOICE R2
- FUNCTION
- SONG
- STYLE
- TEMPO/TAP
- TRANSPOSE
- ACMP/SONG VOLUME
- VOICE CHANGE
- MIXER
- ORGAN FLUTE (PSR-740)
- GROOVE (PSR-740)
- MULTI EFFECT (PSR-740)
- VOCAL HARMONY (PSR-740)
- DIRECT ACCESS
- NEXT/BACK
- EXIT
- Колесо данных, [1] – [0], [+ /YFS], [- /NO]

Голос

PSR-740

- 267 панельных голосов +13 наборов ударных + 480 голосов формата XG + 1 оригинальный голос
- Полифония: 64

PSR-640

- 223 панельных голоса +12 наборов ударных + 480 голосов формата XG
- Полифония : 32
- Голосовой набор
- Голоса R1/R2/L
- Часть вкл./выкл (R1/R2/L)
- Изменение голоса: номер голоса
- Микшер: Громкость
- Редакция параметра: октава, панорама, глубина реверберации, глубина хора, глубина DSP-эффекта

Органы/франко (PSR-740)

- Тип органа: 8 типов
- Скорость вибрато
- Режим атаки
- Attack Footage
- Длина
- Response
- Footage

Автоаккомпаньмент

- 160 стилей
- Дорожки аккомпанемента: RH /THM1/2, BASS, CHORD 1/2, PAD, PHRASE 1/2
- Установки дорожки аккомпанемента: ON/OFF
- Управление аккомпанементом ACMP ON/OFF, SYNC START, SYNC STOP, START/STOP, COUNT INTRO (PSR-740), INTRO, MAIN/AUTO FILL, SIMPL E ENDING/rit. (PSR-740), ENDING /rit.

- Индикатор долей
- Громкость аккомпанемента
- Изменение голоса: номер голоса
- Микшер: громкость
- Редакция параметра: панорама, глубина реверберации, глубина хора, глубина DSP-эффекта(PSR-640)
- Установки одного нажатия (O.T.S.)
- Режимы пальцовки: Multi Finger/Single Finger/Fingered 1/Fingered 2/Full Keyboard

Грув (Groove) (PSR-740)

- Типов: 11
- Динамических типов: 18

Мультипады (Multi Pads)

- 36 банков мультипадов
- 4 пэда + S/O P
- Функция соответствия аккордов Chord Match
- Именованние

Цифровые эффекты

PSR-740

- Реверберация: 24 типа
- Хорус: 20 типа
- DSP (системные/подключаемые): 102 типа
- DSP1 - 3 (мультиэффекты): 74 типа
- DSP4 (обработка сигнала микрофона): 74 типа
- Гармония/эхо: 22 типа
- Мастер-эквалайзер: 5 типов

PSR-640

- Реверберация: 24 типа
- Хорус: 16 типов
- DSP (системные/подключаемые): 74 типа
- Гармония/эхо: 22 типа

Память регистрации

- 32 банка регистраций: 1 – 4
- Именованние
- Функция Accompaniment Freeze

Дисковые операции

- Воспроизведение/запись песни
- Загрузка
- Сохранение
- Утилиты: форматирование, копирование песни, стирание файла

Песни

- Громкость песни
- Установки песенной дорожки: ON/OFF
- Повторное воспроизведение
- Транспонирование песни

Запись песни

- Упрощенная "быстрая" запись и многодорожечная
- Дорожек записи: 1 – 16
- Режим врезки
- Квантизация
- Именованние
- Стирание
- Начальные данные: громкость, октава, панорама, глубина реверберации, глубина хора, глубина DSP-эффекта

Запись мультипадов

- Банков: 4 (37 - 40)
- Именованние
- Стирание
- Функция соответствия аккордов (Chord Match)

Запись стилей

- Стилей пользователя: 3 (161 – 163)
- Дорожек записи
PSR-740: 12 секций x 8 дорожек
PSR-640: 10 секций x 8 дорожек
- Отключение ударных
- Квантизация
- Именованние
- Стирание

- Stab

MIDI

- Установки на передачу
- Установки на прием
- Локальный контроль
- Системная синхронизация
- Посылка начальных данных
- Шаблоны MIDI

Прочие функции

- Метроном
- Октава части
- Общая настройка
- Настройка гаммы
- Точка разделения
- Чувствительность к нажатию
- Голосовой набор
- Функция педали (переключение)
- Функция педали громкости
- Диапазон питч-бенда
- Функция модуляционного колеса (PSR-740)

Внешние разъемы

- DC IN 10-12V
- PHONES
- FOOT SWITCH
- FOOT VOLUME
- AUX OUT (R, L+R/L)
- MIDI IN/OUT, TO HOST (PSR-740)
- MIC/LINE IN

Усилители

- 6 В1 + 6 В1

Громкоговорители

- 12 см x 2 + 5 см x 2

Потребляемая мощность

- 24 Вт

Источники питания

- Блок питания переменного тока: Yamaha PA-6
ном. напряжение DC 10-12V
ном. ток 2A

Размеры (Ш x Г x В)

- 973 x 399 x 161 (мм)

Вес

- PSR-740 : 10,2 кг
- PSR-640 : 10 кг

Поставляемые аксессуары

- Дискета с образцами
- Подставка для нот
- Руководство пользователя

Дополнительные аксессуары

- Наушники: HPE-150
- Блок питания переменного тока: PA-6
- Педаль: FCA, FC5
- Стойка для клавишных инструментов: L-6, L-7

* Описания и характеристики, приведенные в данном руководстве пользователя, служат только ознакомительным целям. Yamaha Corp. оставляет за собой право изменять или модифицировать изделия или характеристики в любое время без предварительного на то уведомления. Поскольку характеристики, оборудование, условия не могут быть везде одинаковыми, в случае возникновения вопросов по эксплуатации обращайтесь к дилеру Yamaha.

СПИСОК ГОЛОСОВ

Голоса PSR-740/640

Все голоса PSR-740/640 разбиты на две категории: панельные голоса ("panel") вместе с голосами перкуссии, и голоса стандарта XG. Первые состоят из 267 "подстроенных" голосов (223 для PSR-640) и 13 наборов ударных (12 для PSR-640), а вторые из 480 голосов формата XG.

Панельные голоса специально записаны и запрограммированы для PSR-740/640. XG-голоса отвечают формату корпорации Yamaha; а также стандарту GM (General MIDI). Широкая совместимость позволяет accurately воспроизводить песенные файлы прямо на PSR-740/640 без никаких бы то ни было настроек или специальных установок параметров. В свою очередь сам инструмент позволяет записывать данные, которые будут "поняты" на других инструментах.

● Голоса

	Панельные голоса	Наборы ударных (панельные голоса)	XG-голоса	Органные флэты
PSR-740	1-267	268-280	281-760	761
PSR-640	1-223	224-235	236-715	-

Максимальная полифония

Максимальная полифония PSR-740 - 64 ноты, PSR-640 - 32. Автоаккомпанемент использует некоторое количество нот, поэтому общее число одновременно звучащих голосов уменьшается. Это касается голосов R2, L, мультипадов, песенных функций.

- Список голосов имеет номера MIDI program change для каждого голоса.
- При использовании эффектов sustain или sostenuto с педалью, некоторые голоса могут звучать неестественно затянута (стр. 137).

PSR-740/640 Stimmen

Das PSR-740/640 enthält tatsächlich zwei Stimmensets: die "Bedienfeld"-Stimmen mit den Drum Kits und die XG-Stimmen. Die Bedienfeld-Stimmen umfassen 267 "tonhuhenskalierte" Instrumentstimmen (223 "tonhuhenskalierte" Instrumentstimmen für das PSR-640) und 13 Drum Kits (12 Drum Kits für das PSR-640), während das XG-Stimmenset aus 480 Stimmen besteht.

Die Bedienfeld-Stimmen sind speziell aufgenommene und programmierte Stimmen, die allein das PSR-740/640 und andere PortaTone-Instrumente besitzen. Die XG-Stimmen entsprechen Yamahas XG-Format sowie dem GM-Standard (General MIDI). Damit können Sie alle GM- oder XG-kompatiblen Songdaten direkt auf dem PSR-740/640 abspielen, ohne Stimmen ändern oder spezielle Einstellungen vornehmen zu müssen. Sie können dadurch ebenfalls die Songs für andere GM- oder XG-kompatible Instrumente aufnehmen und sie auf diesen Instrumenten abspielen.

● Stimmen

	Bedienfeld-Stimmen	Drum Kits (Bedienfeld-Stimmen)	XG-Stimmen	Organflöten
PSR-740	1-267	268-280	281-760	761
PSR-640	1-223	224-235	236-715	-

● Maximale Polyphonie

Das PSR-740 hat eine Polyphonie-Kapazität von 64 Noten und das PSR-640 hat eine Kapazität von 32 Noten. Die automatische Begleitung benutzt eine Reihe der verfügbaren Noten. Bei eingeschalteter automatischer Begleitung verringert sich damit die Gesamtanzahl von Noten, die gespielt werden können, entsprechend. Das gleiche gilt für Stimme R2, Stimme L, Multi Pad und Song-

Les voix du PSR-740/640

Le PSR-740/640 comprend deux réglages de voix: les voix dites de «panneau» et les kits de percussion d'une part et les voix XG d'autre part. Les voix de panneau comptent 267 voix «accordées» (223 pour le PSR-640) et 13 kits de batterie (12 pour le PSR-640) alors que le réglage des voix XG inclut 480 voix.

Les voix de panneau sont des voix exclusives, spécialement enregistrées et programmées pour le PSR-740/640 et d'autres instruments PortaTone. Les voix XG sont conformes au format XG de Yamaha ainsi qu'au standard GM (General MIDI). Cela vous permet de reproduire avec un grand degré de précision toutes les données de morceau compatibles avec les formats GM ou XG directement sur le PSR-740/640 sans devoir opérer des changements de voix ou des réglages particuliers. Cela vous donne aussi la possibilité d'enregistrer des morceaux pour d'autres instruments compatibles GM ou XG et de les faire reproduire tels quels sur les instruments concernés.

● Voix

	Voix de panneau	Kits de batterie (Voix de panneau)	Voix XG	Pédales d'orgues
PSR-740	1-267	268-280	281-760	761
PSR-640	1-223	224-235	236-715	-

Le PSR-740 possède une polyphonie maximale de 64 notes, alors que le PSR-640 en possède une de 32 notes. Etant donné que l'accompagnement automatique mobilise un certain nombre de notes disponibles, lorsque ce mode est activé, le nombre total de notes susceptibles d'être jouées à partir du clavier est réduit en conséquence. Le même principe s'applique à l'usage des voix R2 et L, des multi pads et des fonctions de morceaux. Lorsque la polyphonie maximale est dépassée, les notes sont jouées avec une priorité accordée à la dernière note.

- Die Stimmenliste enthält MIDI-Programmwechselnummern für jede Stimme. Verwenden Sie diese Programmwechselnummern, wenn Sie das PSR-740/640 über MIDI auf einem externen Gerät spielen.
- Bei Gebrauch der Sustain- bzw. Sostenuto-Pedalfunktionen (Seite 137) klingen gewisse Stimmen unter Umständen kontinuierlich oder haben eine lange Ausklingzeit, wenn Tasten bei betriggtem Pedal freigegeben werden.

- La liste de voix regroupe les numéros de changement de programme MIDI pour chaque voix. Utilisez ces numéros lorsque vous jouez sur le PSR-740/640 via MIDI à partir d'un appareil extérieur.
- Lorsque les fonctions de pédales de sustain ou de sostenuto sont activées (page 137), les sonorités de certaines voix peuvent se prolonger et s'interrrompre au bout d'un long délai, après que les notes aient été relâchées, pendant tout le temps de maintien de la pédale.

Voces del PSR-740/640

El PSR-740/640 incluye en realidad dos juegos de voces: las voces de "panel" y los juegos de percusión, y las voces XG. Las voces del panel incluyen 267 voces de "tono ajustado" (223 voces de "tono ajustado" para el PSR-640) y 13 juegos de batería (12 juegos de batería para el PSR-640), mientras que el juego de las voces XG incluye 480 voces.

Las voces del panel son voces especialmente grabadas y programadas exclusivas del PSR-740/640 y de otros instrumentos PortaTone. Las voces XG son compatibles con el formato XG de Yamaha y también con la norma GM (General MIDI). Esto le permite reproducir con precisión los datos de canciones compatibles con GM o XG directamente en el propio PSR-740/640, sin tener que cambiar de voces ni realizar ajustes especiales. También le permite grabar canciones para otros instrumentos compatibles con GM o XG y reproducirlas en esos instrumentos de la manera prevista inicialmente.

● Voces

	Voces del panel	Juegos de batería (Voces del panel)	Voces XG	Pulsadores de órgano
PSR-740	1-267	268-280	281-760	761
PSR-640	1-223	224-235	236-715	-

● Polifonía máxima

El PSR-740 tiene una polifonía máxima de 64 notas y el PSR-640 de 32. El acompañamiento automático utiliza cierto número de las notas disponibles y, por ello, cuando se utiliza el acompañamiento automático el número total de notas que pueden tocarse en el teclado se reduce en consecuencia. Lo mismo cabe decir de las funciones de voz R2 y L, de pulsadores y de canción. Cuando se supera la polifonía máxima, las notas se reproducen utilizando la prioridad en la última nota.

● Polifonía máxima

- La lista de voces incluye los números de cambio de programa MIDI para cada voz. Utilice estos números de cambio de programa cuando reproduzca el PSR-740/640 a través de MIDI de un dispositivo externo.
- Cuando se estén utilizando las funciones del pedal de sostenido o sostenuto (página 137), ciertas voces podrán sonar continuamente o tener una disminución larga después de haber soportado las notas mientras se mantiene pisado el pedal.